

Vous n'avez pas à payer un prix
élevé pour un service de

qualité SUPÉRIEURE

Il pourrait même vous
être offert à un coût
inférieur. Comparez.
Communiquez avec
nous dès aujourd'hui.



SALON MORTUAIRE
DESJARDINS
FUNERAL CHAPEL

(204) 233-4949

Sans frais : 1 888 233-4949
357, rue Des Meurons, Saint-Boniface

La LIBERTÉ

ASSURANCE/INSURANCE
TRAVEL/VOYAGE

d'Eschambault

VOYAGES

989-9340

Sans frais : 1 (877) 450-2555

ASSURANCE

237-4816

Un service personnel complet.

Depuis 1931

136, boulevard Provencher
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 0G3

Vol. 88 n°13 • du 29 juin au 5 juillet 2001 • SAINT-BONIFACE

88 ¢ + taxes

Voir le grand portrait

Les membres
de la Corporation
de développement
communautaire
La P'tite Fourche
ont eu une vision ...
Ils nous en font part.

■ Page 17.

Citation de la semaine

« Les Québécois ne
nous connaissent pas
assez. Hors du Québec,
point de salut ! »

L'auteure Lise Gaboury-
Diallo a la ferme intention
de montrer aux gens de la
Belle province que la vitalité
culturelle et littéraire est
bien vivante dans l'Ouest
du pays, malgré ce qu'en
disent les statistiques.

■ Page 13.

Le SOMMAIRE

| | |
|----------------------|---------|
| ■ Éditorial | 4 |
| ■ Lettre | 4 |
| ■ Emplois et avis | 19 à 21 |
| ■ Petites annonces | 21 |
| ■ La Liberté Loisirs | 9 à 16 |
| ■ Télé-horaire | 16 |
| ■ Religion | 22 |
| ■ Sport | 15 |
| ■ Économie | 17 |
| ■ Communautaire | 18 |

Comment nous joindre ?

Téléphone : 237-4823

Télécopieur : 231-1998

Sans frais : 1-800-523-3355

la_liberte@presse-ouest.mb.ca

Sur un air d'été !



photo : Jean-François Nadeau

Si la musique vous ouvre l'appétit, vous serez servis cet été sur le boulevard Provencher. L'événement Musique @ midi est de retour tous les jeudis, et ce jusqu'au 30 août. Les gens pourront profiter du beau temps pour manger à l'extérieur tout en écoutant des artistes qui se produiront sur l'artère principale de Saint-Boniface, entre 11 h 30 et 13 h. Le 21 juin, les personnes présentes ont apprécié la prestation du Big Band du collège Louis-Riel.



*Bonne fête
du Canada à tous !*

Un nouveau berger

L'identité du prochain archevêque
de Saint-Boniface a été dévoilée le 23 juin.
Parce qu'il a complété ses études au
Grand séminaire de Saint-Boniface,
l'homme d'église connaît bien le diocèse.

■ Page 3.

Folk'y aller !

Cette année encore,
le Festival Folk présentera
des spectacles de musique variés,
aux accents d'ici et d'ailleurs.
Un événement à ne pas manquer
du 5 au 8 juillet.

■ Page 9.

On s'occupera

bien de VOUS,

nous vous l'assurons.



Maurice Balcaen
CAIB



Emile Vermette
CLU, CAIB

our vos assurances, appelez-nous!

987-8060

237-8434



Assurances
Balcaen Vermette Inc.

1065, chemin Autumnwood
Winnipeg (Manitoba) R2J 1C6

Lundi au vendredi de 9 h à 17 h 30
jeudi de 9 h à 19 h • Samedi de 10 h à 14 h



Assurances
Forest liée

160, rue Marion
Saint-Boniface (Manitoba) R2H 0T4

Lundi au vendredi de 9 h à 17 h 30
Samedi de 10 h à 15 h

De l'équipement plus efficace

Le Manitoba fait sa part pour moderniser les appareils médicaux de la province.

Jean-François NADEAU

Le ministre de la Santé du Manitoba, Dave Chomiak, a annoncé, le 25 juin, un investissement de 9,1 millions \$ qui servira à remplacer des équipements médicaux désuets dans la province. De cette somme, 1, 2 millions \$ iront à l'Hôpital général Saint-Boniface (HGSB).

« Cette part du gâteau est très importante pour nous, affirme le président-directeur général de l'HGSB, Hubert Gauthier. Elle va nous permettre de renouveler 23 appareils, dont certains ne sont même plus réparables, les pièces n'étant plus disponibles. »

L'HGSB compte notamment se porter acquéreur d'une dizaine de

moniteurs de signes vitaux, qui prendront la place de ceux installés dans les salles d'opération. « Ceci va permettre aux médecins d'obtenir des données plus précises, et ainsi d'assurer une certaine sécurité et des soins de qualité aux patients », explique Hubert Gauthier.

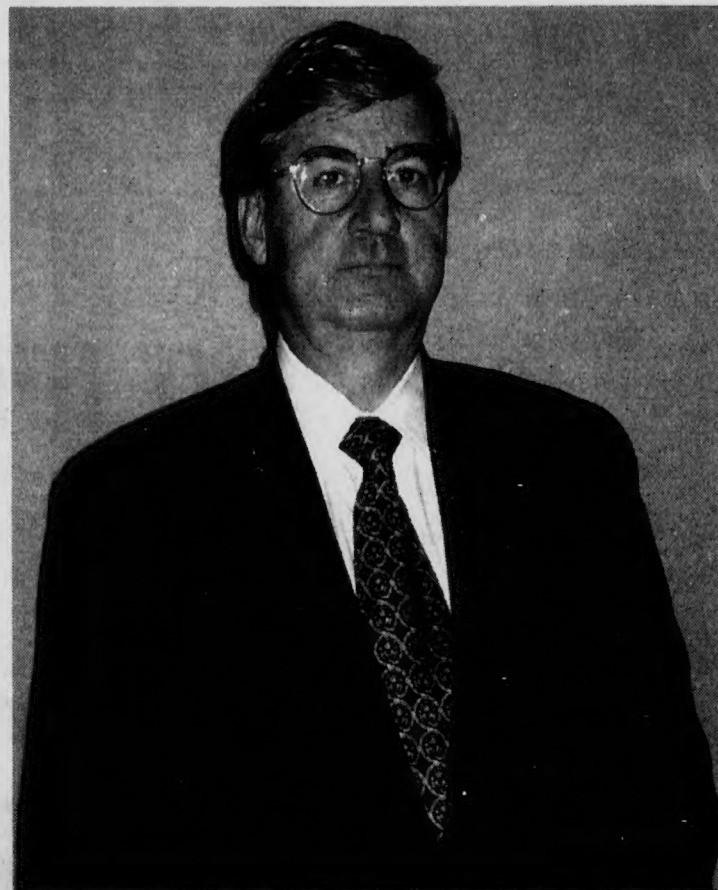
Si cet argent n'avait pas été injecté par la Province, l'équipement vieillissant n'aurait pas cédé sa place à de l'équipement plus récent aussi rapidement. « Souvent, nous devons déboursier entre 500 000 et 1 million \$ pour un seul gros appareil, précise Hubert Gauthier. Nous n'investissons pas alors dans des équipements secondaires, qui sont pourtant très importants. »

De plus, le renouvellement des instruments médicaux permettra

peut-être d'attirer de nouveaux médecins à Saint-Boniface ou, du moins, de conserver ceux qui travaillent déjà à l'HGSB. « Les médecins que l'on a présentement, on ne les gardera pas si on n'a pas le parc d'équipement nécessaire », souligne Hubert Gauthier.

Malgré l'investissement, le président-directeur général de l'hôpital souhaiterait davantage. « Environ 5 % de nos lits sont électriques, mentionne-t-il, alors que 80 % devraient l'être. Ceci contribuerait à diminuer les maux de dos chez nos employés. »

Lors de l'annonce, Dave Chomiak a affirmé que le financement reflétait les priorités définies par les Offices régionaux de la santé (ORS). « Des fonds additionnels seront ajoutés au fur et à mesure que nous obtiendrons les commentaires des spécialistes au sein des ORS, soutient le ministre. Ainsi, nos dollars seront utilisés sagement au profit des Manitobains. »



Archives La Liberté

Le président-directeur général de l'Hôpital général Saint-Boniface, Hubert Gauthier, est satisfait de l'investissement qui est attribué dans l'établissement qu'il dirige.



PROROGATION DE LA DATE LIMITE

Suite à son avis public 2001-58 sur les questions

relatives à la migration numérique, le CRTC prolonge la date limite de dépôt des répliques aux observations jusqu'au 20 juillet 2001. Pour plus d'information : 1-877-249-CRTC (sans frais) ou Internet : <http://www.crtc.gc.ca>. Documents de référence : Avis public 2001-58-1 et 2001-58.



Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes

Canadian Radio-television and Telecommunications Commission

Coup d'œil national

REUNION DU CABINET FANTÔME DE STOCKWELL DAY



Aide offerte à titre humanitaire aux Manitobains atteints d'hépatite C

- ▶ Avez-vous reçu du sang ou des produits sanguins qui vous ont exposé à l'hépatite C?
- ▶ Si c'est le cas, vous pouvez avoir droit à un paiement unique de 10 000 \$ du Programme manitobain d'aide aux victimes de l'hépatite C (PMAVHC).

QUI A DROIT À CE PAIEMENT?

Pour avoir droit à cette aide financière, vous devez avoir attrapé l'hépatite C avant le 1^{er} janvier 1986 ou entre le 1^{er} juillet 1990 et le 28 septembre 1998 :

- L'hépatite C est une infection du foie qui est transmise par le sang.
- Les gens peuvent être porteurs de virus pendant de nombreuses années sans présenter de symptômes.
- Aujourd'hui, on teste systématiquement les réserves de sang du Canada pour détecter le virus de l'hépatite C.

- directement, par suite d'une transfusion sanguine ou de l'administration de produits sanguins au Manitoba; ou
- indirectement, d'un conjoint, partenaire ou parent qui a attrapé la maladie d'une transfusion sanguine ou de produits sanguins.

Vous pouvez aussi présenter une demande à titre de représentant de la succession d'une personne qui est décédée de l'hépatite C après avoir attrapé le virus de sang ou de produits sanguins reçus au Manitoba pendant la période visée par le programme manitobain.

QUE PUIS-JE FAIRE SI J'AI ÉTÉ INFECTÉ ENTRE 1986 ET 1990?

Il existe un programme d'indemnisation distinct administré par le gouvernement fédéral pour les Manitobains admissibles qui ont été infectés par le virus de l'hépatite C entre 1986 et 1990. Le gouvernement du Manitoba contribue aussi à ce programme administré par le gouvernement fédéral et s'est engagé à fournir les meilleurs soins et le meilleur traitement possibles à quiconque souffre de l'hépatite C.

COMMUNIQUEZ AVEC SANTÉ MANITOBA :

- pour avoir plus d'information;
- pour obtenir les documents de demande;
- si vous avez besoin d'aide pour remplir votre demande;
- si vous avez d'autres questions sur ce programme.

APPELEZ AU 788-6339 (À WINNIPEG) OU SANS FRAIS AU 1 866 357-0196

Santé Manitoba



La LIBERTÉ

Journal hebdomadaire
publié le vendredi
par Presse-Ouest Limitée

C. P. 190
383, boulevard Provencher
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 3B4

Directeur : Pascal DUBÉ • Rédacteur en chef : Daniel BAHAUD • Journalistes : Mylène CRÉTE, Véronique DARVEAU, Jean-François NADEAU et Sandra POIRIER • Caricaturiste : Cayouche (Mél BÉLARD) • Bricole : Roxanne BOUCHARD et Véronique TOGNERI • Chef de la production et coordonnatrice de la publicité : Véronique TOGNERI • Secrétaire administrative : Roxanne BOUCHARD • Publicité : Pascal DUBÉ • Développement de photos : Hubert PANTEL

Les bureaux sont situés au 383, boulevard Provencher et sont ouverts de 9 h à 17 h du lundi au vendredi • Toute correspondance doit être adressée à La Liberté, Case postale 190, Saint-Boniface (Manitoba) R2H 3B4 • Les lettres à la rédaction seront publiées si leur contenu n'est pas diffamatoire et leur auteur(e) facilement identifiable • Téléphone : (204) 237-4823 • Sans frais : 1-800-523-3355 • Télécopieur : (204) 231-1998

L'heure de tombée pour les annonces est le lundi à midi. La direction se réserve le droit de refuser toute annonce envoyée après cette échéance ou d'imposer une surcharge de 10 % • Nos annonceurs ont jusqu'au mercredi de la semaine suivante pour nous signaler toute erreur de notre part. La responsabilité du journal se limitera au montant payé pour la partie de l'annonce qui contient l'erreur.

L'adresse Internet : <http://www.presse-ouest.mb.ca> • Courriel électronique : Administration : la_liberte@presse-ouest.mb.ca • Rédaction : redaction@presse-ouest.mb.ca • Département graphique : production@presse-ouest.mb.ca

L'abonnement annuel : Manitoba : 28,50 \$ (TPS et taxe provinciale incluses) • Ailleurs au Canada : 32,10 \$ (TPS incluse) • États-Unis : 90 \$ • Outre-mer : 125 \$ • Les abonnés manitobains qui passeront une partie de l'année aux États-Unis doivent payer un supplément de 5 \$ par mois • Les changements d'adresse pour les abonnements doivent nous parvenir AU MOINS DIX JOURS avant la date de déménagement.

Le journal LA LIBERTÉ est imprimé sur les presses de Ditzgen Printers à Steinbach.

Nous reconnaissons l'aide financière du gouvernement du Canada, par l'entremise du Programme d'aide aux publications (PAP), pour nos dépenses d'envoi postal.

N° de la convention : 1374079 • PAP 7996

ISSN 0845-0455



Émilius Goulet nommé archevêque

Plus d'un an après le décès de Mgr Antoine Hacault, les fidèles de l'archidiocèse de Saint-Boniface accueilleront dès septembre un nouvel archevêque, en la personne de Mgr Émilius Goulet.

Daniel BAHUAUD

Le pape Jean-Paul II a procédé, le 23 juin, à la nomination de Mgr Émilius Goulet comme archevêque de Saint-Boniface. Le siège épiscopal était vacant depuis le décès, le 13 avril 2000, de Mgr Antoine Hacault.

Mgr Émilius Goulet n'est pas un étranger à Saint-Boniface. Le natif de Saint-Isidore de Dorchester, au Québec, a été ordonné prêtre en 1958 pour le service du diocèse

manitobain après avoir complété ses études au Grand séminaire de Saint-Boniface. Par la suite, le sulpicien a enseigné la théologie et l'écriture sainte au Collège de Saint-Boniface.

Ayant connu et œuvré auprès de Mgr Maurice Baudoux et de Mgr Antoine Hacault, Émilius Goulet estime que sa nomination représente un véritable retour aux sources. « J'ai appris la nouvelle le 5 juin, le jour de la fête de Saint-Boniface, remarque-t-il, non sans fierté. C'était de mise, puisque j'ai

commencé mon ministère sacerdotal à Saint-Boniface. Maintenant, je vois que je le terminerai à Saint-Boniface ! Par contre, il y a quelques mois, je ne l'aurais pas cru. Plusieurs m'ont envoyé des mots de Noël, en me demandant, "Quand seras-tu nommé évêque de Saint-Boniface ?" Je ne les prenais pas au sérieux. »

Tout comme son prédécesseur, Mgr Émilius Goulet est de la génération qui a connu et encouragé de profonds changements au sein de l'Église romaine, guidée par le pape Jean XXIII. « L'époque du Concile Vatican II est très importante pour moi, souligne l'évêque. En 1962, je finissais des études en théologie à Rome et je m'appretais à partir pour l'École biblique de Jérusalem. J'ai assisté cependant à l'ouverture du Concile. Comme théologien, j'ai pu aussi offrir des conseils, à Mgr Baudoux et à l'abbé Hacault, sur des questions théologiques. »

Une ardeur apostolique

Bien qu'il soit théologien et passionné des Saintes écritures, Mgr Goulet souligne que l'Évangile, ainsi que le fameux esprit d'« aggiornamento » (mise à jour) préconisé par Jean XXIII, ne doivent pas demeurer lettres mortes. « L'Église d'aujourd'hui doit être une église communion, les laïcs et les prêtres travaillant ensemble, affirme-t-il. Je crois beaucoup à la vocation religieuse. Le prêtre a la mission de faire voir un petit coin du ciel. À Saint-Boniface, j'encouragerai son ardeur

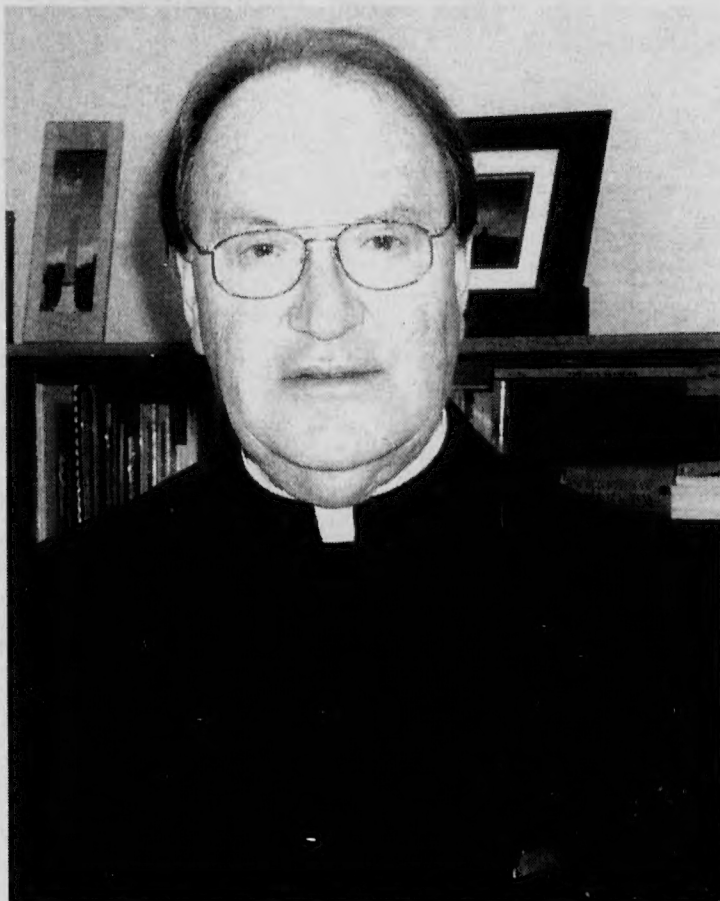


Photo : Gracieuseté de la Conférence des évêques catholiques du Canada.

Mgr Émilius Goulet : « Comme prêtre et évêque, je veux marcher avec le peuple de Dieu. »

apostolique. Cela dit, il n'est pas seul. Les diacres, les agents de pastorale et tous les fidèles sont tous bâtisseurs de notre grande assemblée. Comme prêtre et évêque, je veux marcher avec le peuple de Dieu. Je suis là pour tout le monde ; pour ceux qui ont besoin d'un frère, qu'ils soient catholiques ou non. »

La date de l'ordination épiscopale de Mgr Émilius Goulet n'a pas encore été décidée, bien qu'elle aura probablement lieu le 16 septembre.

Avant la fin de l'été, le nouvel archevêque compte cependant rencontrer l'administrateur du diocèse, Mgr Perron et le chancelier, l'abbé Léonce Aubin, afin de discuter des attentes des fidèles de Saint-Boniface et des problèmes auxquels il aura à faire face, notamment le manque de vocations religieuses. « Mais avant d'entrer au Manitoba, j'irai en pèlerinage à Fulda, en Allemagne, pour me recueillir sur la tombe de Saint-Boniface », conclut Mgr Goulet.

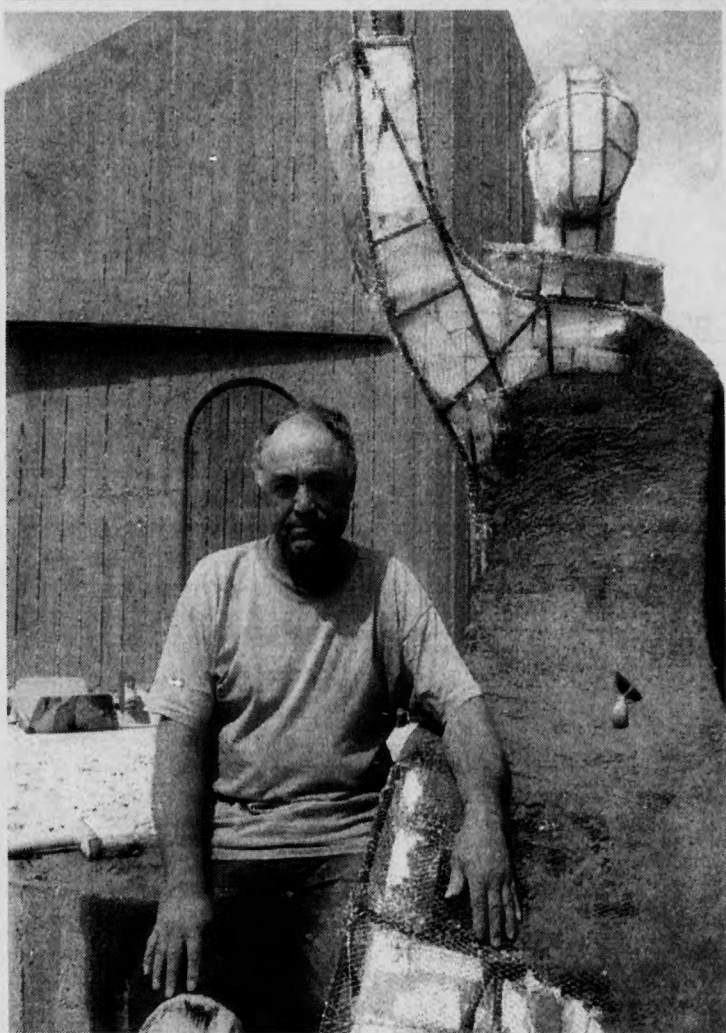


photo: Daniel Bahaud

Porteur d'espérance

La paroisse Cathédrale de Saint-Boniface a dévoilé, le 27 juin, deux nouveaux monuments au cimetière de Saint-Boniface, rue Archibald. Signés Réal Bérard, les deux monuments de béton ont été conçus l'an dernier dans le cadre de l'année jubilaire de l'église catholique. Le premier monument indique aux passants qu'il s'agit du cimetière de la paroisse Cathédrale. Le second présente aux visiteurs un message qui, de l'avis de l'artiste franco-manitobain, est porteur d'espérance. « Les gens verront l'ange du Seigneur assis sur la pierre tombale du Christ, explique Réal Bérard. Selon moi, le message de Pâques est plus fort que celui de la mort. C'est pourquoi j'ai cru bon faire écho de la statue du Christ ressuscité que l'on trouve par-dessus l'autel de la Cathédrale. La mort, ce n'est pas la fin ! Et d'ailleurs, le cimetière est déjà cousu de croix ! » Sur la photo, Réal Bérard revêt de béton la statue de l'ange.

FESTIVAL DU VOYAGEUR

Tout va bien

À l'assemblée générale annuelle du Festival du Voyageur, qui a eu lieu le 26 juin à la salle Portage du Rendez-Vous, quelques règlements ont été amendés et les états financiers ont été présentés.

Le principal règlement qui a été modifié est celui qui stipulait que le conseil d'administration devait être composé de 14 personnes. Les membres du Festival du Voyageur ont voté à l'unanimité pour que 10 personnes siègent dorénavant au conseil. « Un conseil d'administration de plus petite taille va être plus facile à gérer, explique le directeur du Festival du Voyageur, Normand Gousseau. Au départ, nous

avions besoin de plus de personnes, car les membres du conseil faisaient le travail. Maintenant, nous avons plus de 20 employés, et le conseil d'administration a pour tâche de veiller à ce que les politiques du Festival soient respectées. »

En ce qui concerne les états financiers, l'organisme a présenté un budget en meilleure santé. « Nous avons démontré un léger surplus de 1 774 \$, mentionne Normand Gousseau, ce qui est préférable au déficit de 12 000 \$ présenté lors de l'assemblée générale annuelle de 2000. »

J-F.N.

LE CDEM PRESENTE

Sur les traces de Riel

revivez l'histoire ... comme si vous y étiez!

DECOUVREZ LE CIMETIERE DE LA CATHEDRALE DE SAINT-BONIFACE EN COMPAGNIE DE PERSONNAGES ISSUS DE NOTRE HISTOIRE, DANS UNE TOURNÉE THEATRALE UNIQUE EN SON GENRE!



Radio-Canada
Manitoba



Manitoba



Ministère des Ressources Humaines
Développement Canada



CBC Television



Theatre dans le cimetière
Theatre in the cemetery



Éditorial

C'est fini, les "party" !

Les parcs Whittier et Lagimodière-Gaboury du Vieux Saint-Boniface font les manchettes ces temps-ci. Malheureusement, ce n'est pas à cause de leurs espaces verts, de leurs sentiers pittoresques ni même de leurs petits recoins où il fait bon pique-niquer, mais plutôt en raison de leur manque de sécurité.

Depuis la fonte des neiges, les incidents fâcheux ne font que se multiplier. La nuit, des groupes de jeunes s'approprient les parcs pour faire des feux de camp, fêter et prendre "une bonne brosse" à leur guise.



par Daniel BAHUAUD

Les passants, s'ils ont le malheur d'emprunter le mauvais sentier, se font harceler et lancer des insultes. Pire encore, certains ont été menacés à coups de bouteille, et ce en plein jour. Enfin, comme la goutte qui a fait déborder le vase, le vandalisme de la nuit du 23 juin au parc Lagimodière-Gaboury a convaincu plus d'un résident du Vieux Saint-Boniface d'éviter de fréquenter les parcs. Et qui peut les blâmer ?

C'est bien dommage, parce qu'une petite poignée de voyous gâche le plaisir de la majorité des citoyens qui ne veulent rien de plus ou de moins que de pouvoir profiter sans crainte des espaces verts de leur quartier.

C'est encore plus frustrant dans le cas du parc Lagimodière-Gaboury, qui a été inauguré en 2000, puisque le parc, le fruit de moultes années de travail de la part des résidents et de la Ville de

Winnipeg, a été créé pour embellir le quartier et faire valoir sa richesse patrimoniale. Les monuments vandalisés la semaine dernière venaient à peine d'être installés.

Il est temps de lancer un message bien clair aux personnes qui abusent des parcs et de la patience des contribuables. Pendant très longtemps, la section Est du parc Whittier et le terrain du parc Lagimodière-Gaboury étaient des terrains vacants.

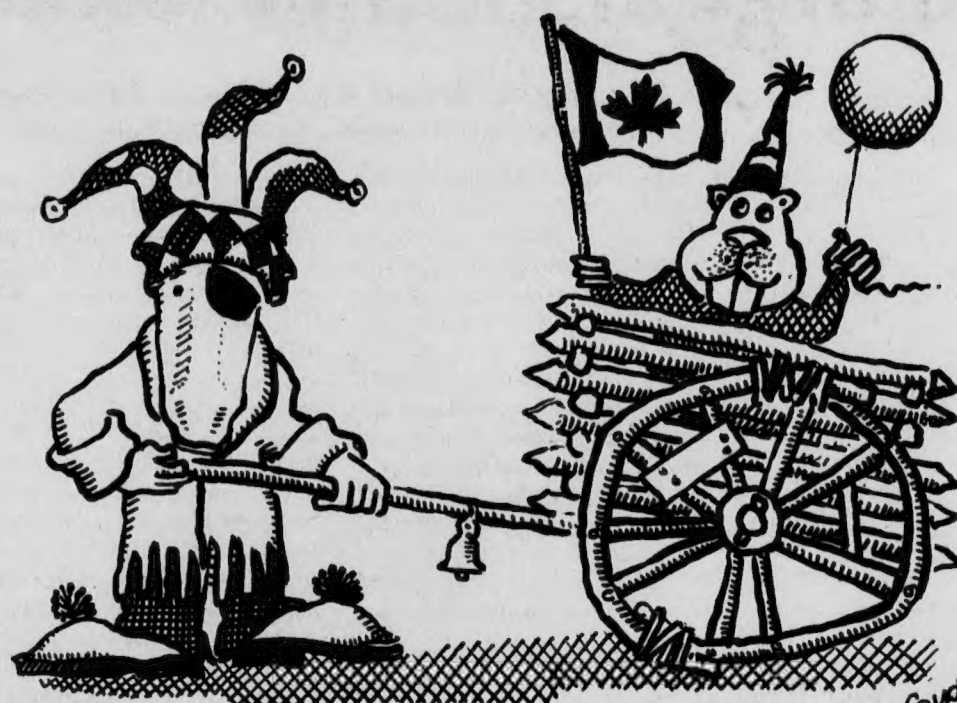
Cette époque est révolue.

Le temps est venu de faire comprendre à ces bandes qu'il ne s'agit plus de terrains vacants mais de parcs municipaux, qui sont dotés de règles de conduite, non : de lois. Que la Ville poste donc les arrêtés municipaux portant sur la bonne conduite dans les parcs ainsi que les conséquences de toute infraction. Qu'elle établisse des heures de fermeture dans nos parcs. Qu'elle s'assure également que la Police soit plus visible. Enfin, que la Ville installe plus de réverbères le long des sentiers des parcs, afin d'assurer un éclairage adéquat.

Ces mesures sont réalisables. Elles n'entraîneraient pas de lourdes dépenses. Il n'est donc pas étonnant que l'Association des résidents du Vieux Saint-Boniface les préconise et compte les présenter au conseiller municipal, Daniel Vandal.

Pourvu qu'il écoute et que la Ville passe à l'action.

JOYEUSE FÊTE DU CANADA



Gouache
La Liberté
1067

À VOUS la parole

T'es parent avec qui, toi ?

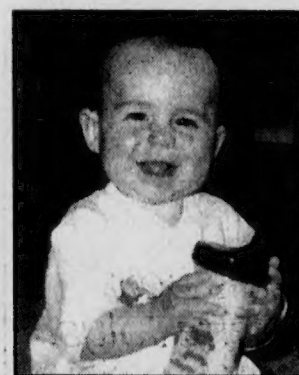
Et si...

Question pour l'abbé Robert Campeau, à la suite de sa réponse à Joanne Couture dans La Liberté du 22 au 28 juin 2001.

Cher ami,

Supposons que Joanne Couture fut dûment mariée dans l'église catholique... et qu'elle utilise la pilule comme moyen contraceptif, lui auriez-vous imposé de cesser son enseignement biblique au nom de l'Église ?

Henri Desharnais
Winnipeg
Le 27 juin 2001



Bonjour !

Je m'appelle Ghislain Courcelles. Je suis né le 23 juillet 2000.

J'habite à Saint-Vital avec mes parents Aurèle et Monique (Fontaine) et mon grand frère Jean-Marc.

Mes grands-parents sont Maurice et Rolande Fontaine de Saint-Vital et Léo et Louise Courcelles de Sainte-Agathe.

J'aimerais dire un bonjour tout spécial à mon parrain et ma marraine, Daniel et Kendra Fontaine ainsi que mes cousins Mikel et Justin. Un bonjour aussi à tous mes oncles et tantes !

Enseignement supérieur

promotion des emplois pour étudiants

Semaine de promotion des emplois pour étudiants du 25 juin au 14 juillet

Les jeunes Manitobains sont l'avenir de notre province. En leur offrant un emploi d'été, vous leur permettrez d'obtenir l'aide financière nécessaire pour poursuivre leurs études et vous leur donnerez la possibilité d'acquérir une importante expérience pratique de travail.

Cette semaine, j'ai officiellement proclamé la période du 25 juin au 14 juillet « Semaine de promotion des emplois pour étudiants ». Il s'agit pour vous d'une excellente occasion de pourvoir à un poste temporaire au sein de votre entreprise. Celle-ci pourrait bénéficier de l'énergie, de l'enthousiasme et du dévouement de ces jeunes gens.

Faites une bonne affaire : engagez un étudiant cet été.

Pour de plus amples renseignements, veuillez composer le 983-5520 ou le 1 800 282-8069, poste 3556.

Drew Caldwell
Ministre

Éducation,
Formation professionnelle
et Jeunesse
Manitoba



DEMANDE DE SOUMISSION

Organisme : CINÉMENTAL

Contrat rémunéré

Travail : Création de représentation visuelle pour la 10^e édition du Festival de films

Thème : Un Festival inDIXpensable et (en anglais) inTENSE

- Exigences :
1. Minimum de deux esquisses (exploiter la visibilité du chiffre 10)
 2. Fournir un devis global pour design et mise en page
 - d'une affiche
 - d'un programme (8 1/2 x 11 • 24 pages)
 - d'annonces imprimées
 - de billets et laissez-passer

Date limite de soumission : le lundi 16 juillet 2001.

Pour plus de détails, téléphonez à Marc-François Tremblay au 231-0172 ou par courriel au mftremblay@home.com

Faites parvenir vos documents à :

Cinémental
340, boulevard Provencher
Winnipeg (Manitoba)
R2H 0G7

Les organismes montent aux barricades

Leur financement étant dû pour le 1er avril 2001, les organismes bénéficiant d'une aide gouvernementale dans le cadre de l'Entente Canada-communauté réussissent tant bien que mal à se maintenir à flot...

Véronique DARVEAU

Parce que Patrimoine Canada a modifié les règles du jeu dans sa façon de distribuer les fonds de l'Entente Canada-communauté, les organismes bénéficiaires sont laissés sans financement depuis le 1er avril 2001. Si les organismes manitobains réussissent à se maintenir à flot, d'autres se voient forcés de fermer temporairement leurs portes. Écorchés vifs, ils ont profité de la tribune qui leur a été offerte durant l'assemblée générale annuelle de la Fédération des communautés francophones et acadienne (FCFA), tenue le 23 juin à Ottawa, pour monter aux barricades et exprimer crûment leur mécontentement à Patrimoine Canada.

Les critiques répétées du Vérificateur général à la suite de l'éclatement de nombreux scandales au ministère du Développement des ressources humaines Canada (DRHC) ont incité le gouvernement fédéral à revoir ses critères d'évaluation dans la distribution des fonds publics. Ainsi, depuis février, les organismes bénéficiant de subventions attribuées par Patrimoine Canada, dans le cadre de l'Entente Canada-communauté, doivent conjuguer avec de nouvelles règles qu'ils jugent « as-treignantes » et « bureaucratiques ».

Un contrôle plus serré

Afin de motiver les sommes qui leur seront consenties par Patrimoine Canada, les organismes seront tenus de remplir des rapports faisant état de leurs moindres

activités et prévisions. Dans le cas d'un organisme comme la Société franco-manitobaine (SFM), qui reçoit généralement 500 000 \$ par année, Patrimoine Canada exigera la rédaction de rapports mensuels. « On nous demande de prévoir toutes nos dépenses et les secteurs dans lesquels elles s'inscriront, précise le président-directeur général de la SFM, Daniel Boucher. Advenant le cas où nous enregistrons un excédant dans un secteur en particulier, Patrimoine Canada nous l'enlève ! Comment pouvons-nous effectuer une planification à long terme en étant coincés de cette façon ? » À l'intérieur de ces cadres, Daniel Boucher doute fort que les organismes pourront continuer de faire face aux situations imprévues... « comme un retard dans la réception de leurs subventions ! ».



Photo : Gracieuseté Société franco-manitobaine.

Le gouvernement fédéral honorera l'entente quinquennale, conclue en 1999, voulant qu'il verse annuellement aux communautés la somme de 34 millions \$. Les organismes sont toutefois en désaccord avec le resserrement des critères imposés par Patrimoine Canada. Ci-haut la signature de l'entente.

adopté cette formule, indique-t-il, c'est également dans le but de rassurer les contribuables canadiens.

Mea-culpa

En ce qui a trait aux retards, Patrimoine Canada fait son mea-culpa. « Ce qui est malheureux, c'est que nous avons dû effectuer ces changements de politiques avant la fin d'une année financière. Nous ne croyions pas que le

processus allait être si long », admet Hilaire Lemoine. Si les organismes manitobains ont pu se maintenir à flot, d'autres à l'échelle nationale sont à bout de souffle, comme en témoigne le président de la FCFA, Georges Arès. « Réseautant, un organisme d'envergure nationale, a dû fermer ses portes temporairement. Lors de notre assemblée, j'ai entendu beaucoup de récits d'organismes qui doivent se passer des services de leurs employés parce qu'ils n'ont pas de quoi les payer. D'autres ont sonné à la porte des banques. C'est aberrant ! »

De subventions à contributions

Patrimoine Canada insiste sur le fait que le montant des sommes allouées demeureront inchangées. Le gouvernement fédéral honorera l'entente quinquennale conclue en 1999, voulant qu'il verse annuellement aux communautés francophones la somme de 34 millions \$. « Seul l'instrument utilisé pour la répartition des montants diffère », observe Hilaire Lemoine. Dorénavant, il ne sera plus question de subventions mais bien de contributions. Ces dernières seront distribuées de deux façons, sous forme de financement de base et par projet. Afin d'alléger le processus de sélection, Patrimoine Canada est présentement à développer un guide du demandeur.

Autre point litigieux, l'acharnement de la part de Patrimoine Canada de vouloir s'ingérer dans le processus de sélection des organismes. Chaque année depuis la signature de l'entente, le Manitoba dispose des services d'un comité conjoint afin de répartir l'argent attribué par Patrimoine Canada. « Maintenant, il y a un comité national qui chapeaute tout cela et revoit chacune de nos décisions », rapporte Daniel Boucher. Cette façon de faire, indique-t-il, ne favorise en rien l'autonomie de la communauté : « Le gouvernement n'a aucune idée de ce qui fonctionne ou pas, ici, au Manitoba. En résumé, on nous prend pour des enfants ! »

PIC A BERRY

Saint-Pierre-Jolys

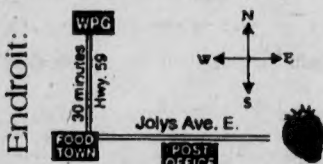
La saison des fraises est arrivée !



Pour un service en français, venez nous voir à Saint-Pierre-Jolys.

S.V.P. téléphonez avant de vous déplacer !

Pour plus d'information, composez le 433-7125.



La Maison d'Optique

157, boulevard Provencher dans le Quartier français Winnipeg (Manitoba) R2H 0G2

St-Boniface Optical Ltée 233-3889
Finkleman Optical Ltée 942-2496
Buffalo Optical Ltée 233-9717
Télécopieur : 943-1814

SANS FRAIS : 1-888-872-8988

Service complet d'optométrie
Dr J. Garand Dr E.M. Finkleman
Optométristes

Lunettes complètes monture et lentilles plastiques simple vision à partir de 89 \$

Impressionnée par la philosophie franco-manitobaine

La Fédération des communautés francophones et acadienne (FCFA) a demandé audience auprès de la Commission Romanow, afin de lui faire part de ses recommandations en matière de soins de santé dispensés en milieu francophones. Souhaitant se faire entendre à l'automne 2001, la FCFA a profité de son assemblée générale annuelle, le 23 juin à Ottawa, pour entamer une réflexion à ce sujet.

La FCFA retire de précieux enseignements de la philosophie franco-manitobaine développée en matière de soins et de services de santé. Son président, Georges Arès, s'est dit impressionné des propos tenus par l'adjoint spécial au Secrétaire des services en langue française, Edmond LaBrosse, appelé à prendre parole aux côtés de quatre autres panelistes.

« L'un des points relevé par M. LaBrosse, renvoie au fait que le gouvernement devrait cesser d'utiliser l'expression "à ou le nombre le justifie" lorsqu'il est question de soins dispensés aux francophones », introduit Georges Arès. « Croire que chaque communauté bénéficie un jour des services d'un hôpital qui lui sera exclusif, c'est rêver en couleur », a-t-il dit. Edmond LaBrosse, en indiquant par contre qu'une liste de possibilités s'offrent aux petites localités en raison de l'explosion de nouvelles technologies.

Il souligne que le gouvernement fédéral devra délaisser l'hypothèse d'imposer aux francophones un modèle homogène. « Les réalités démographiques, géographiques et politiques relatives à la communauté francophone sont très différentes à travers le Canada. Les moyens utilisés pour assurer des services en français doivent tenir compte de ces facteurs. » Les autorités gouvernementales feront face à un défi de taille... « mais tout de même réalisable », précise Edmond LaBrosse.

La communauté est également appelée à jouer un rôle de premier plan dans l'avancement de ce dossier, indique Edmond LaBrosse. Aux dires de ce dernier, la communauté se doit de prendre ses institutions en charge pour qu'il y ait une réelle augmentation du nombre de services offerts en français. « Il faut que les francophones développent une vision commune de la manière dont ils veulent et leurs priorités et qu'ils soient en mesure de transmettre clairement beaucoup d'importance aux yeux des gouvernements ».

, UNE COMMUNAUTÉ actions

Depuis quelques années, nous avons travaillé à l'élaboration et à la mise en œuvre d'un plan de développement global. Qu'est-ce que ça signifie dans les domaines de la culture, de l'éducation, de l'économie, etc. ? Pour en savoir plus, la Société franco-manitobaine vous propose, chaque mois, la chronique Une communauté d'actions, qui vous permettra d'en apprendre davantage sur les actions et les priorités des organismes de la communauté. En vedette ce mois-ci : le sport.

Le directeur des sports au CJP !

Depuis le 22 mai, le Conseil jeunesse provincial va de l'avant avec le dossier du directeur des sports. L'embauche de monsieur Richard Turenne à titre de coordonnateur du directeur des sports permet maintenant au CJP de développer et normaliser le sport en français au Manitoba.

L'apport de l'Association des municipalités bilingues du Manitoba, de la Division scolaire franco-manitobaine, du Sportex et de Sport Manitoba, a été primordial dans l'avancement de ce dossier important au développement de nos jeunes sportifs francophones.

Athlétisme à la DSFM

La Division scolaire franco-manitobaine (DSFM) a profité du jeudi 31 mai 2001 pour tenir sa journée d'athlétisme à la piste Pan-Am de l'Université du Manitoba. La compétition annuelle divisionnaire a attiré plus de 500 élèves, provenant de quatorze (14) écoles de la DSFM.

Équipes championnes (points)

7^e année • École Lavallée

8^e année • École Lacerte

Secondaire 1 • Collège Louis-Riel

Équipes championnes (per capita)

7^e année • École Précieux-Sang

8^e année • École Lacerte

Secondaire 1 • Collège Notre-Dame

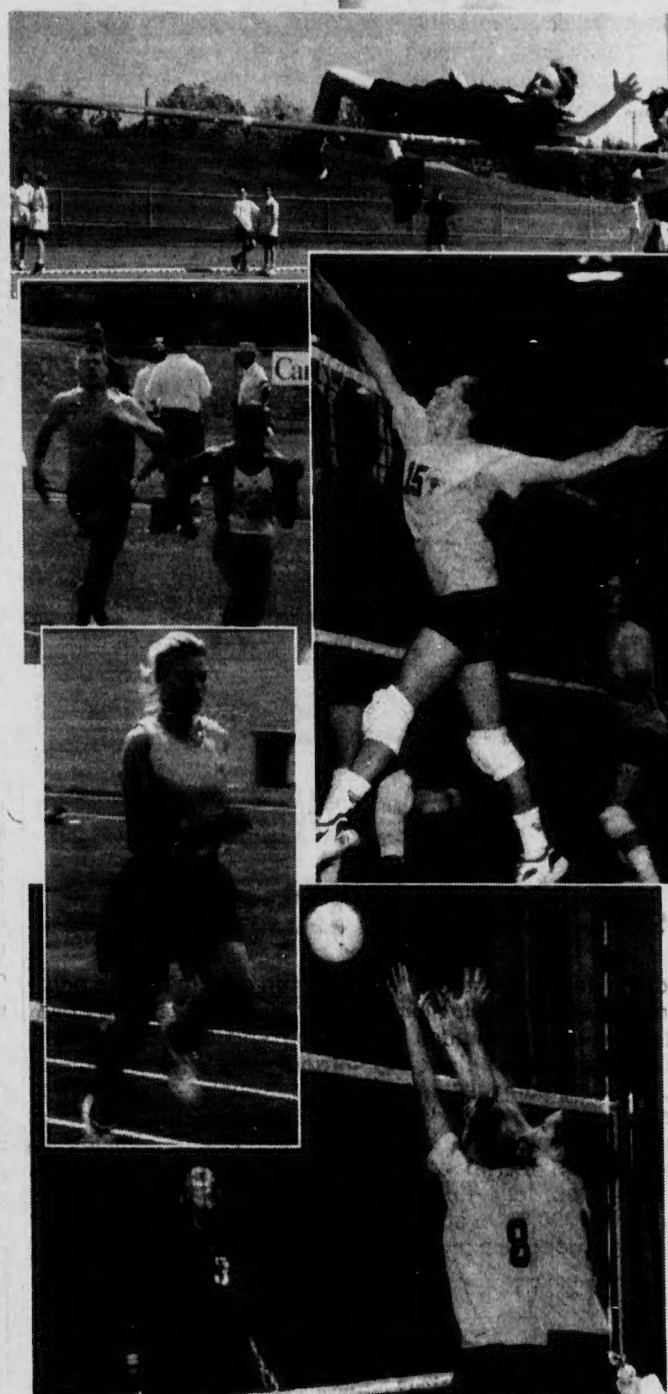
Le CUSB en action !

L'année 2000-2001 en a été une active au Collège universitaire de Saint-Boniface. Au-delà de 250 personnes ont participé aux diverses activités sportives organisées par le CUSB.

Participant à la *Manitoba Christian College Athletic Association* (MCCAA), le CUSB a décroché les grands honneurs dans les sports suivants :

- Volley-ball (féminin)
- Soccer extérieur et intérieur (mixte)
- Soccer (féminin)
- Badminton (compétition - équipe)
- Hockey (féminin)

Le CUSB tient aussi à féliciter les récipiendaires des prix spéciaux, les membres des équipes d'étoiles (choisis par la ligue intercollégiale) et ses équipes championnes. Un gros merci aux entraîneurs qui ont investi temps et énergie tout au long de l'année !



Quelles sont nos priorités ?

- Mettre en place une structure de concertation et une variété de programmes et de services bilingues accessibles à toute la communauté francophone du Manitoba.
- Assurer une présence active auprès des instances gouvernementales afin de revendiquer l'appui de ces dernières dans le développement d'activités sportives et la représentation du Manitoba français lors d'activités sportives d'envergure provinciale, nationale et internationale.

Bientôt à la SFM

- Communiquez avec le Centre de ressources communautaire (CRC) afin de mettre à jour vos informations pour l'Annuaire des services en français, Édition 2002.
- Pensez dès maintenant à vos soumissions pour le Prix Riel 2001 qui sera remis le 20 octobre 2001 lors de la 19^e Soirée gala du Prix Riel.
- Surveillez la venue prochaine du nouveau site Internet de la Société franco-manitobaine.

Si vous avez des commentaires, vous pouvez nous contacter à la Société franco-manitobaine, 383, boulevard Provencher, pièce 212, Saint-Boniface (Manitoba) R2H 0G9

S F M
LA SOCIÉTÉ FRANCO-MANITOBAINE

Tel. : 233-4915 1-800-665-4443 (sans frais)
Adresse Internet : sfm@franco-manitobain.org
Site : www.franco-manitobain.org

Parlons-en !

La Division scolaire franco-manitobaine et la Fédération provinciale des comités de parents du Manitoba détiennent peut-être l'outil qui permettra de développer davantage de ressources pour la communauté franco-manitobaine.

Jean-François NADEAU

Parlons petite enfance ! C'est le titre de l'étude que mèneront conjointement la Division scolaire franco-manitobaine (DSFM) et la Fédération provinciale des comités de parents (FPCP) du Manitoba. Cette recherche vise à

évaluer le développement des enfants d'âge préscolaire, afin de mieux répondre à leurs besoins.

Pour réaliser l'étude, les responsables nécessitent la collaboration de 275 enfants nés en 1997 (1). Selon le coordonnateur de la recherche, Éric Lalande, atteindre ce taux de participation

est crucial. « Cet échantillon est représentatif de la communauté franco-manitobaine, mentionne-t-il. Avec 275 participants, nous nous assurons de la validité de nos résultats. Lorsque nous allons indiquer aux gouvernements qu'il faudrait plus de bibliothèques francophones dans une région et davantage d'activités organisées en français dans une autre, ils ne pourront pas remettre nos demandes en cause. Elles seront basées sur du solide. »

Toutefois, les responsables de l'enquête disposent de peu de temps pour rejoindre le nombre de personnes qu'ils désirent. Au début de juillet, six interviewers sillonneront la province pour aller rencontrer les enfants et leurs parents. Ils auront jusqu'à la fin du mois pour terminer leurs entrevues, car les données de cette première étape de l'étude doivent être entrées dans le système informatique en août.

En 2003, les enseignants des jeunes questionnés recevront la visite des chercheurs. La dernière phase de l'étude se fera en 2005, alors que les interviewers rencontreront l'enfant une dernière fois. De cette façon, les responsables de *Parlons petite enfance* pourront tracer un portrait réel du développement de chacun des enfants.

Cette recherche menée auprès de la petite enfance est très importante selon ses gestionnaires, car cette période de la vie est déterminante. « Ce que l'on vit entre zéro et six ans a des



photo : Jean-François Nadeau

Trois des responsables de l'étude *Parlons petite enfance* : la coordonnatrice du préscolaire de la FPCP, Jeannine Bertrand, le coordonnateur de la recherche, Éric Lalande, et la coordonnatrice des services aux élèves de la DSFM, Joanne Dumaine.

répercussions sur le reste de notre vie, explique la coordonnatrice du préscolaire de la FPCP, Jeannine Bertrand. *Parlons petite enfance* va nous permettre de déterminer quelles ressources doivent être développées pour que les enfants deviennent des adultes bien dans leur peau et fiers de leur identité franco-manitobaine. »

Avec *Parlons petite enfance*, le Manitoba devient en quelque sorte un pionnier, comme l'explique Éric Lalande. « C'est une première au Canada, indique-t-il. La communauté francophone du Manitoba a été reconnue à part entière par les gouvernements, même si elle n'est pas localisée dans un périmètre géographique précis.

Ce genre d'étude avait déjà été fait, mais par région seulement. »

D'ailleurs, il est d'avis que les gouvernements provincial et fédéral offrent une chance en or aux Franco-Manitobains. « Les gouvernements nous invitent au marbre, illustre Éric Lalande. Ils nous donnent l'occasion de frapper un circuit. Si 275 personnes participent à l'étude, nous allons faire le tour des buts. Sinon, nous risquons d'être retirés et de ne pas bénéficier des fonds nécessaires pour répondre aux besoins de notre communauté. »

(1) Pour les parents qui seraient intéressés à ce que leur enfant participe à l'étude, il est possible de le faire en communiquant avec Éric Lalande au 878-9399.



photo : Véronique Darveau

Quittes pour une bonne frousse!

Les résidents de Notre-Dame-de-Lourdes en ont été quittes pour une bonne frousse le 25 juin alors que leur municipalité a été prise d'assaut par un nid de tornades. Certains observateurs estiment en avoir vu trois, dont les sillons ont miraculeusement épargné le village. Outre les dommages matériels causés sur les propriétés de quelques agriculteurs, on ne dénombre aucun blessé. Propriétaires d'une exploitation d'élevage de bovins, Guy et Blanche Deleurme ont vu leur maison épargnée. Leurs équipements agraires en ont toutefois pris pour leur rhume. Le couple évalue l'étendue des dommages à 15 000 \$. On aperçoit à l'avant plan le toit de l'un de leurs bâtiments, déporté à plusieurs mètres de son lieu d'origine.

Avis aux annonceurs et aux lecteurs

Veuillez prendre note que *La Liberté* ne sera pas publiée les 20 et 27 juillet.

Les bureaux demeureront ouverts aux heures habituelles pendant cette période et *La Liberté* reprendra son horaire de publication normal dès le 4 août.



JOYEUSE FÊTE DU CANADA!

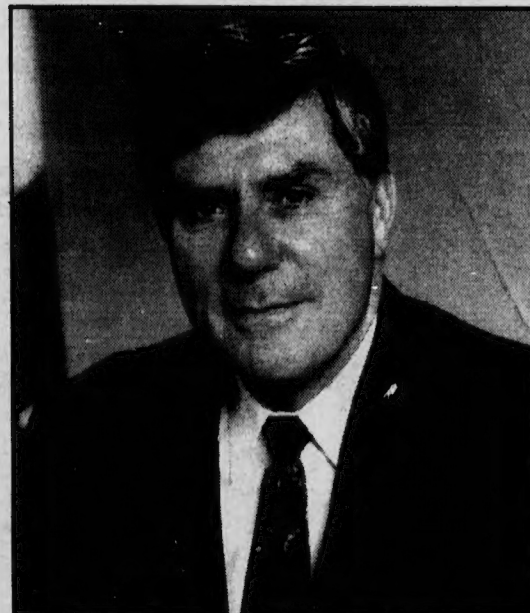


Bureau de comté

238, chemin St. Mary's
Winnipeg (Manitoba)
R2H 1J3
Tél.: (204) 983-3183
Fax: (204) 983-4274

Bureau d'Ottawa

Pièce 230
Édifice de la Confédération
Chambre des communes
Ottawa (Ontario)
K1A 0A6
Tél.: (613) 995-0579
Fax: (613) 996-7571



L'honorable Ronald J. Duhamel
Député de Saint-Boniface
Ministre des Anciens combattants
Secrétaire d'État

(Diversification de l'économie de l'Ouest canadien)
(Francophonie)

Peter Liba accueilli chaleureusement

Les communautés francophones ont montré leurs atouts au lieutenant-gouverneur, Peter Liba, lors de son passage chez-elles.

Mylène CRÊTE

Le lieutenant-gouverneur du Manitoba, Peter Liba, et son épouse, Shirley Liba, ont effectué une visite de trois jours, du 19 au 21 juin, dans les municipalités bilingues de la province afin de découvrir les activités touristiques et économiques de la communauté franco-manitobaine. La visite a été organisée par le Conseil de développement économique des municipalités bilingues du Manitoba (CDEM) à la demande du lieutenant-gouverneur.

L'itinéraire comprenait la visite des attraits touristiques de 11 des 15 municipalités bilingues couvrant le territoire manitobain. Le couple a également vu quelques rejets du développement économique comme le parc industriel Riel de Sainte-Agathe et la ferme Émeu ville d'Ile-des-Chênes. « C'était un grand honneur pour nous de le recevoir et

de lui présenter notre entreprise », déclare le propriétaire de la ferme, Cyril Durand.

Peter Liba a semblé apprécier les initiatives franco-manitobaines. « Pour mon épouse et moi, ce voyage était une occasion de nous renseigner sur les communautés francophones de la province, reconnaît-il. Nous étions impressionnés par la chaleur de l'accueil et l'entrepreneuriat qui caractérise les francophones. »

Le CDEM visait justement à sensibiliser le lieutenant-gouverneur à la réalité franco-manitobaine de même qu'à son développement touristique et économique. « Je pense que cette visite a donné de la visibilité aux municipalités bilingues, une chose importante pour l'essor du tourisme, affirme la coordonnatrice du Corridor touristique francophone de l'Ouest (CTFO), Simone Neveux. Les gens ont redécouvert la fierté de leur communauté qui s'est traduit par

un nouvel enthousiasme. »

Le coordonnateur de la visite, Maurice Therrien, croit lui aussi aux retombées positives dans le secteur touristique et économique. « Je crois que M. Liba ne réalisait pas qu'il y avait autant de communautés francophones, constate-il. S'il nous comprend un peu mieux, il peut en parler avec les autres personnes qu'il rencontrera... »

Pour Peter Liba, ce n'est pas tant son passage dans les municipalités bilingues que l'enthousiasme des résidents qui aidera leurs industries. « Nous connaissons l'intérêt des francophones pour leur langue et leur culture, mais nous oublions souvent leur esprit d'entreprise qui les amène à contribuer de plus en plus à l'économie provinciale et nationale », souligne-t-il.

Le lieutenant-gouverneur et son épouse planifient déjà un voyage semblable dans les municipalités



photo: Mylène Crête

Le lieutenant-gouverneur, Peter Liba, et son épouse se sont rendus à la Maison des artistes située à l'Hôtel de ville de Saint-Boniface. Sur la photo de gauche à droite, Roger Lafrenière, Shirley Liba, Peter Liba, Raymond Simard, Daniel Vandal et Mario Buscio.

bilingues de l'ouest du Manitoba pour l'an prochain.



AUDIENCE DU CRTC

Canada

Le CRTC vous invite à participer à une audience publique qui débutera le 24 juillet 2001 à 9 h, à l'Administration centrale du CRTC, 1 prom. du Portage, Hull (Qc), afin d'étudier ce qui suit : 8. L'ENSEMBLE DU CANADA. BELL GLOBEMEDIA INC. demande l'autorisation de changer la structure de propriété du service national de télévision spécialisée de catégorie 1, appelé "Travel TV". Suite au changement, Travel TV deviendra la propriété exclusive de CTV. EXAMEN DE LA DEMANDE : 9. Channel Nine Court, Scarborough (Ont.). 17. L'ENSEMBLE DU CANADA. G AND M BUSINESS NEWS HOLDINGS LIMITED demande l'autorisation d'acheter 50 % des actions de la société Report on Business Television (ROBTv), une société en nom collectif qui est la propriété bénéficiaire de Global Communications Limited; et d'obtenir une nouvelle licence selon les mêmes conditions. Pour plus d'informations, veuillez consulter l'avis d'audience publique. EXAMEN DE LA DEMANDE : 10. Torys, 27e étage - réception, Maritime Life Tower, Toronto-Dominion Centre, 79, rue Wellington O., Toronto (Ont.). 18. WINNIPEG (Man.). La SRC demande l'autorisation d'obtenir une licence visant l'exploitation d'une station de radio FM de langue française à Winnipeg, exploitée à la fréquence 89,9 MHz, et de présenter les émissions de La Chaîne culturelle auxquelles s'ajouteraient 20 minutes par semaine de notes culturelles et de messages d'identification de la station. EXAMEN DE LA DEMANDE : 514, av. Portage, Winnipeg (Man.). 19. WINNIPEG, FISHER BRANCH, BRANDON, McCREARY, DAUPHIN/BALDY MOUNTAIN, FLIN FLON, THE PAS, SNOW LAKE ET THOMPSON (Man.). CTV TELEVISION INC. demande l'autorisation d'acquiescer l'actif de CKY-TV Winnipeg et ses émetteurs et d'obtenir une licence lui permettant ainsi de poursuivre l'exploitation de cette entreprise, à la rétrocession de la licence actuelle émise à Moffat Communications Limited (suite à une fusion, maintenant appelée Videon CableSystems Inc.). Pour plus d'informations et pour connaître les localités où examiner la demande, veuillez consulter l'avis d'audience publique. Si vous voulez appuyer ou vous opposer à une demande, vous pouvez écrire à la Secrétaire générale, CRTC, Ottawa (Ont.) K1A 0N2. Vous pouvez également soumettre votre intervention par télécopieur au (819) 994-0218 ou par courriel au : procedure@crtc.gc.ca. Vos commentaires doivent être reçus par le CRTC au plus tard le 9 juillet 2001 et DOIVENT inclure la preuve qu'une copie a été envoyée au requérant. Pour plus d'information : 1-877-240-CRTC (sans frais) ou Internet : <http://www.crtc.gc.ca>. Document de référence : Avis d'audience publique 2001-6-1.



Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes

Canadian Radio-television and Telecommunications Commission

RÉSEAU DE FEMMES

Une action concentrée

Véronique DARVEAU

L'assemblée générale annuelle de Réseau de femmes, tenue le 14 juin, a permis de lever le voile sur les nouvelles orientations adoptées par l'organisme. Ce dernier souhaite entre autres accroître ses actions de sensibilisation auprès des jeunes filles fréquentant les institutions secondaires. Le mouvement a également annoncé qu'il s'afficherait dorénavant sous le nom de Réseau action femmes.

« Nous nous sommes rendus compte que les adolescentes ne s'associent pas au mouvement féministe parce qu'elles n'en comprennent pas les enjeux, introduit la directrice générale de Réseau, Suzanne Lepage. Aujourd'hui, toutes les portes leur sont

grandes ouvertes. Elles ne sont pas conscientes de certaines injustices parce qu'elles ne les ont pas vécues. »

Afin de renverser la vapeur, Réseau de femmes s'assurera, dès l'automne prochain, d'une solide présence dans les écoles secondaires de la Division scolaire franco-manitobaine. S'inscrivant dans le cadre d'un projet visant à enrayer la pauvreté, une campagne de sensibilisation sera menée auprès des adolescentes vers la fin du mois d'octobre. Financée par Condition féminine Canada, l'initiative *Combattre la pauvreté* a déjà conduit à la réalisation d'un sondage mené auprès de 270 femmes franco-manitobaines, issues de tous les milieux et de toutes les classes sociales. Les commentaires recueillis serviront notamment à développer

un outil de sensibilisation visuel «... et efficace!», insiste Suzanne Lepage. Ce sondage nous a fait connaître les attentes et les perceptions des femmes, quel que soit leur âge et leur situation financière. »

D'autres projets

Pour la première fois de leur histoire, Réseau action femmes, Pluri-elle et l'Entre-temps ont présenté un projet commun dans le cadre de l'Entente Canada-communauté. Si accepté, *Femme de l'avenir* favorisera la tenue de sessions de réflexions en région, portant sur des thèmes variés. Le projet permettra également au mouvement féministe d'écrire quelques pages de son histoire, dans *La Liberté*. En rapport avec un tout autre projet, Réseau se penchera sur les changements survenus en matière de santé, de justice et d'économie. L'organisme compte monter aux barricades et exiger des changements auprès des autorités gouvernementales manitobaines.

Nouveau nom

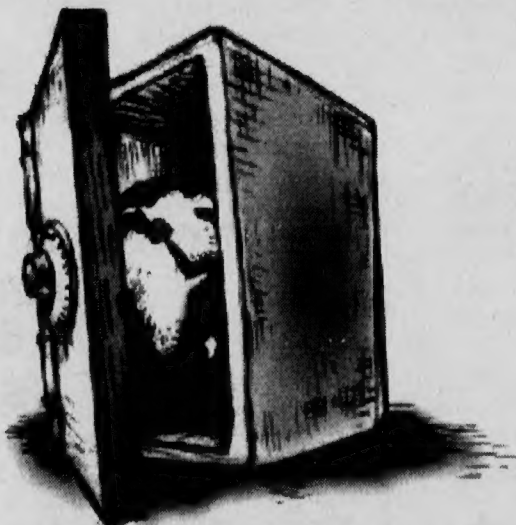
Incorporé en 1987 sous le nom de Réseau femmes de Saint-Boniface, l'organisme sera maintenant connu sous l'appellation Réseau action femmes. « L'action de Réseau dépasse les limites de Saint-Boniface, justifie Suzanne Lepage. Nos services s'adressent à l'ensemble des femmes franco-manitobaines. » La rencontre a aussi permis de procéder à l'élection d'une nouvelle présidente. Avocate de profession, Marcelle Marion succède ainsi à Annie Bédard qui comptait sept années d'implication au sein de Réseau, dont quatre à titre de présidente. Notons que Marcelle Marion figure pour sa part au nombre de celles qui ont travaillé, vers la fin des années 70, à la mise sur pied de l'organisme.

Solutions Internet Inc...

La solution sécuritaire dans un monde sans frontière



2-160, boul. Provencher
Winnipeg (Manitoba)
R2H 0G3
Tél.: 982-1060
Fax: 982-1070
Email: info@solutions.net
<http://www.solutions.net/>



La Liberté LOISIRS

Cahier culturel et sportif.

FESTIVAL FOLK

Une langue, mille façons de l'apprêter

Un détour par l'Hexagone, une incursion chez les Trogodé, une escapade dans les Bayous... Imaginatifs, les francophones coloreront à leur façon, la programmation du Festival Folk.

Véronique DARVEAU

Bluesmen, amants de la chanson française, amoureux du country et gardiens de rites ancestraux... Les artistes francophones nous serviront leur art de bien des façons à l'occasion du Festival Folk qui se tiendra du 5 au 8 juillet au parc Birds Hill. Provenant pour la plupart du Québec, de l'Afrique et du Manitoba, huit formations teinteront par leur créativité la programmation de cet événement voué chaque année à l'exploration musicale.

Montcorbier

Montcorbier, c'est une véritable boîte à musique de laquelle émerge une riche diversité mélodique, inspirée du folklore français. Cette formation montréalaise nous propose d'explorer, dans ses moindres confins, le patrimoine musical de la France. « Il est étonnant de voir à quel point la musique traditionnelle française peut différer d'une région à l'autre », commente le meneur de la formation, Daniel Thoror. D'origine belge, ce dernier tire son enseignement des rythmes anciens de l'Hexagone et signe des compositions originales, qu'il livre en spectacle aux côtés des musiciens de talent Olivier Demers et Nicolas Boulерice.

Aux yeux de Daniel Thoror, la France est à la fois parisienne, bretonne, celtique, gitane, méditerranéenne et jazzée. C'est pour en peindre tous les accents, que Montcorbier joue d'une grande diversité d'instruments, allant de la guitare sèche à la vielle à roue, en passant par la cornemuse et l'accordéon. « Nous avons délaissé le chant au profit de la mélodie. Montcorbier, c'est un son romantique, varié et virtuose »,



Photo : Gracieuseté Festival Folk / Productions Traquen'art

Ongo trogodé, gardiens de rites ancestraux...

résume en quelques mots Daniel Thoror. Issue du groupe « Advielle que pourra », un habitué du Festival Folk, la jeune formation se produira sur la scène principale le 8 juillet à compter de 18 h.

Robert David

Les amants de blues ne pourront rester indifférents aux rythmes quasi caniculaire de Robert David et de ses deux acolytes, Michael Jérôme Browne et Francine Martel. Cette formation montréalaise puise dans les racines les plus profondes du blues pour livrer des chansons originales, composées par son leader, Robert David. Les accords de mandoline et d'accordéon se mêlent de façon agréable à ceux du djembe et de la planche à laver. « C'est du blues qui s'inscrit dans la plus pure des traditions nord-américaines, révèle Robert David. Mais en spectacle, on se permet d'effectuer un petit détour par la Louisiane en interprétant de vieilles chansons traditionnelles françaises ! » Il est à noter que le groupe performe principalement en anglais.

Ensemble depuis cinq ans, mais poursuivant chacun une

carrière solo, les musiciens de la formation monteront pour une première fois sur les planches du Festival Folk, à l'exception de Robert David qui y a accompagné, il y a quelques années, la chanteuse Daisy de Bolt. Ce dernier compte un album à son actif intitulé « Chasing the Ghosts ». Le trio sera en spectacle les 6 et 7 juillet en après-midi sur la scène 1.

Ray Bonneville

Troubadour des temps modernes, Ray Bonneville a longtemps sillonné les routes nord-américaines, se promenant de bars en clubs pour y jouer ses ballades folk et blues. Parcourant des milliers de kilomètres, traversant les états américains un à un, y compris l'Alaska, Ray Bonneville perfectionnera son art au cours de ses longues équipées. Il est à noter que le bluesman montera sur les planches de la scène principale du parc Birds Hill le 7 juillet en soirée.

Ongo Trogodé

Sublime tant sur le plan visuel que sonore, Ongo Trogodé importe d'Afrique des sons dont les Occidentaux ignorent

l'existence même. Ces fermiers centre-africains, qui appartiennent à la tribu des Banda, sont passés maîtres dans l'art de concevoir des instruments à vent fait de bois de kapok, un arbre poussant dans la savane. Semblables aux didjeridoos des aborigènes australiens, les cornes conçues par les Banda peuvent atteindre deux mètres de long. En voyageant aux quatre coins de la planète, Ongo Trogodé souhaite faire don de la richesse musicale des Banda. Colorées, les prestations musicales d'Ongo Trogodé sont accompagnées de chorégraphies à la fois modernes et ancestrales. La formation offrira un spectacle à ne pas manquer sur la scène principale le 7 juillet à compter de 18 h.

D'autres artistes francophones feront leur apparition au Festival Folk. C'est le cas notamment des Petits chanteurs de Granby, une chorale québécoise qui réalise présentement une tournée en sol manitobain. Il est à noter que les Franco-Manitobains y jouiront également d'une belle vitrine puisque les formations Rudimental, Kanicosa et Scrūj MacDuhk s'y succéderont.

Nouvelles du millénaire

Les textes de plusieurs Franco-Manitobains figurent dans un recueil regroupant des textes écrits par des auteurs provenant de partout au pays.

Mylène CRÊTE

Les textes de huit Franco-Manitobains figurent dans le recueil *Les muses s'amuse* en l'an 2000 lancé, le 27 juin, au Salon Empire du Centre du

patrimoine. Le livre est constitué de textes littéraires retenus lors d'un concours pancanadien organisé par l'Association des auteures et auteurs de l'Ontario français. Il a été présenté au public simultanément à Montréal, Ottawa et Toronto.

Le concours à l'origine de

l'ouvrage a eu lieu l'été dernier. L'association invitait les écrivains en herbe à soumettre un texte poétique, dramatique ou écrit en prose pour célébrer l'arrivée du nouveau millénaire. Quatre thèmes touchant l'an 2000 étaient proposés.

« Quand j'ai proposé à mes



photo: Mylène Crête

Plusieurs textes écrits par des auteurs manitobains ont été choisis pour paraître dans le recueil *Les muses s'amuse* en l'an 2000.

étudiants d'écrire sur ce sujet, ils étaient réticents parce qu'ils avaient beaucoup entendu parler du millénaire », raconte la professeure de littérature au Collège universitaire de Saint-Boniface, Lise Gaboury-Diallo. Ceux-ci ont tous eu à écrire un texte sur ce thème dans le cadre du cours de rédaction et les intéressés ont soumis leur texte.

« Je les ai fait participer au concours pour rattacher l'écriture à la réalité et leur donner une idée de ce que ça peut rapporter », explique la professeure. Ceci constituait le but de l'événement qui, au dire de la directrice générale de l'Association des auteures et auteurs de l'Ontario français, Marie-Thérèse

Boily, a été mis sur pied « pour encourager les écrivains en herbe ».

Cinquante-quatre textes ont été retenus parmi les 74 participants. Le texte de l'étudiant du CUSB, Derek Earl, figure dans le recueil de 154 pages. « C'est l'histoire d'un veil homme qui passe la veille du jour de l'An en compagnie de sa petite fille, raconte-t-il. Il lui fait part de ses souvenirs du 20^e siècle et est plutôt pessimiste tandis que l'enfant est pleine d'espoir face à l'avenir. »

Une autre manitobaine, Diane Lavoie, a vu sa nouvelle publiée, la troisième qu'elle écrivait. La traductrice avoue avoir mis du temps à trouver une idée. Le personnage qu'elle a créé est une vieille femme qui a 100 ans lors du premier de l'an 2000. Celle-ci réfléchit à sa vie et se demande si elle prendrait le même chemin en imaginant qu'elle ait la chance de tout recommencer. « J'aime écrire et je voudrais y consacrer de plus en plus de temps », remarque Diane Lavoie.

Le Babillard

ASSEMBLÉE

❖ L'assemblée générale annuelle de l'Association des familles Frigon se tiendra le 20 juillet à Saint-Paulin. Plusieurs activités au programme. Date limite d'inscription : le 30 juin au (450) 678-9515 ou visitez le site Internet à l'adresse suivante : pfirgon@videotron.ca

RECHERCHÉS

❖ Les **Guides franco-manitobains** recherchent des femmes intéressées à animer un groupe de jeunes filles : Étinelle 6-7 ans, Jeannettes 8-10 ans et Guides 11-13 ans. Info, composez le 237-6217.

❖ Le **Musée des beaux-arts de Winnipeg** recherche pour le mois de septembre des guides bénévoles disponibles deux heures par semaine pendant le jour. Intéressés ? Téléphonez le plus tôt possible Sara Lafrance au 786-6641, poste 231.

❖ Le **Foyer Valade** recherche des bénévoles qui aimeraient assister les résidents dans leurs activités et au service de pastorale. Les personnes intéressées peuvent contacter Sylvie au 254-3332.

❖ Le **Bureau de tourisme Riel** est à la recherche de bénévoles bilingues pour ses Centres d'information touristique de Saint-Boniface et de Saint-Norbert. Info : 233-8343.

❖ Le **Centre d'interprétation du marais Oak Hammock** recherche des bénévoles bilingues le plus tôt possible. Info : 467-3300.

❖ La **Société canadienne du cancer** recherche des bénévoles pour son bureau de Winnipeg. Info : Aileen au 774-7483, poste 231.

❖ Le **Festival Fringe de Winnipeg** est à la recherche de bénévoles pour la prochaine édition qui se tiendra du 19 au 29 juillet dans le quartier de la Bourse. Info : Robyn Young au 934-0308.

LA BROQUERIE

❖ Les paroissiens de l'église de **Saint-Joachim** vous invitent à célébrer le centenaire de leur église les 29 et 30 juin ainsi que le 1^{er} juillet. Plusieurs activités pour toute la famille sont prévues. Info : visitez le site Internet www.labroquerie.com/paroisse/centenaire ou téléphonez au presbytère au 424-5332.

LORETTE

❖ Le **centenaire des Sœurs de Saint-Joseph de Saint-Hyacinthe** aura lieu le 25

Vous voulez faire la promotion d'un thé-rencontre, d'une vente bric-à-brac, d'une fête communautaire, d'une réunion annuelle ou de tout autre événement communautaire? C'est facile! Vous n'avez qu'à nous téléphoner l'information au 204 231-1998 avant 17 h le lundi précédant la date de parution en précisant «pour le Babillard».

août. Au programme : eucharistie en l'église Notre-Dame-de-Lorette à 10 h, buffet au gymnase de l'école Dawson Trail et spectacle de la Chorale des Intrépides. Tous sont les bienvenus.

SAINT-BONIFACE

❖ Le **bingo du mardi** des Chevaliers de Colomb de Saint-Boniface qui a lieu à la Résidence Langevin, (210, rue Masson), sera non-fumeur dès le 3 juillet.

❖ Un **rassemblement familial à l'occasion du 40^e anniversaire sacerdotal de l'abbé Gérard Dionne** aura lieu le 1^{er} juillet, dès 15 h, devant la maison Chaboillez dans le parc du Voyageur. Célébration eucharistique, souper, jeux pour petits et grands et feu de camp sont prévus. En cas de pluie, la fête se déroulera en la cathédrale de Saint-Boniface. R. S. V. P. en composant le (204) 253-7836.

❖ Un **tournoi de pétanque** aura lieu le 14 juillet dès 13 h sur les terrain du CCFM. Suivra un souper vers 19 h en la salle de l'Union nation française (541, rue Giroux). Ouverture des portes à 18 h. Réservez vos billets à Rita Conan au 223-2520.

❖ Le Centre de counselling, **Service du conseiller**, organise son troisième tournoi de golf Texas Scramble (départ shotgun) le 9 août à 13 h au parcours Rivière-aux-Rats, à Saint-Pierre-Jolys. Coût : 65 \$ par personne incluant golf, repas, prix et reçu pour fins d'impôt au montant de 30 \$. Inscrivez-vous avant le 1^{er} août et obtenez un rabais de 5 \$ au 256-6750.

❖ **Église communautaire de la Rivière-Rouge** se rencontre les dimanches soir de 18 h à 20 h à la salle Neil-Gaudry au CCFM. Louange au Seigneur par des chants, la prière et l'étude de la Bible. Si vous voulez rencontrer d'autres croyants, joignez-vous à nous. Info : Sonia ou Mario au 339-3584.

SAINT-LAURENT

❖ Une **collecte de sang** aura lieu le 16 juillet de 12 h 30 à 15 h et de 17 h à 20 h au Centre de loisirs. Pour prendre rendez-vous, veuillez téléphoner au 1-888-222-6575, poste 6051.

SAINT-VITAL

❖ Une **vente de garage** aura lieu le 7 juillet de 9 h à 18 h et le 8 juillet de 9 h 17 h au couvent des Filles de la croix (66, avenue Moore). Ameublement, instruments de musique, items religieux, etc sont à vendre.

Sélection recueillie par Sandra POIRIER

Félicitations !



Cécile Fortier

Bénévole franco-manitobaine distinguée.

Inspiration et exemple pour nous sa famille et toute la communauté.

Tous sont les bienvenus le 1^{er} juillet au Musée de Saint-Boniface à 10 h pour la cérémonie de reconnaissance.

Bravo Maman !

Amour ton mari Wilfrid, tes enfants et petits-enfants



Les enfants de Joseph et Jeannette Saurette

vous invitent à venir célébrer avec eux le 50^e anniversaire de mariage de leurs parents.

Une célébration aura lieu le samedi 7 juillet 2001 de 11 h à 15 h à l'église

Saints-Martyrs-Canadiens 289, avenue Dussault

Votre présence sera votre cadeau.

MUSIQUE

Le Foyer présente à 18 h **La Bardasse** le 29 juin ; **Marie-Josée Clément** le 6 juillet ; **Home-Cooked Meals** le 13 juillet ; **Marc Delannoy** le 20 juillet et **Annette Campagne** et le groupe **High Noon** le 27 juillet. Le **Mardi Jazz** présente à 20 h 30 **Les Frères** le 3 juillet ; **Mowat, Power & Price** le 10 juillet ; **Laurent Roy** le 17 juillet ; **Drasko Kecman** le 24 juillet et **Shaboogaloo** le 31 juillet. Info : 233-8972.

Musique@midi sur le boulevard Provencher tous les jeudis de 11 h 30 à 13 h présente collège **Funstuff** le 28 juin ; **Jazz Air** le 5 juillet ; **Les Frères** le 12 juillet ; **Édouard Lamontagne** le 19 juillet et **Marie-Claude Macdonald** le 26 juillet.

Le **Old Market Square** présente **Music for Lunch** tous les jeudis d'été de midi à 13 h : **The Dust Rhinos** le 28 juin, **Easily Amused** le 5 juillet, **Caraballo** le 12 juillet et **Mark Reeves** le 19 juillet.

EXPOSITIONS

Au Centre culturel franco-manitobain, voyez l'exposition **Fragments : une collection de poèmes visuels**, de l'artiste Elaine Rounds jusqu'au 3 août.

La galerie de l'Alliance française présente l'exposition **Solstice** de Sol Desharnais jusqu'au 27 juillet.

La galerie de la Bibliothèque de Saint-Boniface présente jusqu'au 21 juillet les photographies, peintures et gravures de **Michelle M. Moreau**. Son exposition s'intitule, **Un mélange de fruits, de paysages et de rêves**.

Le comité culturel de Saint-Pierre-Jolys présente une toute nouvelle exposition de **Réal Bérard** rendant hommage à **Gabrielle Roy** à la **Galerie Rivière-aux-Rats**. Info : Nicole Lavergne (204) 433-7870.

Le Musée de l'homme et de la nature vous propose l'exposition, **Jungle Fever : The Quest for Medical Plants**, jusqu'au 3 septembre.

La **Manitoba Society of Artists** vous invite à sa 69^e exposition annuelle présentée au Centre commercial Eaton Place jusqu'au 28 juillet. Les œuvres peuvent être observées du mardi au samedi de 11 h à 17 h.

CINÉMA

IMAX présente **Cyberworld** et **Galapagos : The Enchanted Voyage**. Représentations à 13 h, 15 h, 19 h et 21 h du lundi au vendredi et à 11 h, 13 h, 15 h, 17 h, 19 h et 21 h les samedis et dimanches. Billets 10, 50 \$ pour les adultes et 8, 50 \$ pour les jeunes de 12 ans et moins. Info : 956-4629.

FAMILLE

Le lieu historique national **Lower Fort Garry** vous propose des activités intéressantes en juin. Visitez le fort de façon amusante en suivant le 30 juin à 14 h le shérif Ross dans ses enquêtes. Info : 1-877-534-3678 (sans frais).

ENFANTS

La **Bibliothèque de Saint-Boniface** invite du 28 juin au 9 août les enfants à participer au programme de lecture intitulé, **Faites un biblio-safari**. Inscription le plus tôt possible au 986-4332.

Sélection recueillie par Sandra POIRIER

CHANSON

Les Manitobains entendront Granby

La chorale des Petits chanteurs de Granby visitera, au cours des prochaines semaines, le Manitoba. Sa dernière tournée dans la province remonte à 1967.



Photo : Gracieuseté des Petits chanteurs de Granby.

La dernière tournée des Petits chanteurs de Granby au Manitoba remonte à 1967.

Jean-François NADEAU

Les Petits chanteurs de Granby entameront une tournée au Manitoba le 30 juin. La chorale québécoise présentera 11 concerts en 15 jours, dans plusieurs localités de la province.

Composée de 25 jeunes chanteurs et de cinq adultes, la troupe a choisi de venir au Manitoba grâce à son ex-directrice musicale. En effet, Hélène Marchand est originaire de Saint-Claude. « Les Petits chanteurs de Granby ont été connus au Manitoba en partie par l'entremise d'Hélène Marchand, indique le trésorier du groupe, Laurent-Guy Morin. D'ailleurs, le 9 juillet, nous serons reçus chez sa sœur. »

Plusieurs familles hébergeront les chanteurs québécois, notamment à Saint-Léon et Saint-

Claude. « Les Petits chanteurs de Granby auront la chance de côtoyer la communauté franco-manitobaine, mentionne la directrice de la programmation du Centre culturel franco-manitobain (CCFM), Micheline Mulaire. De plus, puisqu'ils feront certains spectacles dans quelques localités anglophones, ils pourront également vivre un peu de notre réalité en tant que communauté linguistique minoritaire. »

Micheline Mulaire est très optimiste face à la tournée des Petits chanteurs de Granby. « Je connaissais cette chorale de nom, explique-t-elle. Cependant, je ne l'ai jamais vue. Quand j'ai écouté leurs chants chorals sur cassette, je les ai trouvés excellents. J'ai très hâte de pouvoir assister à l'une de leurs représentations. »

Les membres de la chorale sont eux aussi impatients de fouler le sol manitobain. « Les jeunes ont

de plus en plus hâte d'arriver au Manitoba, affirme Laurent-Guy Morin. De jour en jour, ils ont les yeux de plus en plus pétillants. »

Les Petits chanteurs de Granby seront en spectacle au Festival du patrimoine Montcalm le 30 juin. Le 1er juillet, il sera possible de les entendre à la Fourche et au CCFM, lors de la fête du Canada, alors que le 7 juillet, la chorale chantera en première partie du groupe Blue Rodeo au Folk Festival. Durant leur tournée, les Petits chanteurs de Granby arrêteront également à Saint-Pierre-Jolys, Sainte-Anne et Steinbach. Les résidents du Foyer Valade et du Centre Taché auront aussi l'occasion d'entendre Les Petits chanteurs de Granby.

Les gens qui désirent de plus amples renseignements sur l'itinéraire de la chorale peuvent contacter Micheline Mulaire au 233-8972.

TV5

Semaine du 7 juillet 2001

BOUILLON DE CULTURE
INVENTAIRE AVANT LA FERMETURE

Dimanche 8 juillet à 18 h 30
Lundi 9 juillet à 0 h 45
Mardi 10 juillet à 11 h 15

À vos téléviseurs ou vos magnétoscopes, cette fois c'est vrai... C'est bien la dernière émission de Bouillon de culture et la dernière fois que vous aurez le plaisir de voir sur ce plateau le brillant et raffiné animateur Bernard Pivot. Cette 407^e émission de Bouillon de culture sera composée pour moitié d'un florilège des meilleurs moments de dix ans et demi de rencontres avec des écrivains, de metteurs en scène, des comédiens, des scientifiques, etc. L'autre moitié sera animée par une conversation joyeuse entre Bernard Pivot et une douzaine d'invités habitués de Bouillon de culture. Parmi ceux-ci, soulignons les présences de l'écrivaine et journaliste québécoise Denise Bombardier, du subtil comédien Fabrice Luchini, de l'étonnante auteure Amélie Nothomb et l'illustre académicien Jean d'Ormesson. Ils seront entourés aussi de Georges Charpak, James Lipton, Erik Orsenna, Patrick Rambaud, Jean Tulard et Annie Cohen-Solal. Un dernier rendez-vous avant la clôture pour une émission qui a marqué le paysage télévisuel à travers toute la francophonie !

TOUR ET DÉTOURS

Passionnés du vélo à vos marques, prêts, partez ! TOUR ET DÉTOURS vous propose un résumé des meilleurs moments du Tour de France 2001. Voyez les coulisses à travers des reportages sur les différentes étapes de la course et des entretiens avec des personnalités médiatiques, des suiveurs et des coureurs. Rencontrez entre autres les passionnés anonymes qui, sur le bord des routes, se régalaient du Tour de France.



Du samedi 7 juillet au lundi 23 juillet à 8 h
et du mardi 24 juillet au dimanche 29 juillet à 7 h 30

L'intégrale de notre programmation se trouve sur Internet.

www.tv5.org

conception graphique

mise en page

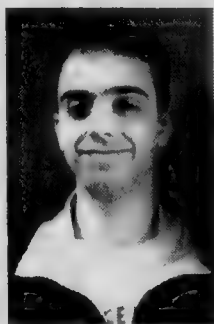
illustration

123, rue Marion, bureau F
Saint-Boniface R2H 0T3
Téléphone : 284-8794
1-877-639-3959
Télécopieur : 475-9039
editique@home.com
www.editique.mb.ca



MUSIQUE A BRAC

par Stéphane Ritchot



Les grosses nouvelles dans le monde de la musique francophone du Manitoba ces jours-ci, ce sont que deux Manitobains s'en vont au Festival international de la chanson de Granby. Je parle d'Édouard Lamontagne et de Sarah Dugas. Certains se souviendront qu'Édouard et Sarah ont participé, le 12 mai, au Gala manitobain de la chanson et ont remporté dans les catégories d'auteur-compositeur-interprète et d'interprète respectivement. Ces victoires leur ont mérité une place au Chant'Ouest qui est une compétition semblable, mais pour les quatre provinces de l'Ouest. Ce spectacle est ambulant et cette année, il a eu lieu le 1er juin à Edmonton. En 2002, ce sera Winnipeg, l'hôte. Les lauréats au Chant'Ouest ont une place garantie au prestigieux Festival de Granby. La compétition y est grande, incluant des participants et participantes d'outre-mer. Que deux entrées manitobaines s'y rendent reflète bien l'état des choses dans notre province.

C'est dans le cadre du Chant'Ouest qu'ont eu lieu les Rencontres des professionnels de l'Ouest auxquelles j'ai eu l'occasion de participer avec plusieurs autres Manitobains et Manitobaines. Plusieurs choses ont été discutées, mais le but principal était de trouver des façons pour faire en sorte que nos communautés puissent bénéficier d'un meilleur climat quant à la diffusion de spectacles de tout genre. Bien sûr, mes intérêts tombaient du côté de la chanson plus particulièrement.

Ce qui a été constaté par cet humble chroniqueur, c'est qu'il y a un grand dynamisme et beaucoup de bonne volonté du côté de organisations culturelles et communautaires dans l'Ouest. Il en est de même pour tout le pays d'ailleurs. Il y avait aussi là-bas une présence d'organismes nationaux, du Québec et de l'Atlantique notamment. Ce dynamisme est certainement relié à l'ambition qui existe du côté des artistes.

Une grande concentration de talents est présente dans l'Ouest. On le constate très bien, ici, au Manitoba. Ce groupe de monde bourré d'idées fait en sorte qu'il y a un grand potentiel pour des projets de toutes sortes. À Edmonton, un réseau de spectacles a été l'objet de nos discussions. L'idée d'un réseau est de faciliter la circulation d'artistes d'ici et d'ailleurs dans nos communautés. Plus il y a de spectacles, plus les gens sont contents, plus nos artistes peuvent vivre de leur art, meilleurs, ils et elles deviendront et plus les gens seront contents... Il y a même des marchés aux États-Unis qui sont rarement explorés. On perd parfois nos chers Franco-Américains dans les profondeurs d'un 'melting-pot'.

Cet article se veut une mise à jour et un appel aux armes puisque le climat semble tellement favorable. À part un soi-disant ralentissement économique, notre gouvernement dépense son surplus budgétaire et le bassin francophone bouillonne de bonne volonté. Par exemple, dans cette optique Jean Fontaine et Donald Legal ont lancé une entreprise de gestion d'artistes et de production de spectacles qu'ils ont nommée Spontanum. Ceci peut apporter du professionnalisme et beaucoup d'activités, favorisant la possibilité de stimuler un véritable développement de l'industrie musicale. Ce genre de projet peut être possible pour ceux qui n'ont pas froid aux yeux.

En Alberta, Pierre Sabourin a le vent dans les voiles depuis le lancement de son disque intitulé *Lumière du jour*. Monsieur Sabourin n'a pas coupé les coins avec ce projet. Son disque à saveur franco-rock sincère rappelle Daniel Bélanger et Kevin Parent, entre autres. Allez voir www.pierresabourin.com pour avoir tous les détails. Certains se souviendront de Pierre au Chant'Ouest qui a eu lieu en 1997 à Saint-Boniface. Il avait remporté dans la catégorie auteur-compositeur-interprète. Pierre a fait beaucoup de chemin depuis ce temps et mérite de hardies félicitations pour son album.

Aux Rencontres des professionnels de l'Ouest, il y a aussi été question d'impliquer les ensembles musicaux au Chant'Ouest. Il semble que les trois provinces de l'Ouest font déjà ou feront bientôt ce que nous faisons, ici, depuis 14 ans avec le concours destiné aux groupes : La Chicane électrique. Depuis deux ans, le Festival international de la chanson de Granby est ouvert aux groupes, et connaît une grande popularité. Le directeur du Festival m'a lui-même dit qu'il serait très intéressé d'accueillir une délégation manitobaine. On se souviendra que Granby a été un tremplin pour des gens tels que Jean Leloup (Leclerc à ce moment-là) et Linda Lemay.

Si je vois l'avenir en rose c'est que je le vois vraiment ainsi. Il y a beaucoup de possibilités qui sont offertes, il s'agit que les bonnes personnes en profitent. Je souhaite sincèrement bonne chance aux artistes et à ceux qui les aident. J'encourage aussi tout un chacun d'apprendre à connaître leurs artistes de l'Ouest (et d'acheter leur disque) parce que vous risquez d'être charmés.

• • •

Pour ce qui est de musique québécoise, mon coup de cœur pour le mois est le groupe Coléoptère, qui, en l'occurrence, sera au Manitoba à la fin de septembre pour L'Affaire Farouche du CJP. C'est du rock/techno très intelligent. Ce sera le party qui ressemblera le plus à un *rave* francophone que nous aillions vu au Manitoba jusqu'à présent. Il y en aura pour tous les goûts. Bonne écoute !

DÉJÀ VU dans La LIBERTÉ

La Fête à La Broquerie



Dans *La Liberté* du 26 juin 1974, on pouvait lire : « Du soleil et de la joie, voilà ce que l'on trouvait à La Broquerie en fin de semaine pour la Fête de la Saint-Jean-Baptiste. Quoi de plus amusant que de regarder une partie de baseball sur âne (si ce n'est d'y participer), de plus joyeux qu'un feu de joie ? Le soleil s'étant fait complice de la réussite, il y avait de tout pour tous, dimanche : la compétition des tournois de balle, du tir au câble, fer à cheval, de la musique et chansons continues avec des artistes manitobains, de la danse et des violoneux, jeux pour enfants, le tout étant couronné par... le couronnement de la Reine du Manitoba français, France Allain de Saint-Laurent. »

Recette

Poulet à la mexicaine

1 oignon moyen haché
1 gousse d'ail écrasée
2 c. à table (30 mL) d'huile végétale
1 c. à table (15 g) de poudre chili
1/2 c. à thé (2 g) de piments rouges broyés
1 lb (450 g) de poulet coupé en lanières
1 piment rouge et 1 piment vert en lanières
1 tasse (250 mL) de sauce chili
2 c. à table (30 mL) de vinaigre de vin rouge
Riz cuit

Faire cuire en remuant l'oignon et l'ail dans l'huile chaude jusqu'à tendreté.

Ajouter la poudre de chili et les piments rouges broyés et cuire doucement 5 minutes, en remuant fréquemment.

Ajouter le poulet et cuire à feu moyen 5 minutes.

Ajouter les piments, la sauce chili et le vinaigre de vin rouge. Amener à ébullition et laisser mijoter 15 minutes.

Servir sur un lit de riz.

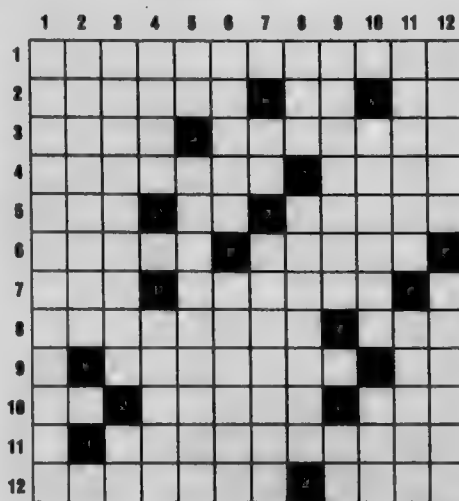
Pour les gens qui n'aiment pas trop épicé, réduire les piments broyés à 1/4 c. à thé.

Donne 2 portions.

Recette tirée du site Internet suivant : <http://www.recettes.qc.ca>

M O T S C R O I S É S

PROBLÈME N° 151



HORIZONTALEMENT

- Fait de ne pas se soumettre à l'autorité, rébellion.
- Commencer à exister. - Sert à lier. - Démonstratif.
- Lieu géographique. - Restaurés.
- De la nature de l'huître. - Semblables.
- Fatigué. - Conjonction. - Lubrifié.
- Vannes d'un réservoir. - Artère principale du cœur.
- Poil sur le bord des paupières. - Province d'Irlande.
- Elle occasionne des frais importants. - Inflorescence.
- Bêtise, acte irréfléchi. - Personnel.
- Négation. - Fêtes informelles. - Tout le monde doit la connaître.
- Frappèrent de stupeur.
- Interloquera. - Commune de Belgique.

VERTICALEMENT

- Personne qui n'est pas soupçonnée.
- Ensemble des larves d'huîtres.

- Passereaux des forêts d'Europe. - Possessif.
- Enlever. - Donne une teinte rose.
- Patrie d'Abraham. - Dépendance envers une drogue.
- Interjection. - Rivaliser.
- Doublée. - Établira de manière stable.
- Partie de la charue. - Femme chargée d'accueillir les visiteurs.
- Taille d'une personne. - Roulement bref.
- Soudard. - Personnel.
- Tache ronde sur l'aile d'un insecte. - Surveillants.
- Mollusque gastropode. - Participe activement à la vie d'un syndicat.

RÉPONSES DU N° 150

1 INTRODUCTION
2 NIAISER RÔLE
3 TARTES PI ET
4 RIO A PREMIT
5 OSTHACÉE IFE
6 JE AIREDALE
7 ERIGEE AH RI
8 CIRE DOTALES
9 TERATOGENE O
10 ENA RU VAL
11 OMET NERVINE
12 NELSON SASSE

Des airs qui guérissent ?

Élève au collège Louis-Riel, Larissa Bilodeau entamera dès l'automne des études universitaires en musique. Mais attention ! Au dire de la Franco-Manitobaine, la musique est plus qu'un simple divertissement ou une expression de soi. C'est avant tout un remède qui guérit l'âme.

Daniel BAHUAUD

Complétant son 4^e secondaire au collège Louis-Riel, Larissa Bilodeau s'apprête à entreprendre une nouvelle étape de sa vie étudiante. La jeune musicienne s'est vue décerner une bourse de 4 000 \$, qui lui permettra d'entamer des études en musique à l'Université du Minnesota à Morris.

« C'est l'occasion de réaliser un rêve que je caresse depuis longtemps, sourit la Franco-Manitobaine, puisque la bourse me permet d'allier ma passion pour la musique avec un amour du soccer. C'est super, parce que je pratique les deux depuis l'âge de cinq ou six ans. En effet, environ 1 500 \$ de la bourse sont consacrés au sport, tandis que la différence est destinée à mes études académiques. Et en plus, Morris, c'est seulement à cinq heures de route de Winnipeg ! »

Comme la plupart des jeunes musiciens, Larissa Bilodeau s'est initiée à la musique grâce à ses parents, qui l'ont encouragé à pratiquer le piano dès sa tendre jeunesse. Peu après, elle s'est mise à jouer la clarinette avec un groupe d'enfants qui pratiquaient la méthode Orff, ce qui lui a permis

très tôt de jouer avec plusieurs musiciens. « La musique, c'est une activité de groupe, précise-t-elle. Ça se partage. Pas nécessaire de s'enfermer dans sa chambre. Au contraire, plus on joue avec les autres, plus on se sent à l'aise. »

La Franco-Manitobaine précise que la musique et le sentiment de bien-être lui sont importants, puisqu'elle veut devenir musicothérapeute, une profession qui lui permettra non seulement de travailler avec les jeunes, mais aussi d'œuvrer dans un domaine de pointe. « J'ai fait un projet sur la thérapie musicale dans mon cours de psychologie, souligne-t-elle, et ça m'a passionnée. Par exemple, la simple écoute de la musique baroque peut améliorer sa concentration, puisque la plupart des morceaux de ce genre musical ont environ 60 pulsations par minute, ce qui correspond au rythme du cœur au repos. L'impact de la musique sur le corps est surprenant. À cause du nerf auditif, elle affecte même la température du cerveau. »

« En plus, la musique permet aux personnes, surtout les personnes en crise, de se découvrir et de mieux connaître leurs émotions, poursuit-elle. Par exemple, les jeunes ou les aînés abusés, les mourants et les

personnes atteintes de maladies en phase terminale peuvent en bénéficier. En thérapie, un jeune abusé pourrait écouter de la musique agressive et déprimante. Ensuite, on lui permettrait de se défouler avec un instrument, ce qui lui donnerait l'occasion d'exprimer ce qu'il vit. On viendrait ensuite à le faire écouter de la musique qui communique des messages plus positifs. »

Larissa Bilodeau espère compléter une majeure en musique, ainsi qu'une double mineure en psychologie et en français. Par la suite, la jeune compte faire un deuxième cycle en thérapie musicale. « J'espère devenir psychologue et travailler avec les jeunes, peut-être dans le milieu scolaire, dans les hôpitaux ou les cliniques communautaires. »

« Larissa réussira, lance avec fierté son professeur de musique au collège Louis-Riel, Norman Ferraris. Elle réussira parce qu'elle a un talent musical impressionnant et qu'elle est bien travaillante. Elle s'est fait un plaisir de jouer la basse électrique avec l'Harmonie du collège, un instrument qu'elle a maîtrisé après seulement trois années. Elle s'est même rendue au Manitoba Jazz All-Star Orchestra ! C'est pourquoi il me fera grand



photo: Daniel Bahaud

Larissa Bilodeau : « La musique permet aux personnes de mieux connaître et comprendre leurs émotions. »

plaisir à mon tour, avec l'Harmonie du collège, de me rendre en 2001 à Morris, au Minnesota, pour son Festival de Jazz. »

« L'Harmonie du collège Louis-Riel jouera au Festival ? Elle me visitera ? J'y serai ! », conclut Larissa Bilodeau, heureuse de la nouvelle.

FRANCOPHONIE

S'unir pour survivre

Jean-François NADEAU

La 19^e Biennale de la langue française se tiendra, du 29 juillet au 2 août, dans la région d'Ottawa-Hull. Quelque 200 amoureux de la langue de Molière seront réunis sous le thème *Jeunesse et langue française*.

Les rencontres s'articuleront autour de trois axes : Créer, Partager et Entreprendre. Enseignante au Collège universitaire de Saint-Boniface, Lise Gaboury-Diallo participera à une conférence sous l'axe Partager : *Langue et culture dans le contexte canadien et nord-américain*.

« J'ai l'intention de parler de la vitalité culturelle et littéraire de la jeunesse francophone de l'Ouest canadien, indique-t-elle. Il est important de dire qu'il y a des choses qui se passent ici. Les statistiques sous-entendent que le fait francophone à l'extérieur du Québec est en perte de vitesse. Pourtant, les productions culturelles et artistiques ne cessent de s'accroître. »

En outre, Lise Gaboury-Diallo expliquera comment elle croit que la jeunesse va permettre aux francophones de l'Ouest de rayonner à l'extérieur de cette région du pays. « Les Québécois ne nous connaissent pas assez, souligne-t-elle. Hors du Québec, point de salut ! »

Conseiller en affaires au Réseau d'incubation d'entreprises du Conseil de développement économique des municipalités

bilingues du Manitoba, Daniel Labossière participera également à la Biennale de la langue française. Sous l'axe Entreprendre, il coprésidera une séance de travail sur les jeunes entrepreneurs. « J'agirai en quelque sorte à titre de maître de cérémonie, explique-t-il. Je résumerai les présentations de chacun des conférenciers. Ce sera pour moi l'occasion de rencontrer des entrepreneurs qui vivent les mêmes réalités que moi. »

Pour le porte-parole de la 19^e Biennale de la langue française, Alain Landry, la tenue de cet événement est importante pour la survie de la langue. « Il est primordial de se réunir, affirme-t-il. Pour les francophones qui habitent certaines parties du globe, comme les Franco-Manitobains, il n'est pas toujours évident de vivre dans la langue de Molière. Toutefois, il faut comprendre que ce rassemblement de gens qui ont l'amour du français ne se bat pas contre l'anglais, mais bien pour la survie de sa langue et d'une partie de sa culture. »

Par ailleurs, le 30 juillet, la Biennale de la langue française rendra hommage au défunt franco-manitobain Henri Bergeron, qui a été l'un des premiers biennalistes, et pour qui la survie de la langue française était primordiale.

« Nous aimerions profiter de l'occasion pour créer un prix en communication qui porterait son nom, poursuit-il. Cette récompense serait remise par la Biennale. » Quelques membres de la famille d'Henri Bergeron seront présents lors de l'événement.



Pluri-elles (Manitoba) inc.

COURS D'INFORMATIQUE

**Vous êtes à la recherche d'emploi ?
Vous aimeriez améliorer vos connaissances
en informatique ?**

Gratuit !

Quand ?

Dès aujourd'hui :
lundi matin : 9 h à 12 h
mardi soir : 18 h à 21 h
mercredi matin : 11 h à 13 h
mercredi soir : 18 h 30 à 21 h

Où ?

Pluri-elles (Manitoba) inc.
570, rue Des Meurons
Saint-Boniface (Manitoba)

Intéressé ?

Pour vous inscrire, svp contactez
Robin Rooke ou Suzanne Marion
au 233-1735 ou sans frais au 1 800 207-5874

Encouragez nos annonceurs!

Des billets verts pour les livres

Le gouvernement fédéral investira au cours des prochaines années plusieurs montants d'argent dans la culture afin qu'elle se mette à la page.

Mylène CRÊTE

La ministre du Patrimoine, Sheila Copps, a annoncé le 1er juin l'octroi de 28 millions \$ à l'industrie canadienne du livre pour lui permettre de s'adapter aux nouvelles technologies. Le gouvernement fédéral investira également 108 millions \$ dans la numérisation du contenu culturel et la promotion des nouveaux médias.

Ces deux subventions s'étaleront sur trois ans. Une partie des montants devrait être utilisée pour aider les entreprises culturelles francophones. « Il est important de développer la culture en milieu minoritaire, constate Sheila Copps. Nous voulons le faire par le biais de Salons du Livre pour lancer de nouveaux artistes. »

De l'avis de la directrice des

Éditions des Plaines, Sylvie Ross, ce genre d'événements favorisent rarement des artistes de la francophonie canadienne. « J'espère que le gouvernement nous aidera en nous donnant une prime d'éloignement parce qu'il y a énormément de coûts rattachés aux Salons du livre qui ont souvent lieu dans les grands centres. »

Environ 7,5 millions \$ iront à la mise en marché et à la promotion d'auteurs canadiens, ce que le directeur administratif des Éditions du Blé, Lucien Chaput voit d'un bon œil. « Si l'argent est bien dépensé, cela aidera les maisons d'éditions, remarque-t-il. C'est dans l'air du temps de vouloir publiciser et commercialiser les auteurs par le biais d'Internet et des nouveaux médias. »

Huit millions \$ seront versés



Archives La Liberté

ChLes éditeurs Sylvie Ross et Lucien Chaput espèrent pouvoir profiter des subventions fédérales pour l'industrie du livre.

pour l'amélioration de la chaîne de distribution tandis que 9,5 millions \$ iront aux éditeurs. En outre, 3 millions \$ seront utilisés par le gouvernement pour mettre de l'ordre dans les données qu'il collige sur l'industrie. Avec ces fonds, les entreprises du livre pourront mettre à jour leur utilisation de l'Internet et des supports numériques comme les CD-ROMS et DVD.

Selon Lucien Chaput et Sylvie Ross, ces subventions ne sont pas étrangères aux difficultés financières qu'ont connues plusieurs éditeurs anglophones à cause de la chaîne Chapters. Celle-ci commandait plus de livres que ce que voulait la demande pour emplier ses tablettes, puis retournait aux éditeurs les nombreuses copies non vendues

sans avoir à les payer.

D'autres institutions culturelles profiteront des subventions fédérales. Le Conseil des arts du Canada recevra 75 millions \$ étalés sur trois ans. La Société Radio-Canada aura aussi sa part du gâteau

puisque'elle recevra 60 millions \$ supplémentaires cette année qui iront vers le développement de la programmation. La société d'État ne sait pas encore si l'argent sera réparti dans ses stations radiophoniques et télévisuelles régionales.

EXPOSITION

Des cartes postales originales

Le Centre culturel franco-manitobain (CCFM) présente une toute nouvelle exposition : *Fragments* : une collection de poèmes visuels, de l'artiste Elaine Rounds. Jusqu'au 3 août, les visiteurs pourront observer les oeuvres inspirées de l'art postal, une forme d'art collaboratif, que les artistes font circuler de l'un à l'autre par l'entremise de la poste.

L'exposition sera composée d'une série de boîtes de cartes postales. Ces cartes sont entièrement fabriquées de collages de photographies traitant de

divers sujets. De plus, les séries de cartes postales seront complétées par différents objets se rapportant au sujet traité.

Pour la responsable des arts visuels au CCFM, Nicole Coulson, l'exposition d'Elaine Rounds est un « véritable festin pour les yeux ». « Les visiteurs seront immédiatement attirés par la richesse des couleurs et des textures, explique-t-elle. De plus, Elaine Rounds utilise un médium différent, une approche originale de l'art. »

J-F.N.



Rejoignez-vous à nous pour le plaisir, l'histoire et l'aventure!

LE LIEU HISTORIQUE NATIONAL DE Lower Fort Garry

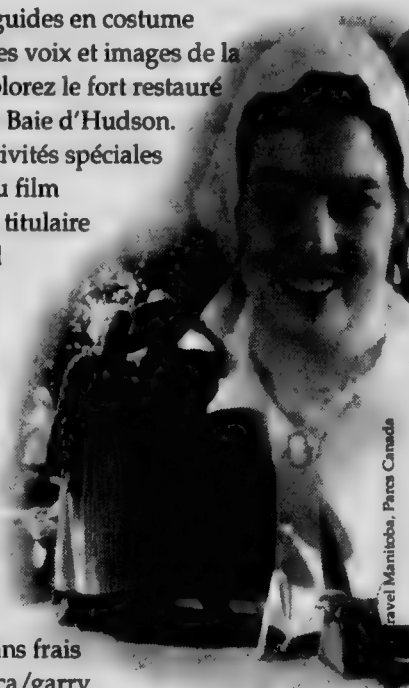
Venez rencontrer nos guides en costume d'époque. Retrouvez les voix et images de la vie au XIX^e siècle. Explorez le fort restauré de la Compagnie de la Baie d'Hudson.

- manifestations et activités spéciales
- expositions, nouveau film
- boutique, restaurant titulaire d'un permis d'alcool

Ouvert tous les jours jusqu'à la Fête du Travail, de 9 h à 17 h

À une demi-heure au nord de Winnipeg le long de la route n° 9

1 877 534 3678 sans frais
www.parcscanada.gc.ca/garry



COUPON LAISSEZ-PASSER

Le lieu historique national de Lower Fort Garry Échangeable contre un LAISSEZ-PASSER D'UNE JOURNÉE gratuit à l'achat d'un laissez-passer d'une journée de valeur égale ou plus élevée.

Valeur maximale : 5,50\$. Valide jusqu'au 31 août 2001. Un coupon par véhicule. Cette offre ne peut être combinée à une autre promotion.



Canada



Marie-Claire Sabourin

À Votre Santé

La massothérapie corrective

Couvert par la plupart des régimes d'assurance.

Pour obtenir de plus amples renseignements, pour prendre un rendez-vous ou pour commander un certificat-cadeau, veuillez composer le 475-7683.

914, avenue Corydon à Winnipeg



Ron Vermette

Vendeur de voitures usagées Technicien certifié

233-4785



VENTE & SERVICE

230, rue Marion R2H 0T6

- Pneu • Changement d'huile
- Freins
- Système de direction
- Inspection

Entraîné par la vague

Épris du ski nautique dès sa tendre enfance, Daniel Clément compte faire le saut du palier amateur aux compétitions professionnelles.

Daniel BAHUAUD

« Rien de plus passionnant que le ski nautique, déclare Daniel Clément. Quand tu planes sur les vagues à 30 miles à l'heure et que tu zigzagues entre les obstacles d'un parcours slalom, c'est le sport le plus l'un au monde ! »

Daniel Clément en sait quelque chose. Bien qu'il n'ait que 15 ans, le Franco-Manitobain est un mordu du ski nautique depuis dix ans déjà, ayant pratiqué le sport à l'âge de cinq ans, grâce à l'encouragement et les conseils de son père. Depuis, le résidant d'Ile-des-Chênes est devenu un vétéran des parcours slalom, des compétitions de "trick ski" et de la planche à eau.

« Ça fait cinq ans que je fais du slalom, explique Daniel Clément. L'idée est de suivre un parcours qui t'oblige à faire le tour de petits obstacles, en zigzaguant. À la fin du parcours, on doit effectuer un saut à

partir d'une rampe flottante. Ça demande pas mal d'équilibre et beaucoup de technique. Plus on s'entraîne et on s'améliore, plus on raccourcit la corde, ce qui rend le slalom encore plus difficile. On a moins de temps à manœuvrer et il faut être plus vif. Aïe ! J'oubliais presque ; le slalom se fait sur un ski. Pas facile ! »

En effet, il a fallu deux ans d'entraînement avant que le jeune athlète se sente prêt à participer à sa toute première compétition. Membre du club des *Belula Lake Skibees* du Whiteshell, il s'est ensuite joint à l'équipe de développement junior de l'Association du ski nautique du Manitoba. « J'ai participé à des tournois au lac Shirley, à Winnipeg, le lac artificiel crée pour les Jeux panaméricains, explique-t-il. J'ai aussi fait le tour des compétitions manitobaines. Jusqu'à présent, j'ai gagné quelques certificats et des t-shirts. Je sais que je m'améliore, et je voudrais un jour participer à des compétitions professionnelles,

comme le Mondial du ski nautique. Cet été, j'espère me rendre au Championnat de l'Ouest canadien. Mais avant, il faut que je me qualifie en subissant des épreuves. »

En ce qui a trait au "trick ski" et la planche à eau, Daniel Clément souligne qu'il s'agit de sports tout aussi prenants que le slalom. « C'est un ski plus court, sur lequel tu fais des manœuvres et des tours dans un délai de temps très précis, 30 secondes ou une minute par exemple. Il faut vraiment être acrobate pour réussir, surtout que le "trick ski" n'a pas de stabilisateur. C'est très facile de prendre une bonne débarque ! »

« La planche à eau ressemble à une planche à neige, poursuit le Franco-Manitobain. Elle est plus large que le "trick ski" et est plus facile à manœuvrer à cause de ses deux stabilisateurs. Mais on peut toujours déraiper. L'été dernier, je me suis blessé au genou en atterrissant sur la planche après une acrobatie. Ça a fessé ! »



photo: Daniel Bahuaud

Daniel Clément et sa planche à eau : « Pas mal d'équilibre et beaucoup de technique. »

Malgré de tels contretemps, l'athlète est toujours épris du ski nautique et compte un jour devenir entraîneur, afin de partager non seulement ses connaissances, mais sa passion. « Si je pouvais montrer jusqu'à quel point c'est excitant de naviguer à toute allure, ça serait super, affirme-t-il. Pourtant, malgré

les parcours, les manœuvres et les acrobaties, ce que j'aime le plus, c'est faire du ski nautique tôt le matin, lorsque le lac est calme comme un miroir et qu'il n'y a personne d'autre. Tu entends la vague derrière toi qui te suit. C'est calme, c'est tranquille. C'est le meilleur moment au monde. »

DES MODIFICATIONS IMPORTANTES

AU RÉGIME D'ASSURANCE-EMPLOI

Le gouvernement du Canada a apporté des modifications au régime d'assurance-emploi pour aider les familles canadiennes et faire en sorte que les Canadiennes et les Canadiens qui doivent recourir à l'assurance-emploi aient accès à un régime amélioré.

NOUVEAUTÉS

- La règle de l'intensité* a été abolie. Dorénavant, tous les prestataires d'assurance-emploi recevront au moins 55 % du maximum de leur rémunération assurable. Effet rétroactif au 1^{er} octobre 2000.
- La disposition concernant le remboursement des prestations (récupération) ne s'applique plus aux personnes qui reçoivent des prestations de maternité, parentales et de maladie, aux gens qui en sont à leur première demande et aux prestataires dont le revenu annuel net est inférieur à 48 750 \$. Effet rétroactif à l'année d'imposition 2000.
- Les parents ayant pris un congé prolongé pour s'occuper de jeunes enfants peuvent maintenant être admissibles à des prestations régulières d'assurance-emploi comme les autres travailleurs. Effet rétroactif au 1^{er} octobre 2000.
- Les pêcheurs indépendants peuvent maintenant bénéficier entièrement des modifications apportées aux prestations de maternité, parentales et de maladie. Effet rétroactif au 31 décembre 2000.

VERSEMENT AUTOMATIQUE DES MONTANTS RÉTROACTIFS

Depuis la mi-juin, Développement des ressources humaines Canada effectue automatiquement des paiements aux personnes à qui il doit de l'argent en raison des ajustements à leur demande de prestations d'assurance-emploi. D'ici deux mois, l'Agence des douanes et du revenu du Canada versera automatiquement des paiements rétroactifs en raison de la clause de « récupération » pour l'année d'imposition 2000.

* La règle de l'intensité, qui avait pour effet de réduire graduellement de 55 % à 50 % le taux de prestation des demandeurs fréquents, s'est révélée inefficace et a été supprimée.

Pour obtenir une brochure sur les modifications apportées à l'assurance-emploi, composez le numéro sans frais 1 800 O-Canada (1 800 622-6232) ou visitez notre site Web à l'adresse : www.hrdc-drhc.gc.ca Utilisateurs de téléimprimeur, composez le 1 800 465-7735



Développement des ressources humaines Canada

Human Resources Development Canada

Canada

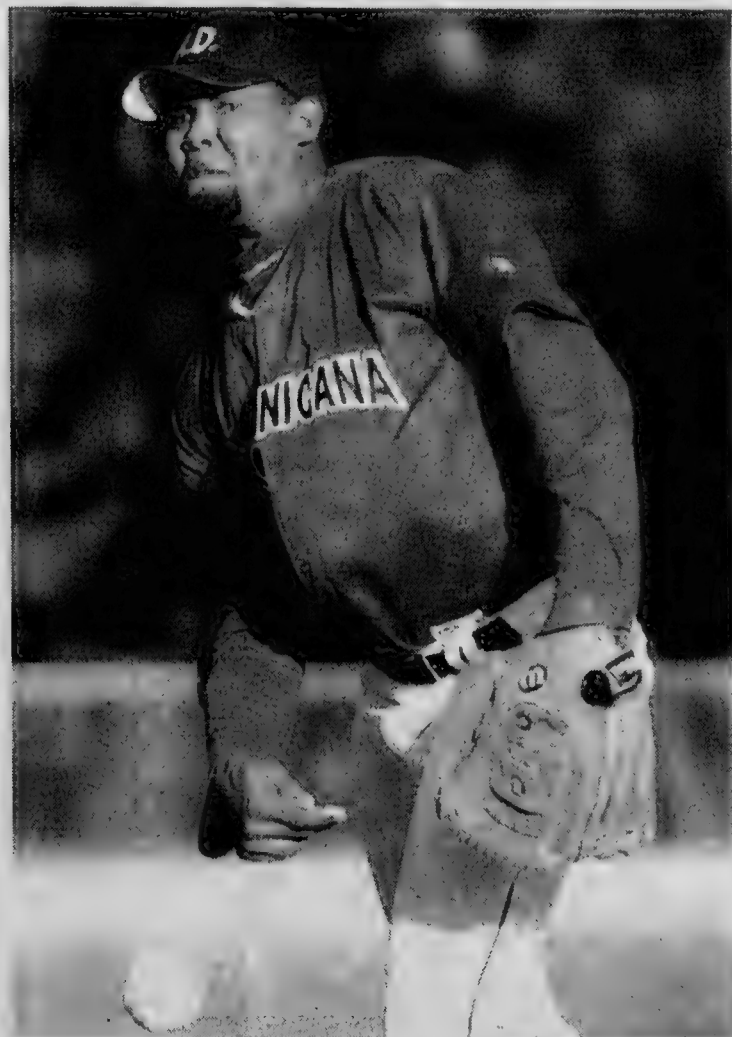


Photo: Gracieuseté Jason Halstead

Visite du Sud

L'équipe de balle rapide les Manitoba Merchants a disputé deux matchs contre une équipe de la République Dominicaine les 20 et 21 juin. Le pointage s'est arrêté en faveur des Sud-Américains 5-1 lors de la première joute et 8-5 lors de la deuxième. « C'est la dixième meilleure équipe au monde », affirme un des joueurs de la formation manitobaine, Claude Vigier. Sur la photo, le Dominicain Jose Minaya lance pour la victoire.

Télé-horaire de la semaine du 2 au 8 juillet 2001

† Le Jour du Seigneur :
le dimanche 8 juillet à 10 h à la SRC
Messe célébrée à l'église Sacré-Cœur, à Rouyn-Noranda,
par Rénald Dufour, prêtre.

DU LUNDI AU VENDREDI

| | 08h00 | 08h30 | 09h00 | 09h30 | 10h00 | 10h30 | 11h00 | 11h30 | 12h00 | 12h30 | 13h00 | 13h30 | 14h00 | 14h30 | 15h00 | 15h30 | 16h00 | 16h30 |
|------------|--------------------|---------|------------------------|------------------------|----------------------------------|------------------|---------------------|-------|---------------------|-------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-----------------|---------------------|
| SRC | 7h30 Matin express | | L'éta...c'est péché! | | Lingo | | Lois et Clark | | Le Midi | | Tam Tam | | Cinéma variées | | Variées | Variées | Carmen Sandiego | Variées |
| RDI | Le journal RDI | Variées | Variées | L'Atlantique en direct | Le Québec en direct | Le Midi | Le Québec en direct | | L'Ontario en direct | | L'Ouest en direct | | Le journal RDI | | Journal de France | Journal de France | Le journal RDI | |
| TV5 | Zig Zag Café | | Variées | Jeux 2001 | Variées | Ma Mise au point | Variées | | Variées | | Journal de France | Journal de France | Journal de France | Journal de France | Chance chansons | 45 Coup chap. | Variées | Chiffres et lettres |
| TVA | Beverly Hills | | Les saisons de Clodine | Josée, Gaston et | L Cinéma / Coup de chapeau / :45 | Maman Dion | Boutique TVA | | Cinéma variées | | Quoi Bugs? | | Top modèles | | Sunset Beach | | | |

LUNDI 2 JUILLET

| | 17h00 | 17h30 | 18h00 | 18h30 | 19h00 | 19h30 | 20h00 | 20h30 | 21h00 | 21h30 | 22h00 | 22h30 | 23h00 | 23h30 | 24h00 | 24h30 | 01h00 | 01h30 |
|------------|-----------|---------------------|-------------------|------------------|--|-----------------------------------|---|--|-----------------------|-------------------------------------|------------------|---|-------------------|------------------|---|-------|-------|-------|
| SRC | Watatatow | Lingo Jeu télévisé. | Ce soir | 50...et un monde | Tam Tam | Catherine | "Vieilles canailles" (Com,'98) Ian Bannen, David Kelly. | | Journal/ Point | | Canada populaire | | Ce soir | Nouvelles sports | "Le père adoptif" (Psy,'94) Chris Cleary Miles, William Hurt. | | | |
| RDI | Euronews | Capital actions | Le journal RDI | Maison-neuve | Grands reportages Réseaux à été inventé. | | Le Téléjournal/ Le Point Bulletin national. | Maison-neuve | Le Canada aujourd'hui | | Oiseaux | Le Téléjournal/ Le Point Bulletin national. | Grands reportages | Capital actions | Oiseaux | | | |
| TV5 | Pyramide | Journal Suisse | Journal de France | ..Fait débat | 20 TV5 Infos | L'hebdo Portrait de Louis Michel. | Biblio-theca | Journal Belge | Le soir 3 | TV5 le journal /:15 Famille Sapajou | | 45 Bouillon de culture | | | | | | |
| TVA | Le TVA | Records Guinness | Drôles.. maisons | Un monde de fous | Ally McBeal Marriage en prison. | Michel Jasmin | Le TVA | Le TVA, sports/45 Loterie /:55 "Quand les femmes s'en mêlent" (Com/dra,'88) Harrison Ford, Melanie Griffith. | | 25 Publicité | | 55 Fin de la programmation | | | | | | |

MARDI 3 JUILLET

| | 17h00 | 17h30 | 18h00 | 18h30 | 19h00 | 19h30 | 20h00 | 20h30 | 21h00 | 21h30 | 22h00 | 22h30 | 23h00 | 23h30 | 24h00 | 24h30 | 01h00 | 01h30 |
|------------|-----------|---------------------|-------------------|------------------|--|---|-----------------|---|---|----------------------------|---|----------------------------------|-----------------|-------------------------|-------|-------|-------|-------|
| SRC | Watatatow | Lingo Jeu télévisé. | Ce soir | Accent franco. | Tam Tam | Monde.. Charlotte | Isabelle Boulay | Réseaux Charles décide de se venger. | Le Téléjournal/ Le Point Bulletin national. | | Ce soir | Nouvelles sports /:55 Découverte | | Fin de la programmation | | | | |
| RDI | Euronews | Capital actions | Le journal RDI | Maison-neuve | Grands reportages | Le Téléjournal/ Le Point Bulletin national. | Maison-neuve | Le Canada aujourd'hui | Entrée des artistes | | Le Téléjournal/ Le Point Bulletin national. | Grands reportages | Capital actions | Entrée des artistes | | | | |
| TV5 | Pyramide | Journal Suisse | Journal de France | Télescope | Panorama | Festival 2001 | Journal Belge | Le soir 3 | TV5 le journal /:15 ..Fait débat | | L'hebdo Portrait de Louis Michel. | | | | | | | |
| TVA | Le TVA | Tôt ou tard | Bec et museau | Records Guinness | "Columbo: Il y a toujours un truc" (Police,'88) Anthony Andrews, Peter Falk. | Le TVA | Tôt ou tard | Le TVA, sports/15 Loterie /:25 "Les apprentis cowboys 2" (Com,'94) Daniel Stern, Billy Crystal. | | 55 Fin de la programmation | | | | | | | | |

MERCREDI 4 JUILLET

| | 17h00 | 17h30 | 18h00 | 18h30 | 19h00 | 19h30 | 20h00 | 20h30 | 21h00 | 21h30 | 22h00 | 22h30 | 23h00 | 23h30 | 24h00 | 24h30 | 01h00 | 01h30 |
|------------|-----------|---------------------|-------------------|------------------|---|--|--------------------|--|-----------|-----------------------------------|---|-------------------|----------------------------|----------|-------|-------|-------|-------|
| SRC | Watatatow | Lingo Jeu télévisé. | Ce soir | Affaires de goût | Tam Tam | "Congo" (Avent,'95) Dylan Walsh, Laura Linney. | | Le Téléjournal/ Le Point Bulletin national. | | Ce soir | Nouvelles sports /:55 "Ruth" (Dra,'94) Ariane Fréderique. | | 20 Fin de la programmation | | | | | |
| RDI | Euronews | Capital actions | Le journal RDI | Maison-neuve | Grands reportages www. au XXe siècle. | Le Téléjournal/ Le Point Bulletin national. | Maison-neuve | Le Canada aujourd'hui | Rivières | | Le Téléjournal/ Le Point Bulletin national. | Grands reportages | Capital actions | Rivières | | | | |
| TV5 | Pyramide | Journal Suisse | Journal de France | Envoyé spécial | 20 TV5 Infos | Fête au cœur Festival de Jazz de Montréal. | Si j'avais.. Haïti | Journal Belge | Le soir 3 | TV5 le journal /:15 Festival 2001 | | 15 Bourling... | 45 Art patrimoine | | | | | |
| TVA | Le TVA | Tôt ou tard | Tous les goûts | Fleurs, jardins | "Liste Noire" (Dra,'95) Michel Côté, Geneviève Brouillette. | Le TVA | Tôt ou tard | Le TVA, sports/15 Loterie /:25 "Sonate au clair de lune" (Dra,'94) Jeroen Krabbe, Gary Oldman. | | 55 Fin de la programmation | | | | | | | | |

JEUDI 5 JUILLET

| | 17h00 | 17h30 | 18h00 | 18h30 | 19h00 | 19h30 | 20h00 | 20h30 | 21h00 | 21h30 | 22h00 | 22h30 | 23h00 | 23h30 | 24h00 | 24h30 | 01h00 | 01h30 |
|------------|-----------|---------------------|--|---------------------------------------|------------------------------------|--|------------------|----------------------------|----------------|------------------------------------|---|--|-----------------|--|-------|-------|-------|-------|
| SRC | Watatatow | Lingo Jeu télévisé. | Ce soir | Carrières | Tam Tam | Jardins... | Bicyclette bleue | Maison-Blanche | Journal/ Point | | Canada populaire | | Ce soir | Nouvelles sports /:25 "Témoin silencieux" (Psy,'94) Ben Faulkner, Richard Drefuss. | | | | |
| RDI | Euronews | Capital actions | Le journal RDI | Maison-neuve | Grands Rep. Des femmes sont tuées. | Le Téléjournal/ Le Point Bulletin national. | Maison-neuve | Le Canada aujourd'hui | Culture-choc | | Le Téléjournal/ Le Point Bulletin national. | Grands reportages | Capital actions | Culture-choc | | | | |
| TV5 | Pyramide | Journal Suisse | Journal de France | Union Libre Modes de différents pays. | Écrans du monde | Blvd. du palais | Arts et autres | Journal Belge | Le soir 3 | TV5 le journal /:15 Envoyé spécial | | Fête au cœur Festival de Jazz de Montréal. | | | | | | |
| TVA | Le TVA | Tôt ou tard | "La guerre des étoiles. "Le retour du Jedi"" Des rebelles luttent contre l'empereur de la galaxie. (Sci-Fi, '83) Carrie Fisher, Mark Hamill. | Le TVA | Tôt ou tard | Le TVA, sports/15 Loterie /:25 "Le professionnel" (Police,'94) Natalie Portman, Jean Reno. | | 55 Fin de la programmation | | | | | | | | | | |

VENDREDI 6 JUILLET

| | 17h00 | 17h30 | 18h00 | 18h30 | 19h00 | 19h30 | 20h00 | 20h30 | 21h00 | 21h30 | 22h00 | 22h30 | 23h00 | 23h30 | 24h00 | 24h30 | 01h00 | 01h30 |
|------------|-----------|---------------------|-------------------|---|---------------------------------|---|--|---|---|-----------|---|---|-----------------|--------|-------|-------|-------|-------|
| SRC | Watatatow | Lingo Jeu télévisé. | Ce soir | Vie de chalet | Tam Tam | Chick'n Swell | Au cabaret... Cabaret Georges Brassens. | Zone libre Vie de l'équipe de water-polo. | Le Téléjournal/ Le Point Bulletin national. | | Ce soir | Nouvelles sports /:55 "Le gendarme et les extra-terrestres" (Com,'64) Michel Galabru, Louis de Funès. | | | | | | |
| RDI | Euronews | Capital actions | Le journal RDI | Folle..av-enture | Grands Rep. 24 heures à Mexico. | Le Téléjournal/ Le Point Bulletin national. | Douce folie | Le Canada aujourd'hui | Griffe | | Le Téléjournal/ Le Point Bulletin national. | Grands reportages | Capital actions | Griffe | | | | |
| TV5 | Pyramide | Journal Suisse | Journal de France | Thalassa | Grand large. | Faut pas rêver | Amérythmes Soirée culturelle du Sommet. | D. | Journal Belge | Le soir 3 | TV5 le journal /:15 LPS | 15 Blvd. du palais | 45 TV5 l'invité | | | | | |
| TVA | Le TVA | Tôt ou tard | Forges du désert | "Panique au centre commercial" (Dra,'98) Danny Webb, Rob Estes. | Le TVA | Tôt ou tard | Le TVA, sports/15 Loterie /:25 "Le fil de Miami" (Police,'89) Fred Ward, Alec Baldwin. | | Infopublicité | | | | | | | | | |

SAMEDI 7 JUILLET

| | 08h00 | 08h30 | 09h00 | 09h30 | 10h00 | 10h30 | 11h00 | 11h30 | 12h00 | 12h30 | 13h00 | 13h30 | 14h00 | 14h30 | 15h00 | 15h30 | 16h00 | 16h30 |
|------------|--|---------------------|-------------------------|-----------------|-----------------------|-------------------------|------------|---------------------------------------|----------------|---|--|--------------------------------------|--|----------------|---------------------|-------|-------|-------|
| SRC | Fennec | L'histoire sans fin | Quasi-modo | Famille pirate | :05 Doug | Histéria! | Voici Lulu | Lassie | Le Midi | "Nous sommes de retour!" (Dess,'93) John Goodman. | Aventures Tintin 2/2 | Derniers paradis Le mirage d'Etosha. | Circuit PME | Branché | Oiseaux | | | |
| RDI | Le journal RDI | Bulletin des jeunes | Le journal RDI | Rivières | Griffe | Entrée des artistes | Le Midi | Enjeux Magazine d'affaires publiques. | Hist. oubliées | La semaine verte Magazine agricole. | La guerre froide Vietnam divisé en deux. | Griffe | Journal de France | Le journal RDI | Bulletin des jeunes | | | |
| TV5 | Tout et détours | :45 Coup chapeau | TV5 Journal /:15 Invité | Génies herbe | :05 Matière grise 1/8 | TV5 Journal /:15 Presse | Va savoir | Reflets Sud Upsa Yimoo-win, Wamde. | Sport Afrique | Journal de France | Journal Suisse | Journal Belge | :05 Peuples du temps | Thalassa | Grand large. | | | |
| TVA | 6h00 Salut, bonjour! Chroniques culturelles. | Passion loisirs | Tous les goûts | Fleurs, jardins | Vins & fromages | I-D maison | Via TVA | Boutique TVA | Infopublicité | Infopublicité | Infopublicité | Infopublicité | "Jours de tonnerre" (Dra,'90) Robert Duvall, Tom Cruise. | | | | | |

| | 17h00 | 17h30 | 18h00 | 18h30 | 19h00 | 19h30 | 20h00 | 20h30 | 21h00 | 21h30 | 22h00 | 22h30 | 23h00 | 23h30 | 24h00 | 24h30 | 01h00 | 01h30 |
|------------|-------------------|--|--|--|---------------------------------------|---|-------------------------|--|---------------------|---|-------------|---------------------|---------------------------------------|-------------|----------|-------|-------|-------|
| SRC | Un air de famille | Vie de chalet | Téléjournal | L'Aventure olympique | ...country | "Avril enchanté" (Com/dra,'92) Alfred Molina, Josei Lawrence. | Téléjournal | Nouvelles sports /:55 "Né un 4 juillet" (Dra,'89) Caroline Kava, Tom Cruise. | | | | | | | | | | |
| RDI | Oiseaux | Culture-choc | Le journal RDI | Histoires oubliées | Enjeux Magazine d'affaires publiques. | Téléjournal | Entrée des artistes | Culture choc | Mémoires Pays | Zone libre Magazine sur l'actualité. | Téléjournal | Entrée des artistes | Enjeux Magazine d'affaires publiques. | Téléjournal | Rivières | | | |
| TV5 | Gourmande | Journal Suisse | Journal de France | Grand cabaret invité(es): Jordi Berta, Dani Lary, Voronin, Michel Lauzière, Greg Frewin. | :50 Union Libre | Journal Belge | :35 Le soir 3/45 Invité | TV5 le journal /:15 "Elle a l'âge de ma fille" (Dra) Alice Béat. | 45 Paroles de clips | Amérythmes Soirée culturelle du Sommet. | | | | | | | | |
| TVA | Le TVA | "Un fil à la maternelle" (Com,'90) Pamela Reed, Arnold Schwarzenegger. | "Le jour de l'indépendance" D'immenses soucoupes volantes s'apprêtent à envahir la Terre. (Sci-Fi,'96) Bill Pullman, Will Smith. | | | | | | | | | | | | | | | |

DIMANCHE 8 JUILLET

| | 08h00 | 08h30 | 09h00 | 09h30 | 10h00 | 10h30 | 11h00 | 11h30 | 12h00 | 12h30 | 13h00 | 13h30 | 14h00 | 14h30 | 15h00 | 15h30 | 16h00 | 16h30 |
|------------|--|---|-------------------------|----------------------------|-----------------------------------|-------------------------------------|---------------------|--|-------------------------------------|---------------------------------------|----------------|---|----------------|---------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| SRC | :05 Bande à Dingo | Aladdin | :05 Bande à Ovide | Il était une fois...la vie | Jour du Seigneur | Maison-neuve | Entrée des artistes | Le Midi | La semaine verte Magazine agricole. | Second regard | Monde Clémence | "Après la guerre" (Guerre,'89) Antoine Hubert, Richard Bohringer. | | | | | | |
| RDI | 5h30 Matin express | Bulletin des jeunes | Enjeux | Griffe | Histoires oubliées | Le Midi | Zone libre | Jardins d'aujourd'hui Magazine d'horticulture. | La guerre froide | Enjeux Magazine d'affaires publiques. | Griffe | Journal de France | Le journal RDI | Bulletin des jeunes | | | | |
| TV5 | Tout et détours | :45 Coup chapeau | TV5 Journal /:15 Invité | Vins & fromages | :05 Kiosque Faits de l'actualité. | TV5 le journal /:15 Dieux engloutis | :45 Mag. tendances | Entretiens | Journal de France | Journal Suisse | Journal Belge | Vivement dimanche! Invité(es): Marie-Georges Buffet. | 45 Ketchup | | | | | |
| TVA | 6h00 Salut, bonjour! Chroniques culturelles. | "Le feu de la danse" (Dra,'83) Michael Nouri, Jennifer Beals. | Quoi Bugs? | Infopublicité | Évangélisation | Boutique TVA | Infopublicité | Infopublicité | Infopublicité | Infopublicité | Infopublicité | Infopublicité | Infopublicité | Infopublicité | Infopublicité | Infopublicité | Infopublicité | Infopublicité |

| | 17h00 | 17h30 | 18h00 | 18h30 | 19h00 | 19h30 | 20h00 | 20h30 | 21h00 | 21h30 | 22h00 | 22h30 | 23h00 | 23h30 | 24h00 | 24h30 | 01h00 | 01h30 |
|------------|-------------------------------------|--------------------|-------------------------------|---|---|--|--|---|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| SRC | Émile de...lune Jimmy est amoureux. | Téléjournal | Découverte L'image du requin. | Pop Rétro | Angèle Dubau | L'été musique | Téléjournal | Nouvelles sports /:55 "Métisse" (Com,'93) Hubert Kounde, Julie Mauduch. | | | | | | | | | | |
| RDI | Douce folie | Mémoires d'un pays | Le journal RDI | Maison-neuve | Zone libre Magazine sur l'actualité. | Téléjournal | Culture choc | Maison-neuve | Second regard | Enjeux Magazine d'affaires publiques. | Téléjournal | Histoires oubliées | Zone libre Magazine sur l'actualité. | Téléjournal | Maison-neuve | | | |
| TV5 | Pyramide | Journal Suisse | Journal de France | Bouillon cult. Invité(es): Denise Bombardier, Georges Charpak, Annie Cohen-Solal. | Bouillon de culture Émission culturelle. | Bouillon de culture Émission culturelle. | Bouillon de culture Émission culturelle. | Bouillon de culture Émission culturelle. | Bouillon de culture Émission culturelle. | Bouillon de culture Émission culturelle. | Bouillon de culture Émission culturelle. | Bouillon de culture Émission culturelle. | Bouillon de culture Émission culturelle. | Bouillon de culture Émission culturelle. | Bouillon de culture Émission culturelle. | Bouillon de culture Émission culturelle. | Bouillon de culture Émission culturelle. | Bouillon de culture Émission culturelle. |
| TVA | Le TVA | Décibel | Fort Boyard | Muséographie | "Madame Doubtfire" (Com/dra,'93) Sally Field, Robin Williams. | | | | | | | | | | | | | |

Gens d'ici

Les finances de la Caisse

Mylène CRÊTE

La succursale Saint-Adolphe de la Caisse populaire Provencher bénéficie désormais des services d'un nouveau directeur des finances et de l'administration. Joël Rondeau occupe le poste depuis quelques semaines seulement et il aime beaucoup son travail. « Je suis en charge de tous les aspects financiers comme les opérations bancaires et la comptabilité », explique-t-il.

Il doit s'assurer que tout le secteur financier et administratif de la Caisse soit conforme. Joël Rondeau prend également des décisions en ce qui a trait aux logiciels que l'institution financière doit acheter. Ses tâches le passionnent puisqu'il a toujours aimé la finance.

Ce sont un baccalauréat en commerce à l'Université du Manitoba, terminé il y a dix ans, et des emplois de comptable qui l'ont mené à devenir directeur des finances. À la fin de ses études, Joël Rondeau a obtenu un emploi à la firme de comptables agréés Coopers & Lybrand.



Joël Rondeau.

Il a ensuite accumulé de l'expérience en tant que directeur des finances et de l'administration de la Caisse populaire La Vérendrye à Sainte-Anne avant de retourner travailler en comptabilité pour la firme Forzley Partners. C'est lorsque la Caisse Provencher l'a approché pour le poste qu'il occupe aujourd'hui que Joël Rondeau est revenu à ses premières amours. « J'ai toujours aimé la gestion d'affaires, car mon père était propriétaire d'une petite entreprise », se souvient-il.

Son travail à la Caisse populaire Provencher l'amène à faire une panoplie d'activités qui rendent ses journées diversifiées. « Il faut avoir beaucoup de connaissances générales parce que chaque journée est différente », indique-t-il. Des réunions, des analyses de projet, de la comptabilité et même des déplacements dans les autres succursales, voilà de quoi être occupé !

Rectificatif

Une erreur s'est glissée dans l'article intitulé « Les genres se mélangent » paru dans *La Liberté* du 15 au 21 juin 2001. On aurait dû lire que le groupe Rudimental est composé de neuf musiciens et chanteuses et non qu'il est un trio. Toutes nos excuses.

SAINT-LAZARE

Tourisme, une avenue fructueuse

Selon la firme Gaboury, Préfontaine & Perry, le tourisme apparaît comme l'une des principales avenues à emprunter dans le développement économique des communautés d'Ellice et de Saint-Lazare.

Véronique DARVEAU

À la suite du dépôt, le 21 juin, de son étude Vision, la Corporation de développement communautaire (CDC) de Saint-Lazare juge « nécessaire » la réalisation de certains projets avancés par la firme Gaboury, Préfontaine & Perry. Elle voit en ce document un argument de taille qui convaincra les plus sceptiques d'aller de l'avant en matière de tourisme. « Tous les éléments géophysiques sont en place, commentait le président de la CDC, Ivan Tremblay. Saint-Lazare et Ellice sont situés dans une vallée, à la rencontre de deux rivières. Nous ne pouvons ignorer cette richesse. »

De tous les projets présentés, la reconstruction historique de Fort Ellice a été celui qui a le plus retenu l'attention des membres de la CDC. Bâtie et animée sous le même principe que le « Lower Fort Garry », cette attraction touristique



Archives La Liberté

La CDC entend convaincre les dirigeants municipaux de Saint-Lazare d'autoriser et de financer la construction d'un aréna et d'une nouvelle salle communautaire, tous deux jugés désuets.

deviendrait le produit d'appel de la localité. À l'heure actuelle, outre la présence de quelques panneaux d'interprétation, il ne subsiste plus aucune trace de cette époque marquée par la traite des fourrures.

« Il s'agit certes d'un projet intéressant, commente Ivan Tremblay. Sa concrétisation nécessite toutefois des investissements

importants. Pour le mener à terme, il faudra se tourner vers les gouvernements. » La CDC leur demanderait notamment de se porter acquéreurs des terrains concernés, lesquels appartiennent à des intérêts privés.

Promotion des attraits existant

L'étude suggère qu'Ellice et Saint-Lazare publicisent plus agressivement leurs attraits naturels comme leurs réseaux de sentiers pédestres et de motoneiges. On mentionne également qu'il s'agit d'un lieu rêvé pour y pratiquer diverses activités de plein air comme le canotage et l'équitation. La CDC remarque à ce propos que des entrepreneurs locaux se chargent déjà d'exploiter ces deux secteurs d'activités.

Si le produit touristique offert par Saint-Lazare et Ellice se trouve bonifié par ces diverses initiatives, Gaboury, Préfontaine & Perry rappelle que la municipalité fera un jour face à un important problème d'hébergement. Afin d'y remédier, l'étude propose de construire un complexe hôtelier. « Il faut être réaliste, tranche Ivan Tremblay. Si Saint-Lazare était situé à 30 minutes de Winnipeg, sur une route passante, un projet comme celui-là nous semblerait intéressant mais pour le moment, il ne l'est pas. »

D'autres projets

Sur une base plus réaliste, la CDC entend convaincre les dirigeants municipaux de Saint-Lazare d'autoriser et de financer la construction d'un nouvel aréna. Le plan initial suggéré par la firme Gaboury, Préfontaine, Perry prévoit l'aménagement, au même endroit, d'une salle communautaire et d'une aire de jeux comptant des terrains de soccer et de baseball. « Il s'agit d'une priorité, consent Ivan Tremblay. Nos équipements sont désuets. Je dirais même qu'ils sont tristes à voir ! Ces projets devront être mis de l'avant d'ici dix ans. »

Parce qu'elle souhaite réaliser une partie des projets proposés dans l'étude, la CDC Saint-Lazare est consciente qu'elle aura besoin de solides appuis financiers. « Notre vision du développement d'Ellice et de Saint-Lazare est dorénavant appuyée par l'avis d'experts, témoigne le président de la CDC. À lui seul, ce document nous fournira beaucoup plus de crédibilité auprès des instances gouvernementales en matière de recherche de fonds. Il s'agit d'un outil précieux pour la CDC Saint-Lazare. »

Programme des routes utilisées pour le transport du grain des Prairies (PRTGP) - Manitoba

Nous acceptons présentement les demandes d'aide financière dans le cadre du Programme des routes utilisées pour le transport du grain des Prairies.

Date limite pour soumettre une proposition de projet :
le 29 juin 2001, à 16 h (pour les projets débutant en 2001-2002)

Dates limites pour les années suivantes :
projets débutant en 2002 : le 2 novembre 2001
projets débutant en 2003 : le 2 novembre 2002
projets débutant en 2004 : le 3 novembre 2003
projets débutant en 2005 : le 1^{er} novembre 2004

Demandeurs admissibles :
les municipalités rurales du Manitoba

Le PRTGP fournit une aide financière en vue d'améliorer les routes municipales utilisées pour le transport du grain vers un point de livraison du grain, un silo, une usine de transformation ajoutant de la valeur au grain ou un autre point de consommation du grain.

Vous pouvez obtenir un formulaire de demande, à l'adresse suivante:
Gestionnaire, Programme des routes utilisées pour le transport du grain des Prairies

Agriculture et Agroalimentaire Canada
Administration du rétablissement agricole des Prairies
303, rue Main, pièce 200, Winnipeg (Manitoba) R3C 3G7
Téléphone : (204) 983-2243 Télécopieur : (204) 983-2178
Courriel : kettliert@em.agr.ca

Canada

Association of
Manitoba Municipalities

Manitoba

De l'histoire vécue

Les Dupas d'Amérique se réunissent les 6, 7 et 8 juillet à Saint-Jean-Baptiste.

Daniel BAHUAUD

Les 6, 7 et 8 juillet, près de 400 Dupas du Manitoba, du Québec, de l'Ouest canadien et des États-Unis se rendront à Saint-Jean-Baptiste pour fêter leur patrimoine familial commun et célébrer le 125^e anniversaire de l'arrivée des Dupas en terre manitobaine.

« Avant tout, la fête permettra aux parents et amis de se rencontrer

et de s'amuser ensemble », souligne un membre du comité organisateur de la rencontre familiale, Roger Dupas. Par conséquent, le 6 juillet au soir, les convives effectueront des rencontres informelles. Le 7 juillet, on pourra participer à un déjeuner aux crêpes, suivi à 11 h du lancement de l'historique de la famille Dupas au Canada, *Dupas - Brisset*. L'après-midi est consacré à des tournois de baseball, volleyball, de soccer et de fers à cheval. Après avoir bien développé leur

appétit, les participants se rencontreront à la salle du Centenaire pour un banquet et une soirée dansante. « Le dimanche, on pourra se rendre à la messe, célébrée par l'abbé Paul Campeau, et continuer à festoyer à sa guise », précise Roger Dupas.

« J'ai hâte à la fête, poursuit l'auteur de *Dupas - Brisset*. Ça sera impressionnant de rencontrer tant de descendants de Jacques Brisset, un natif de La Rochelle en France, arrivé au Canada en 1648. Et j'ai



photo: Daniel Bahaud

Roger Dupas : « Comprendre l'histoire d'une famille, c'est plus que savoir tracer un arbre généalogique. »

hâte de faire le partage de l'histoire de la famille, qui est le fruit de plusieurs années de recherche par plusieurs membres de ma famille, notamment mes deux filles. »

Une fois la recherche complétée, Roger Dupas a décidé de raconter l'histoire des Dupas tout en racontant les événements marquants du passé. « Comme ça, les lecteurs peuvent mettre notre histoire dans le contexte de la grande histoire », mentionne-t-il. Comprendre l'histoire d'une famille, c'est plus que savoir tracer un arbre généalogique. C'est connaître et apprécier ses racines et les contributions de ses ancêtres. Et c'est remarquable de constater combien il y a d'événements palpitants dans l'histoire de notre famille. Par exemple, en 1659, Jacques Brisset s'est fait capturer et torturer par les Iroquois, qui l'ont détenu pour un an. Il a été relâché lors d'un échange de prisonniers.

Ensuite, il obtiendra une seigneurie sur l'île Dupas, sur le fleuve Saint-Laurent près de Sorel au Québec. »

Comprenant les familles Brisset, Dupas, Courchène et Dandenneau, les descendants de Jacques Brisset, dit Dupas, sont nombreux. Avec le temps, ils se sont dispersés aux quatre coins de l'Amérique du Nord. Certains ont fait la traite des fourrures et se sont établis dans la région de Détroit, dans l'état du Michigan aux États-Unis. D'autres, comme bien des Canadiens-français, se sont rendus en Nouvelle-Angleterre au XIX^e siècle et ont été ouvriers dans les fabriques de textile. « Pierre Brisset, dit Dupas, travaillait dans une tisserie à Rhode Island, mais il voulait rentrer au Canada, explique Roger Dupas. En 1876, il s'est établi à Letellier et est devenu agriculteur. C'est alors que la famille a pris en définitive le nom de Dupas et s'est dispersée à Saint-Jean-Baptiste et ailleurs dans la province. Je crois qu'après 125 ans, Pierre Brisset serait fier de constater combien nombreux nous sommes rendus ! »

SAINT-BONIFACE

De fâcheux dégâts

La nuit du 23 juin, des jeunes se promenant sur les sentiers du parc historique Lagimodière-Gaboury, à Saint-Boniface, auraient décidé sur un coup de tête de briser quatre monuments récemment installés dans le parc. C'est, du moins, ce que croit la Police de Winnipeg, qui avoue n'avoir aucun suspect.

« L'incident s'est probablement produit en plein milieu de la nuit, dans l'espace de quelques minutes, souligne un porte-parole du bureau communautaire du District numéro 5 de la Police de Winnipeg, le constable Donald Nelson. Nous patrouillons la région et nos véhicules font le tour du rond-point à l'entrée du parc, mais il est impossible de surveiller le parc chaque instant. Si nous n'avons pas de suspects, nous pouvons être

raisonnablement certains qu'il s'agit d'un acte de vandalisme pur et simple, et non d'un geste anti-francophone. »

Le remplacement des monuments coûtera environ 10 000 \$. Le président de l'Association des résidents du Vieux Saint-Boniface (ARVSB), Émile Chartier, estime que la Ville pourrait réduire le risque que ce genre d'incident se reproduise. « Les sentiers sont mal éclairés, souligne-t-il. Il nous faut des réverbères. Quant aux plaques, elles pourraient être en bronze. »

Directeur d'un comité ad hoc de l'ARVSB mandaté de préparer et présenter une série de recommandations portant sur la sécurité des parcs dans le quartier, Richard Salomon, abonde dans le même sens. « Un bon éclairage est

essentiel, affirme-t-il. Mais il nous faut un recours légal et une plus grande force de frappe. Par exemple, on devrait fermer le parc à 10 h comme on le fait ailleurs dans la ville. En ce moment, c'est tout à fait légal de se promener à 4 h du matin. En plus, il faut poster les règlements de la Ville portant sur le comportement acceptable dans les parcs. Et il nous faut plus de patrouilles policières. Pourquoi ne pas avoir des agents en bicyclette ? »

Le comité ad hoc a déjà rencontré le conseiller municipal de Saint-Boniface, Daniel Vandal, et compte tenir une réunion publique en juillet pour présenter ses recommandations. Au moment d'écrire ces lignes, aucune date n'avait cependant été prévue pour la rencontre.

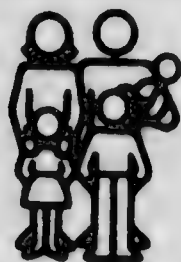


Marcel Normandeau, directeur de succursale et Joël Bretecher, conseiller, Services financiers, vous invitent à consulter le nouveau signe **ASTRALOGIQUE** à St Vital pour tous vos besoins financiers.

- ☆ Services personnels et commerciaux
- ☆ Prêts et hypothèques ☆ Investissements

10-200 prom. Meadowood Téléphone: 982-1470 www.astracu.mb.ca

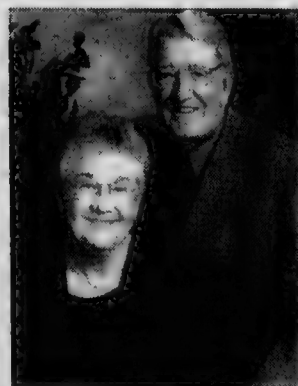
DÉCOUVREZ VOTRE AVENIR.



**CLINIQUE DENTAIRE
LACHANCE**

275, avenue Taché
coin Horace
Winnipeg (Manitoba)
R2H 1Z8

Bureau :
(204) 233-7726
Résidence :
(204) 222-0277
Télécopieur :
(204) 233-7725



*Les enfants de
Raynald et Hélène
Labossière*

*vous invitent à venir
célébrer avec eux le
50^e anniversaire de mariage
de leurs parents.*

*Un thé-rencontre aura lieu
le dimanche 8 juillet 2001
de 14 h 30 à 17 h
au centre communautaire
de Sainte-Agathe
Sainte-Agathe (Manitoba)*

Votre présence sera votre cadeau.

La Caisse La Vérendrye avec un actif de 65 M \$ et plus de 7 000 membres est un établissement financier coopératif appartenant à ses membres. Elle offre une grande gamme de services financiers en français et en anglais dans la région Sud-Est du Manitoba. En plus de répondre aux besoins de ses membres individuels et corporatifs, la Caisse offre son appui à des projets de développement économique, social et culturel dans sa communauté. Nous sommes à la recherche d'une personne pour combler le poste :

Directeur.trice de Finances

Fonctions

- Sous l'autorité du directeur général, votre rôle sera de planifier, d'organiser et de contrôler l'ensemble des opérations courantes ainsi que les activités financières et administratives de la Caisse.

Exigences

- Expérience pertinente dans une institution financière;
- Baccalauréat en administration, programme d'études en gestion CUIIC ou une combinaison de scolarité et d'expérience équivalente;
- Détenition d'un titre professionnel (C.A., C.M.A., C.G.A.) serait un atout;
- Fortes connaissances en gestion financière et bon esprit d'analyse;
- Habiletés dans la gestion des ressources humaines;
- Personne autonome faisant preuve d'initiative, d'un bon sens d'organisation et de travail d'équipe;
- Connaissance des outils micro-informatiques requis (Word, Excel, Outlook, etc.);
- Bonne connaissance du français et de l'anglais, tant oral qu'à l'écrit.

Rémunération

- Selon l'expérience et l'échelle en vigueur.
- Les avantages sociaux usuels sont offerts.

Entrée en fonctions : 23 juillet 2001

Envoyez votre curriculum vitae sous pli confidentiel avant le 29 juin 2001 à l'adresse suivante :

Caisse La Vérendrye
M. François Tétrault, directeur général
1 - 130 avenue Centrale
Sainte-Anne (Manitoba) R5H 1J3
ftetrault@caissepop.mb.ca
Télécopieur : (204) 422-9994

Caisse
LA VÉRENDRYE
Profitez de la différence
Sainte-Anne

Les candidats sont sujets à approbation du cautionnement par l'assureur.

La Division scolaire de la Rivière Rouge n° 17

est à la recherche d'un(e)

ENSEIGNANT(E)

à demi-temps pour l'école Letellier

Matières : Sciences (4 à 8) et Mathématiques (4 à 8).

Date d'entrée en fonction : le 28 août 2001

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 12 juillet 2001. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter :

M. Jean Laroche, Directeur
Division scolaire de la Rivière Rouge n° 17
C.P. 219
Saint-Pierre-Jolys (Manitoba)
R0A 1V0

Téléphone : (204) 433-7815 ou (204) 347-5744
Télécopieur : (204) 433-7102

Le Gaboteur

RÉDACTEUR(TRICE) EN CHEF

Responsabilités :

- prévoir les événements à couvrir à l'avance et s'assurer de respecter les dates de tombée;
- réviser et vérifier tous les textes reçus avant de les mettre en réserve pour les placer dans le journal;
- planifier la mise en page du journal;
- établir et maintenir des contacts avec les organismes francophones de la province, les gouvernements, les agences et tout autre partenaire actuel ou potentiel;
- assurer la mise en œuvre de la programmation actuelle et de tout autre plan d'action adopté par le Conseil d'administration.

Exigences :

- posséder un diplôme et/ou expérience pertinentes en journalisme ou dans un domaine connexe;
- maîtriser parfaitement le français à l'écrit et à l'oral;
- connaissance des communautés francophones et acadiennes de Terre-Neuve et du Labrador ou des minorités francophones du Canada;
- pouvoir s'exprimer en anglais;
- connaissance des programmes informatiques.

Qualités :

- capacité à travailler sous pression à des heures irrégulières et avec échéances à respecter; sens de l'organisation, débrouillardise, leadership, flexibilité et esprit d'équipe.

Salaire : à négocier

Entrée en fonction : mi-août 2001

Lieu de travail : St-Jean (Terre-Neuve)

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae d'ici le 9 juillet aux coordonnées suivantes :

Le Gaboteur
Comité de sélection
253, rue Duckworth, 3e étage
St-Jean (Terre-Neuve) A1C 1G8
Téléphone : (709) 753-9585 • Télécopieur : (709) 753-9586
Courriel : gaboteur@nf.sympatico.ca

CENTRE D'APPEL / SONDAGES

recherche des personnes bilingues
(français et anglais)
de tous les âges pour travailler
sur des sondages.

Heures de travail : surtout le soir
et les fins de semaine.

Une prime sera offerte pour les
personnes parlant français.

Le bureau est situé sur le chemin
Pembina avec facilité d'accès par
autobus.

Composez le 953-4456
et demandez pour Lauren,
Bev ou Dorothy.



Je suis le nouveau chef de « La Table des Bonnes Soeurs », située au Musée de Saint-Pierre-Jolys.

Je recherche de l'aide occasionnelle, à temps partiel et à temps plein pour servir et pour du travail de cuisine.

L'expérience est requise cependant j'offre aussi de la formation. Je souhaite que le

candidat choisi soit bilingue afin de mieux desservir la diversité de la clientèle.

Présentement, les heures de travail sont de 16 h 30 à 22 h du mardi au dimanche. S.V.P. me contactez au 433-3878 en soirée si vous êtes intéressés. Merci !

Louis Rodriguez



The Canadian Wheat Board
La Commission canadienne du blé

Pour nous aider dans une variété d'initiatives stratégiques, nous sommes à la recherche dans les plus brefs délais d'individus talentueux, motivés et bien informés.

Directeur (-trice), Stratégies et politiques des technologies de l'information

Concours # 01-32A

Sous la direction d'un vice-président, technologies de l'information, le/la titulaire est en charge de la création et du suivi évolutif d'un plan stratégique des technologies de l'information, lequel comprend aussi bien des cadres d'affaires que les services de technologies de l'information et de fait assure le lien entre ces technologies et le plan stratégique de l'entreprise, les directions qu'il emprunte. Ce nouveau poste correspondra également aux fonctions associées à tout responsable principal des technologies de l'entreprise, à savoir recherche, sélection et mise en œuvre des logiciels appropriés aux opérations de la CCB, architecture de différentes infrastructures et réseaux de production. Cette personne clé au sein de l'entreprise aura pour mandat de voir à ce que les choix effectués en termes de technologies de l'information, les méthodologies, les règlements et les processus répondent aussi bien aux besoins du service des technologies de l'information que de la direction stratégique de la CCB, en permettant à ces deux secteurs d'activités de se développer d'autant. Ce poste garantit la compatibilité des systèmes informatiques à la base de données de l'entreprise et d'autre part que cette base de données est structurée efficacement et logiquement pour en permettre l'accès par l'ensemble des utilisateurs de la CCB.

Qualifications:

- Études post-secondaires en administration des affaires ou en informatique avec expérience au niveau de la direction et/ou combinaison équivalente d'éducation et d'expérience.
- Architecte principal des technologies de l'information pouvant justifier d'expérience pratique dans le développement et la mise en application de programmes stratégiques en technologies de l'information; aptitudes à effectuer des recherches, à sélectionner et à mettre en œuvre les architectures nécessaires à différentes applications et à l'infrastructure de la production.
- Les candidats devront également justifier d'aptitudes et d'expérience à la gestion, aux affaires et aux finances.
- Les candidats justifieront d'aptitudes au dessus de la moyenne à constituer une équipe de travail, à communiquer et à entretenir de bonnes relations avec ses collaborateurs ou collaboratrices.

Analyste, services informatiques et activités d'entreprise

Concours #01-31A

Travaillant en équipe, l'analyste apprendra le fonctionnement des opérations et assumera la direction de diverses unités de fonctionnement interne; il/elle se penchera sur l'éventualité d'opportunités et en facilitera la mise en œuvre. La personne retenue travaillera en étroite coopération avec les différentes unités pour en déterminer les besoins en technologies, pour en contrôler leur introduction et leur mise en place. Tâches et responsabilités: préparation d'analyses de rentabilisation, restructuration de procédures de fonctionnement, collaboration à divers projets en technologies de l'information et gestion des relations avec les utilisateurs.

Qualifications:

- Formation post-secondaire avec spécialisation en administration des affaires ou informatique ainsi que plusieurs années d'expérience en analyse commerciale et/ou combinaison équivalente de formation et d'expérience. Les titulaires d'un MBA disposeront d'un atout supplémentaire.
- Les candidats feront preuve de connaissances à jour et d'expérience tangible dans l'un ou l'autre des domaines suivants: Industrie des céréales, gestion du processus d'approvisionnement, gestion des relations avec les utilisateurs de services informatiques, gestion financière.
- Les candidats devront nécessairement démontrer une bonne compréhension des opérations et activités d'entreprise ainsi que d'excellentes aptitudes à l'analyse; également, ils/elles devront justifier d'expérience en facilitation, gestion du changement au sein d'une organisation et préparation d'analyses de rentabilisation.
- Les aptitudes à l'analyse d'information, à la compilation et à la présentation d'analyses de rentabilisation, de rapports des besoins et de modèles d'activités sont indispensables.
- D'excellentes aptitudes au service à la clientèle ainsi que toutes aptitudes à la communication orale et écrite sont indispensables.

Nous offrons un environnement où le développement professionnel est un principe et où vie personnelle et vie au travail sont équilibrées. Les employés bénéficient d'excellentes conditions de travail, d'un salaire concurrentiel et de nombreux avantages sociaux. Les personnes intéressées sont invitées à soumettre leur curriculum vitae portant le numéro du concours, leur attente salariale et leurs références avant vendredi 6 juillet 2001 à:

Ressources humaines
La Commission canadienne du blé
C.P. 816, Station Main
Winnipeg, Manitoba R3C 2P5
E-mail: HRmailbox@cwb.ca
Fax: (204) 983-1209
www.cwb.ca

**notre personnel :
une force vive**

Nous souscrivons au principe
de l'égalité d'accès à l'emploi.

SE South Eastman/Santé Sud-Est-Inc.

COORDONNATEUR(TRICE) DU PERFECTIONNEMENT PROFESSIONNEL

Temps partiel (0,4 ETP)

Hôpital Sainte-Anne
Sainte-Anne (Manitoba)

South Eastman Health/Santé Sud-Est Inc., est un Office régional de la santé (ORS) constitué en personne morale dont le mandat est la planification, la coordination et la livraison de l'ensemble des services de santé à environ 53 000 résidents de cette région rurale multiculturelle manitobaine. Le bureau principal de l'ORS est situé à La Broquerie.

L'Hôpital Sainte-Anne est un établissement de soins actifs qui offre des services médicaux, de chirurgie, d'obstétrique et d'urgence. Le coordonnateur ou la coordonnatrice du perfectionnement professionnel relèvera de la directrice et sera responsable des programmes de formation, à savoir d'orientation, de formation en cours d'emploi et de formation continue à l'intention des employés. Le ou la titulaire du poste, en collaboration avec l'équipe de gestion du risque, élaborera, mettra en place, évaluera et tiendra à jour un programme de prévention des infections. De plus, le ou la titulaire du poste élaborera, mettra en place, évaluera et tiendra à jour un programme de services de santé pour le personnel.

Qualifications requises :

- > être membre en règle de l'Association des infirmières du Manitoba (MARN);
- > détenir un baccalauréat en sciences infirmières serait un atout;
- > être moniteur agréé de soins immédiats en réanimation cardio-respiratoire (BCLS);
- > détenir un certificat en éducation des adultes ou l'équivalent;
- > manifester de bonnes aptitudes d'organisation, de communication et de leadership;
- > être bilingue (français et anglais);
- > avoir de l'expérience dans le domaine des soins actifs.

On effectuera la vérification du casier judiciaire de la personne retenue pour combler le poste.

Veillez présenter votre candidature en écrivant à :

Madeleine Baril
Directrice
52, rue Saint-Gérard
Sainte-Anne (Manitoba)
R5H 1C4
Télécopieur : (204) 422-9929
Courriel : mbaril@sehealth.mb.ca

Date limite : le 9 juillet

South Eastman Health/Santé Sud-Est Inc. remercie tous les candidats et candidates; nous ne communiquerons toutefois qu'avec ceux et celles qui seront reçu(e)s en entrevue.



KATIMAVIK, le programme jeunesse national le plus important du Canada, financé par Patrimoine canadien, recherche des AGENT(E)S DE PROJET

pour les mois d'août (3 postes) et de novembre (6 postes).

*Vous possédez de fortes habiletés en leadership.
Vous aimez travailler avec les jeunes âgés de 17 à 21 ans.
Vous valorisez l'apprentissage par l'expérience directe.*

Vous êtes prêt(e) à :

- vivre sept mois avec un groupe de onze jeunes provenant de partout au Canada;
- aider ces jeunes adultes à développer le sens du leadership et de saines habitudes de vie, à améliorer leurs connaissances de l'environnement et à mieux connaître la vie des Prairies;
- entretenir des rapports harmonieux avec la communauté d'accueil;
- travailler dans les deux langues officielles.

Salaire de 476 \$ par semaine (nourri.e et logé.e). Formation de dix jours rémunérée. Les contrats débutant en août se terminent le 19 avril 2002 (pour le Manitoba) et le 3 mai 2002 (pour l'Alberta). Les contrats débutant en novembre (Alberta et Saskatchewan) se terminent en août 2002.

Prêt(e) à relever ce beau défi ?

La date limite pour poser votre candidature est le 16 juillet 2001.

Envoyez votre curriculum vitae et une lettre de présentation à Katimavik, Prairies/N.W.T./Nunavut Region, Concours L101, 827-601 Spadina Crescent East, Saskatoon, Saskatchewan, S7K 3G8, Télécopieur (306) 665-0211, Courriel : hdoctoff@katimavik-pra.org

Visitez www.katimavik.org pour vous renseigner sur Katimavik.

La Division scolaire franco-manitobaine n° 49

Apprendre et grandir ensemble

Enseignant.e

La Division scolaire franco-manitobaine n° 49 est à la recherche de candidat.e.s pour combler le poste suivant à L'École Saint-Jean-Baptiste :

Enseignant.e
Orientation à 25 % du temps
Anglais 6^e à la 8^e année
Mathématiques 8^e année
Sciences naturelles 7^e et 8^e année
Contrat permanent à 100 %

L'entrée en fonction se fera le 28 août 2001.

Veillez indiquer votre intérêt par écrit en communiquant avec le directeur avant 15 h 30 le mardi 3 juillet 2001 :



Monsieur Jules Rocque
École Saint-Jean-Baptiste
Case postale 130
Saint-Jean-Baptiste (Manitoba)
R0G 2B0

Téléphone : (204) 758-3526 Télécopieur : (204) 758-3117

La Division scolaire franco-manitobaine n° 49

Apprendre et grandir ensemble

Direction / enseignant.e

La Division scolaire franco-manitobaine n° 49 est à la recherche de candidatures pour le poste suivant :

École Saint-Léon - M à 8 (18 élèves)

Administration à 15 % du temps
Enseignant.e à 85 % du temps
Matières :

- mathématiques 5^e, 7^e et 8^e année
- sciences 4^e, 5^e, 7^e et 8^e année
- français 4^e, 5^e, 7^e et 8^e année

Les candidat.e.s doivent :

- avoir d'excellentes habiletés de communication;
- posséder un brevet d'enseignement;
- avoir un minimum de cinq ans d'expérience comme enseignant.e;
- avoir une connaissance générale des programmes d'études;
- avoir des qualités de leadership et des habiletés en administration scolaire;
- promouvoir la mission de la DSFM et de la communauté scolaire.

Une préférence sera accordée aux candidat.e.s qui ont :

- de l'expérience en administration scolaire;
- un certificat en administration scolaire.

Les personnes intéressées enverront leur demande, accompagnée d'un curriculum vitae, avant le mercredi 4 juillet 2001 à :



Monsieur Léo Robert
Directeur général
Division scolaire franco-manitobaine
Case postale 204
485, chemin Dawson
Lorette (Manitoba)
R0A 0Y0

Téléphone : (204) 878-9399 Télécopieur : (204) 878-9407



LES PRODUCTIONS RIVARD INC.

sont à la recherche d'un(e)

SECRÉTAIRE ADMINISTRATIF(IVE)

Responsabilités :

- En tant qu'adjoint.e principal.e au producteur exécutif, le/la secrétaire administratif(ive) est responsable de l'administration du bureau et des équipements servant aux opérations quotidiennes du bureau, de l'achat de nouvel équipement et de la gestion du budget de fourniture de bureau.
- En tant que secrétaire du producteur, le/la secrétaire administratif(ive) est responsable du secrétariat du producteur, du maintien des dossiers, de l'horaire du producteur et de la coordination des réunions du personnel.
- En tant que ressource principale du bureau dans le domaine de l'informatique, le/la secrétaire administratif(ive) est responsable d'appuyer et/ou d'identifier les ressources nécessaires pour soutenir le personnel dans l'utilisation des programmes informatiques.

Qualifications requises :

- maîtrise du français et de l'anglais, à l'oral et à l'écrit;
- maîtrise des divers programmes informatiques nécessaires au secrétariat, y compris les programmes de mise en page;
- maîtrise des procédures administratives de bureau;
- aimer travailler en équipe;
- esprit d'initiative;
- expérience dans la gestion de bureau est un atout.

Salaire : à négocier

Les personnes intéressées peuvent faire parvenir leur curriculum vitae avant le 13 juillet 2001 à :

Les Productions Rivard inc.
Président
193, rue Dumoulin, bureau 201
Winnipeg (Manitoba)
R2H 0E4
Télécopieur : (204) 231-4010
Courriel : rivard@productionsrivard.com

COMMIS BILINGUE - CL3

Poste d'une durée d'un an, Voirie et Services gouvernementaux Manitoba (Normes et inspection des véhicules, section des concessionnaires), Winnipeg. N° de concours : 5875. Échelle de salaire : de 29 429 \$ à 33 741 \$. Date de clôture : le 10 juillet 2001.

Qualités requises : La personne choisie doit posséder plusieurs années d'expérience en traitement des demandes, en dactylographie, en classement et au service au public, que ce soit en personne ou par téléphone. Cette personne aura une connaissance approfondie de Microsoft Word 97 et Excel 97, de même qu'une connaissance pratique des programmes de base de données Paradox ou Access. De l'expérience en service à la clientèle est essentielle. Elle doit démontrer qu'elle peut travailler de manière indépendante et en équipe et qu'elle possède des compétences en communication orale et écrite et en relations interpersonnelles, et qu'elle a un bon sens de l'organisation. De plus, elle doit pouvoir s'exprimer couramment en anglais et en français (à l'oral et à l'écrit).

Les candidats doivent démontrer clairement dans leur demande d'emploi pourquoi ils répondent aux critères du poste.

Fonctions : Relevant du chef du Secrétariat, la personne choisie s'occupe du traitement des demandes et des permis, crée et gère des systèmes de fichiers, répond aux demandes de renseignements, fait du traitement de texte, s'occupe de la saisie et de l'extraction des données, aide à la rédaction de la correspondance et s'occupe du maintien et de la gestion des systèmes de rappel. Elle doit aussi, au besoin, faire l'inventaire, présenter des factures, traiter les ventes et en tenir un registre, assembler des dossiers et s'occuper du système de données statistiques.

Il se peut qu'une liste d'admissibilité soit établie afin de pourvoir d'autres postes semblables dans ce bureau, à l'avenir.

Nous remercions toutes les personnes qui posent leur candidature. Nous les informons que nous communiquerons qu'avec les personnes choisies pour l'étape suivante du processus de sélection.

Envoyez votre demande par écrit à :

Voie et Services
gouvernementaux Manitoba
Gestion des ressources humaines
326, Broadway, bureau 500
Winnipeg (Manitoba) R3C 0S5
Télécopieur : (204) 948-3382

On tiendra compte du programme d'équité en matière d'emploi dans le processus de sélection. On encourage les candidat(e)s à indiquer sur la lettre couverture ou sur leur curriculum vitae s'ils (si elles) font partie d'un des groupes suivants : les femmes, les autochtones, les minorités visibles et les personnes handicapées.

La Division scolaire La Montagne n° 28

est à la recherche de candidatures pour combler le poste suivant :

Complexe scolaire Saint-Claude :
1,00 • Poste temporaire bilingue
du 29 août 2001 au 30 juin 2002.
3^e année L.A., Maths, Science,
3^e et 4^e Français, Sciences humaines,
Musique, Dessin et Hygiène.

Veillez soumettre votre demande d'emploi à :

Henri A. Bouvier
Directeur général
Division scolaire La Montagne n° 28
C.P. 160
Notre-Dame-de-Lourdes (Manitoba)
R0G 1M0
Téléphone : (204) 248-2228
Télécopieur : (204) 248-2482

La Division scolaire franco-manitobaine n° 49

Apprendre et grandir ensemble

Enseignant.e

La Division scolaire franco-manitobaine n° 49 est à la recherche de candidat.e.s pour combler le poste suivant à l'École Pointe-des-Chênes :

Enseignant.e
7^e année à 60 % du temps
Tâches à déterminer à 22 % du temps
Contrat temporaire à 82 %

Le la candidat.e doit :

- être capable de travailler en équipe;
- posséder un brevet d'enseignement;
- adhérer à la mission de l'école.

L'entrée en fonction se fera le 28 août 2001. Ce poste prendra fin le 28 juin 2002.

Veuillez indiquer votre intérêt par écrit en communiquant avec le directeur avant 16 h le mercredi 4 juillet 2001 :



Monsieur Raynald Dupuis
Directeur
École Pointe-des-Chênes
90, chemin Arena
Sainte-Anne (Manitoba)
R5H 1G6
rdupuis@atrium.ca

Téléphone : (204) 422-5505 Télécopieur : (204) 422-9934



LES PRODUCTIONS RIVARD INC.

sont à la recherche d'une jeune femme entre 20 et 28 ans pour être l'ANIMATRICE de la série CANADA À LA CARTE.

Canada à la carte est une nouvelle série éducative de 13 épisodes d'une demi-heure, s'adressant aux jeunes de 14 à 17 ans et au public familial, et qui vise à faire découvrir de façon dynamique la géographie du Canada.

Profil de la personne recherchée :

- s'exprime bien et avec aisance en français;
- est capable de mémoriser un texte pour le jouer devant la caméra (expérience préalable préférable);
- possède un dynamisme personnel et communicatif (expérience d'enseignement ou d'instruction un atout);
- présente un physique sportif et est capable d'effort physique (randonnée, canot, ski, course...);
- est capable de voyager et de séjourner pour quelques jours dans des lieux au confort réduit;
- fait preuve de maturité et de professionnalisme;
- présente un réel intérêt pour la nature et les sciences;
- sera disponible de septembre 2001 à septembre 2002, pour une quarantaine de journées de tournage, pouvant être parfois groupées, par 2, 3, 4 ou plus (voyage compris) et incluant des enregistrements de narration (hors-caméra).

Les Productions Rivard inc. se chargeront de fournir une formation complémentaire si nécessaire.

Les personnes intéressées sont invitées à faire parvenir une photo accompagnée d'un curriculum vitae avant le vendredi 13 juillet 2001 à l'adresse suivante :

Canada à la carte
Les Productions Rivard inc.
193, rue Dumoulin, bureau 201
Winnipeg (Manitoba)
R2H 0E4

Les Productions Rivard inc. tiennent à remercier toutes les candidates pour leur intérêt, mais seules celles qui seront retenues pour une audition seront contactées.

Les Petites ANNONCES

| Nombre de mots | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
|----------------|---------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|
| 20 et moins | 5,35 \$ | 10,70 \$ | 13,38 \$ | 16,05 \$ | 18,73 \$ | 21,40 \$ | 24,08 \$ | 26,76 \$ | 29,44 \$ | 32,12 \$ |
| 21 à 28 | 6,42 \$ | 12,84 \$ | 16,05 \$ | 19,26 \$ | 22,47 \$ | 25,68 \$ | 28,89 \$ | 32,10 \$ | 35,31 \$ | 38,52 \$ |
| 29 à 35 | 7,49 \$ | 14,98 \$ | 18,55 \$ | 22,47 \$ | 25,57 \$ | 29,96 \$ | 33,71 \$ | 37,45 \$ | 41,20 \$ | 44,94 \$ |
| 36 à 42 | 8,56 \$ | 17,12 \$ | 21,40 \$ | 25,68 \$ | 29,96 \$ | 34,24 \$ | 38,52 \$ | 42,80 \$ | 47,08 \$ | 51,36 \$ |



Ces tarifs incluent la taxe sur les produits et services (TPS). Les petites annonces doivent être payées d'avance et parvenues à nos bureaux au plus tard le lundi précédant la date de publication désirée. Aucun remboursement ni crédit n'est accordé pour les annonces annulées.

DIVERS

SERVICES PAYSAGERS : Pour tous vos petits travaux de nettoyage ou d'aménagement paysager. Il est aussi possible de louer des rotoculteurs, « aerator », et « power-rake ». Les Jardins Saint-Léon, 419, chemin St-Mary's. 237-7216 ou cellulaire : 791-8834.
260-

GARDERIE FAMILIALE À SAINT-VITAL a des places disponibles pour enfants de 16 mois et plus. Un environnement sécuritaire et chaleureux. Activités amusantes et créatives. Les repas et goûter compris. Appelez Aline au 255-5500.
330-

REMERCIEMENTS au Sacré-Cœur de Jésus pour faveur obtenue. O.A.
346-

RECHERCHE

RECHERCHE GARDIENNE bilingue pour 2 enfants (3 ans et 3 mois) chez-moi ou chez-vous du lundi au vendredi de 8 h à 17 h 30. Pour plus de détails

appelez Julie au 793-9311.
335-

RECHERCHE GARDIENNE expérimentée bilingue (français/anglais) à domicile, 15 heures par semaine pour un petit garçon de 2 ans 3/4 et un bébé de 4 mois. Références demandées. Début de l'emploi : mi-août. Reçus demandés. Pour plus d'information appelez Claudia en anglais svp au 231-2387 (dans Norwood).
339-

RECHERCHE GARDIENNE POUR 2 ENFANTS (1 an et 3 ans), 2 jours/semaine (lundi et mercredi) à partir de septembre. Référence requise. Appelez au 253-1348.
343-

À VENDRE

CHALET À VENDRE À SAINT-MALO : bien meublé et équipé, 3 chambres à coucher, salle de bain avec douche, grand lot privé, bien boisé près de la rivière. Condition exceptionnelle 29 500 \$. Composez le 388-4348 ou 736-2845.

321-

CAMION 1986 GMC : C 1500 Pick-up, 2 WD, 8 cyl., très bon état. Certificat d'inspection. 6 500 \$. Pour plus d'information 233-3753.

334-

MAISON À VENDRE : 255, rue Hamilton à Ile-des-Chênes, bungalow, air ouverte, plafond cathédrale dans le salon (19 x 14,8). Bâtie en 1996, 1 278 pi², 3 chambres à coucher, demi sous-sol. Grand garage double (24 x 32) le lot est de 70 x 150, la maison est chauffée au gaz naturel. 2 salles de bain. 2 écoles dans le village, une française et l'autre d'immersion/anglaise). 95 000 \$ ou meilleure offre. Composez le 878-3259.
338-

À VENDRE : 8 romans des Misérables de Victor Hugo. Bon état. 125 \$. 256-3697.
344-

À VENDRE : 314, rue Dubuc, nouvelle maison style bungalow, 3 chambres à coucher, 2 salles de bain, grande cuisine, 1 180 pi², grand sous-sol isolé avec 4^e

chambre à coucher, garage double. Vente privée. 144 900 \$. 253-7235.
345-

À LOUER

À LOUER : Rue Despins et Aulneau, 1 chambre à coucher. Autobus en face, propre et tranquille. Service de buanderie sur les lieux. 385 \$/mois comprend tous les services. Disponible le 15 juin. Composez le 255-1578.
316-

À LOUER : Appartement de 2 chambres à coucher. 161, rue Dumoulin. Disponible le 1^{er} juillet. Tél. : 233-5087.
325-

À LOUER : Appartement d'une chambre à coucher, non fumeur, très près du Collège, libre le 1^{er} juillet. Comprend 2 entrées privées, stationnement, chauffage. 375 \$/mois. Pas d'animaux. Contactez le 233-2401 après 16 h 30.
337-

La LIBERTÉ

Avis aux annonceurs

Toutes les annonces (réservations et matériel) doivent être parvenues à nos bureaux au plus tard le lundi à midi pour parution le vendredi de la même semaine.

Pour les petites annonces, l'heure de tombée est le lundi à 17 h. (par écrit et payée d'avance)
Merci de votre collaboration.

Téléphone: 237-4823

Télécopieur: 231-1998



MONIQUE HÉBERT
3 mai 1956 – 26 juin 1999

*Les êtres aimés qui sont disparus
Ne sont plus là où ils étaient
Mais ils sont toujours et partout
Là où nous sommes
Et cela s'appelle le souvenir.*

Alexandre Dumas

Voilà déjà deux ans que Monique est retournée à sa terre natale, Racine (Québec). Pour perpétuer sa mémoire et poursuivre son travail en faveur des femmes francophones, nous avons créé la bourse d'études Monique-Hébert en histoire des femmes. En souvenir d'elle, vous pouvez contribuer à cette bourse en adressant votre don à la fondation Accéd femmes, 1173, chemin Cyrville, Gloucester (Ontario) K1J 7S6.



Prière au Sacré-Cœur

*Que le Sacré-Cœur de Jésus
soit loué, adoré et glorifié à
travers le monde pour des
siècles et des siècles, Amen.*

Dites cette prière six fois par jour pendant neuf jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Cœur avec promesse de publication quand les faveurs seront obtenues. Remerciements au Sacré-Cœur pour faveur obtenue.

L.J.P.

Prière à la Sainte-Vierge

La plus belle fleur du Mont Carmel

Vigne pleine de fruits, splendeur du ciel, Mère bénie du fils de Dieu, Mère immaculée, assistez-moi. Étoile de la mer aidez-moi à me montrer que vous êtes ma mère.

Sainte-Marie Mère de Dieu, reine du ciel et de la terre. Je vous demande humblement du fond de mon cœur de me secourir dans ma demande. Je sais que vous pouvez m'accorder cette demande.

Ô Marie conçue sans péché, priez pour nous qui avons confiance en vous. Bonne Sainte-Vierge je remets cette cause entre vos mains. Récitez cette prière trois jours de suite et faites-la publier, vous serez exaucés.

A.G.

Messe

Une messe sera célébrée pour le repos de l'âme de
Marcelle Somers

(née Ferland)

le 5 juillet 2001 à 17 h 15
à la Cathédrale
de Saint-Boniface.

Coût des Prières au Sacré-Cœur

Sans photo: 22,47 \$

Avec photo: 37,45 \$

Chronique

RELIGIEUSE

JOSÉE C. FOURNIER
Laique

Des vacances ? Quelles vacances !? C'est déjà l'été !?!

Comme le temps passe vite ! Il me semble que ce n'était que la semaine dernière que les jeunes reprenaient leur routine scolaire après les vacances de printemps (qu'ils trouvaient trop courtes), et déjà l'école termine. Ah ! Comme je les envie ces jeunes-là, libres de la routine scolaire des devoirs et des projets ! Libres de faire à leur guise et se laisser guider par leur imagination dans des jeux fantastiques. Libres à rien faire d'autre que de regarder les nuages et d'écouter le chant de la brise dans les feuilles. Libres de faire la chasse aux grenouilles ou aux papillons et de découvrir pleins de merveilles... Comme j'aimerais avoir encore 10 ans ! À vous les jeunes, je vous souhaite de belles vacances avec beaucoup de beaux ciels bleus, d'aventures et de découvertes.

Et nous, pauvres parents... nous sommes souvent surchargés de responsabilités et de tâches *qui doivent absolument être faites aujourd'hui*. Souvenons-nous comment tout lâcher pour s'amuser comme ces jeunes font chaque été ? Sommes-nous capables de nous libérer de nos responsabilités, même si seulement pour une journée, et se perdre complètement dans un livre ou un passe-temps ? Les enfants ont très peu de soucis... c'est dommage que cette habileté nous vienne moins facilement quand nous sommes adultes. On serait bien moins angoissés !

Comme parent, je sais qu'il y a une responsabilité qui reste avec moi en tout temps - ma responsabilité comme mère et chef de ma famille. Que je sois à la maison ou au travail, mes enfants sont toujours à l'avant de mes pensées. Ont-ils eu une bonne journée ? Est-ce qu'ils ont eu assez à manger ce matin ? Où est-ce que je vais trouver une autre paire d'espadrilles pour ces petits pieds qui ne sont plus si petits ? S'arrangent-ils bien avec leurs camarades ? Et eux, pensent-ils à moi ? Pas une miette jusqu'à ce qu'ils me voient après l'école ! Ah ! Chers enfants...

Que j'aie des vacances de mon travail ou non, je n'ai jamais de vacances de mon job comme parent. Ça c'est quelque chose qui fait partie intégrale de qui je suis. Que mes enfants aient 6 ans ou 60 ans, je serai toujours leur maman. Quoi qu'ils choisissent de faire durant leur vie, je vais toujours les aimer. C'est plus fort que moi ! Je m'imagine que ce doit être semblable pour Dieu. Il est notre Père, non ? Comme tel, arrêterait-il de penser à nous ? De nous surveiller ? Je ne pense pas. Il nous a créés et Il nous aime. Comment pourrait-Il nous oublier ? Il nous guide, Il nous soutient et nous laisse la liberté de choisir comment nous vivons. Et malgré les pauvres choix que nous faisons des fois, Il nous aime inconditionnellement. Est-ce qu'on pourrait trouver un plus beau modèle d'un parent ?

Et nous, sommes-nous comme des enfants envers Dieu ? Pensons-nous à lui seulement quand nous sommes « avec lui » à la messe ? Devons-nous le « voir » pour penser à lui ? Ou est-ce que nous reconnaissons Sa présence dans notre vie de tous les jours ? Prenons-nous le temps de voir la beauté qu'Il a créée autour de nous ? Avons-nous remarqué le petit lapin sous le sapin ou les belles fleurs aux couleurs vibrantes le long des maisons ? Avons-nous remarqué le jeu des couleurs dans le ciel quand le soleil se lève et se couche ? Est-ce que nous voyons Sa joie dans le rire et les cris des jeunes ? Son amour dans les yeux de ce vieux couple ? Sa fierté quand nous réussissons quelque chose de nouveau ?

Les vacances d'été s'approchent très vite. L'été est un temps de l'année où la majorité de la population prend du temps pour se reposer, s'impliquer dans des activités récréatives et d'oublier ses responsabilités pour un peu de temps. Cet été, je vais m'efforcer d'apprécier les beautés de la nature autour de moi, de reconnaître les merveilles de la création de Dieu et de Le remercier pour tout ceci. Je vais aussi essayer de mieux suivre son exemple comme parent, surtout quand c'est difficile de l'être.

l'original

Depuis 1895

P. Coutu
Salon mortuaire

Le salon mortuaire Coutu
était là pour vous servir...

- ✿ à la fin du dix-neuvième siècle
- ✿ tout au cours du vingtième siècle
- ✿ et se fera un plaisir de vous servir avec dignité au vingt et unième siècle

FSAC

Funeral Service
Association

156, rue Marlon, Saint-Boniface
C.élec.: coutu@sprint.ca
Télécopieur: 204 237-8748



949-4864

La terre est riche
de son monde



**DÉVELOPPEMENT
ET PAIX**

1-888-234-8533

(514) 257-8711

www.devpo.org

GAMINERIES

par la Société canadienne
de pédiatrie



La promotion de bonnes habitudes télévisuelles

La télévision peut avoir un effet positif sur le développement social, affectif et intellectuel de votre enfant. Vous trouverez ci-dessous quelques conseils pour l'aider à profiter des bonnes façons de regarder la télévision. Ces suggestions peuvent également contribuer à protéger votre enfant de la mauvaise influence de la télévision.

- Assurez-vous que votre enfant regarde des émissions que vous connaissez. Assurez-vous surtout qu'il ne regarde pas des émissions comportant de la violence, des scènes à caractère sexuel et un langage grossier.
- Essayez le plus possible de regarder la télévision avec votre enfant. N'utilisez pas la télévision comme gardienne. Ne permettez pas à votre enfant d'avoir une télévision dans sa chambre.
- Discutez de la valeur pédagogique d'une émission avec votre enfant, comme l'importance du partage, du don, de l'amour ou de la récitation de l'alphabet ensemble. Des émissions comme *Sesame Street* et *Cornemuse* sont très utiles dans le développement de votre enfant. Organisez des activités qui développent le contenu de l'émission.
- Soyez attentif à l'exemple que vous donnez comme parent. Les enfants apprennent un grand nombre de leurs valeurs et de leurs idées auprès de leurs parents. De plus, expliquez vos règles relatives à la télévision aux responsables de vos enfants, comme les gardiennes.
- Limitez l'écoute quotidienne de la télévision à un maximum d'une heure chez les enfants d'âge préscolaire et de deux heures chez ceux du premier cycle. Le reste du temps, enseignez des aptitudes comme la lecture et l'écriture ou visitez un musée, le zoo ou l'aquarium. Il faut du temps pour éduquer un enfant, mais en fin de compte, ça vaut la peine !
- Les enfants plus âgés devraient être autorisés à planifier d'avance l'horaire des émissions qu'ils regarderont pendant la semaine, mais les parents devraient continuer à superviser leurs choix. Félicitez votre enfant qui fait de bons choix, et encouragez-le à critiquer et à analyser ce qu'il voit à la télévision.
- Aidez votre enfant à comprendre la différence entre l'imaginaire, la simulation et la réalité. Discutez avec lui des raisons pour lesquelles il ne peut pas regarder certaines émissions. Profitez-en pour le sensibiliser aux valeurs morales que vous jugez importantes.
- Établissez une heure de coucher pour votre enfant, qui ne change pas selon le téléhoraire. Si votre enfant s'intéresse à une émission qui est diffusée après son heure de coucher, songez à l'enregistrer sur votre magnéto.
- La télévision est un puissant outil de vente et de promotion de jouets et de produits. Discutez des publicités avec votre enfant. Aidez-le à reconnaître les techniques de vente sous pression et les affirmations exagérées.
- Éteignez la télévision pendant les repas. Éteignez-la lorsque des visiteurs se présentent et pendant les devoirs. N'utilisez pas la télévision comme bruit de fond.
- Établissez comme règle que votre enfant doit avoir terminé ses devoirs et ses tâches domestiques avant de regarder la télévision.

Cette chronique est possible grâce à une collaboration entre la Fédération provinciale des comités de parents et La Liberté.

RELIGION

Fidèle à l'appel

Ami fidèle des jeunes
et de la communauté laotienne,
l'abbé Gérard Dionne se dit
« toujours prêt », après 40 ans
de vie sacerdotale, à répondre
à l'appel de Dieu.

Daniel BAHUAUD

« L'appel de Dieu est parfois bien mystérieux », mentionne l'abbé Gérard Dionne. Parfois, on croit lui répondre d'une certaine façon, mais la Providence en veut autrement. Lorsque j'étais jeune prêtre, je souhaitais quitter Saint-Romuald-de-Lévis, ma ville natale au Québec, et devenir missionnaire. Quand je suis arrivé au diocèse de Saint-Boniface, je me suis dit qu'il s'agissait d'un petit détour temporaire. Mais une fois rendu au Manitoba, j'ai vite compris qu'il y avait d'autres moyens de répondre à l'appel ! »

Ami des jeunes

Dieu merci, car l'abbé Gérard Dionne, qui fêtera le 1er juillet le 40e anniversaire de son ordination (1), a laissé et continue à laisser sa marque sur les fidèles du diocèse de Saint-Boniface. D'abord curé à Saint-Jean-Baptiste et ensuite à Saint-Norbert et à la paroisse Cathédrale, le prêtre a toujours été un grand ami de la jeunesse. De 1968 à 1973, il a d'ailleurs été responsable du Petit séminaire de Saint-Boniface. Et dans les paroisses, il était aumônier de la Jeunesse catholique et on l'apercevait souvent sur la patinoire et le terrain de soccer, à jouer « comme un bon » avec les garçons. « Ah ! C'étaient de belles années, s'exclame-t-il chaleureusement. Quand je pense à cette jeunesse dynamique que j'ai connue, aujourd'hui engagée dans la communauté, je suis très fier. À Saint-Jean-Baptiste, on appréciait la présence d'un homme parce qu'à cette époque, il n'y avait que des femmes qui enseignaient. À part des équipes sportives, je m'occupais du ciné-club. Je me rappelle aussi des collectes de fonds que nous faisions pour les missions. La jeunesse mobilisée, c'est impressionnant ! »

Scout un jour...

L'abbé Dionne a également été très près du mouvement Scout, et ce dès sa tendre jeunesse à Saint-Romuald-de-Lévis et au Séminaire Saint-Victor. Comme bien des jeunes, il a été scout, assistant animateur et puis chef scout. Au Manitoba, il a été aumônier diocésain et même commissaire intérimaire du District de la Rivière-Rouge. De plus, il a contribué à l'épanouissement des Castors, une branche du scoutisme moins connue alors. « J'ai de beaux souvenirs de ce qu'ont pu accomplir nos scouts aînés - les Éclaireurs, les Pionniers et les Routiers, révèle-t-il. Les

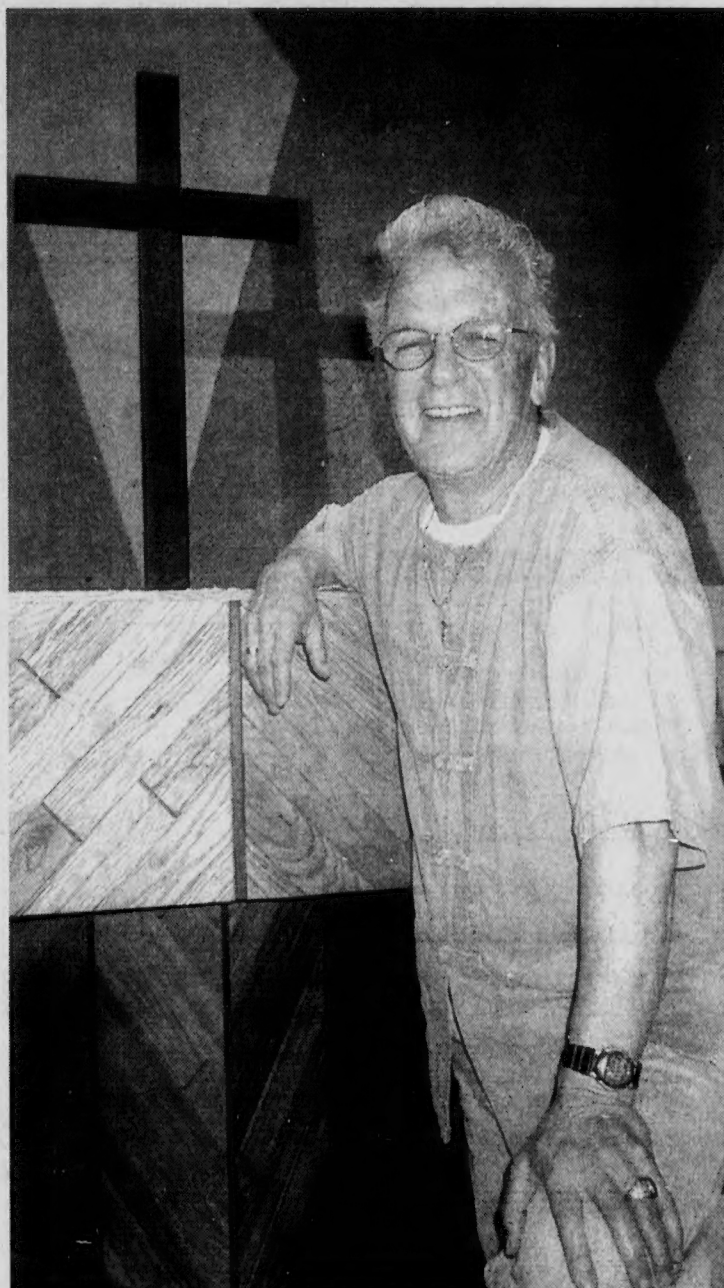


photo: Daniel Bahaud

L'abbé Gérard Dionne : « Le sacerdoce, c'est comme le mariage ; on refait notre choix à tous les jours. Mais ça toujours été facile. Que voulez-vous ? J'ai été comblé. »

Camporees que nous organisions étaient impressionnants et les troupes vraiment disciplinées. En 1980, les Routiers de Saint-Boniface ont même reçu la médaille du gouverneur-général du Canada pour avoir parrainé des « Réfugiés de la mer » du Viêt-Nam, les fameux « Boat People ». »

Enfin missionnaire... et « Papa » en plus !

C'est justement dans ces mêmes années que Gérard Dionne s'est engagé davantage à aider les réfugiés Indochinois, notamment les Laotiens. « L'expérience a changé le cours de ma vie, explique le prêtre. J'ai appris la langue, mais il me fallait mieux comprendre la culture laotienne. C'est alors qu'en 1983, j'ai demandé, à Mgr Hacault, la permission de passer un an en Thaïlande, dans un camp de réfugiés. Je suis revenu à mes premières amours puisque j'étais enfin missionnaire ! »

De retour au Canada, l'abbé Dionne est devenu curé de la Mission catholique Lao fondée en 1984. Il sert aujourd'hui de pont entre les réfugiés, leurs parents et amis installés au Manitoba. « J'aide les familles à s'adapter au style de vie nord-américain et je recueille de l'argent ces temps-ci pour organiser des projets de développement au Laos, explique-

t-il. C'est un travail qui me plaît énormément. Les réfugiés indochinois sont plus que mes amis, c'est ma famille. »

En effet, en 1984, le prêtre a adopté un adolescent Cambodgien, Bokara Bun. « Ça été toute une expérience, lance-t-il. Je ne pensais jamais devenir père adoptif, surtout d'un orphelin qui est passé par de bien durs moments. Ça n'a pas toujours été facile, mais Bokara a réussi à surmonter, par le biais de la sculpture, le traumatisme d'avoir perdu sa famille aux mains des soldats du dictateur Pol-Pot. Il habite maintenant le Québec et a deux enfants. La petite m'appelle « grand-père ».

« On peut donc dire que je suis heureux, poursuit le curé. Je regarde, comme du haut du sommet d'une montagne, mes 40 ans de prêtrise et je ne regrette aucunement ma décision d'avoir répondu à l'appel du Christ. Le sacerdoce, c'est comme le mariage ; on refait notre choix tous les jours. Mais ça toujours été facile. Que voulez-vous ? J'ai été comblé. »

(1) Les fidèles sont invités à fêter le 40e anniversaire de la vie sacerdotale de l'abbé Dionne. La célébration eucharistique, suivie d'un souper aux hot dogs et d'un feu de camp, aura lieu devant la maison Chaboillé dans le parc du Voyageur à 16 heures le 1er juillet.

À VOTRE SERVICE

AVOCATS NOTAIRES

MONK, GOODWIN ---AVOCATS ET NOTAIRES---

Me LAURENT J. ROY, c.r.
Me MICHEL CHARTIER
Me RHONDA M. HERCUS

800, Édifice Centra Gas
444, avenue St. Mary
Winnipeg (Manitoba)
R3C 3T1
Téléphone: (204) 956-1060
Télécopieur: (204) 957-0423

Alain J. Hogue

Barreaux du Manitoba et de la Saskatchewan

Domaines d'expertise:

- préjudices personnels
 - demandes d'indemnité pour Autopac
 - litiges civil, familial et criminel
 - ventes de propriété; hypothèques
 - droit corporatif et commercial
 - testaments et successions
- Place Provencher
194, boul. Provencher
237-9600

TEFFAINE, LABOSSIERE

Avocats et notaires,

Rhéal E. Teffaine, c.r.
Denis Labossière

247, boulevard Provencher,
Saint-Boniface (MB)
R2H 0G6.
Téléphone: 925-1900.
Fax: 925-1907.

Jean-Paul Boily, B.A., LL. B.

202, boulevard Provencher
Saint-Boniface (Manitoba) R2H 0G3
Téléphone: 987-3880
Télécopieur: 233-9762

Cet espace
est à votre
disposition!



TAYLOR McCaffrey
AVOCATS ET NOTAIRES

M^{re} ALAIN L.J. LAURENCELLE
988-0304
alaurenelle@tmlawyers.com

M^{re} STÉPHANE DORGE
988-0440
sdorge@tmlawyers.com

DOMAINES DE PRÉFÉRENCE :
droit commercial et corporatif;
immobilier (real estate);
affaires et financement;
planification successorale
pour individu, ferme et commerce;
testaments et successions.

Plus de 50 avocats exerçant dans tous
les domaines du droit à votre service!

OPTOMETRISTES

Dr Denis R. Champagne

Optométriste
Sur rendez-vous seulement
212, avenue Regent ouest
224-2254
2090, avenue Corydon
889-7408

Dr Keith Mondésir

Optométriste

Examen de la vue
Lentilles ajustées
Services de contact

201-1555, chemin St-Mary's
Saint-Vital
Pour un rendez-vous,
composez le 255-2459.

La
Maison
d'Optique
157
boulevard Provencher
233-3889

SANS FRAIS : 1 888-872-8988

SERVICES

BRUNET
Monuments
Troisième Génération

- MONUMENTS
- PLAQUES EN
GRANITE OU BRONZE
- INSCRIPTIONS

L'ART COMMEMORATIF
PERSONNALISÉ

405, rue Bertrand
233-7864

«Au service des Franco-
Manitobains depuis 1910...»

CHAPELLE FUNÉRAIRE SAINT-PIERRE

Pour être assuré d'un service
en français dans la région
sud-est, appelez:

LEON MORRISSETTE au 433-7257

Plus de 20 ans d'expérience

«LOEWEN FUNERAL CHAPELS»
Steinbach Tél.: 326-1351



- CONCEPTION GRAPHIQUE
- TYPOGRAPHIE
- MISE EN PAGE
- IMPRIMERIE

TÉLÉPHONE (204) 989-5252
TÉLÉCOPIEUR (204) 957-1735

SERVICE ET QUALITÉ

EXPERTS CONSEILS / COMPTABLES AGRÉÉS



J.P.R. (Ron) Comeault,
BA, FIC, CIM, FCSI
Vice-président
Conseiller en placement

RBC Dominion valeurs mobilières Inc.
185, rue East
Sault Ste-Marie (Ontario) P6A 3C8

Sans frais : 1 800 557-2396
Tél. : (705) 759-7054
Télécopieur : (705) 759-6513
Courriel :

ron.comeault@rbcinvestments.com

RBC
DOMINION
VALEURS MOBILIÈRES
MEMBRE DU GROUPE DE LA BANQUE ROYALE

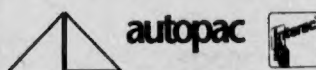
ASSUREURS

Agence d'Assurance
AURÉLE DESAULNIERS
(1987)

Pour tout service
d'assurance!

Joel Desaulniers
Christine Desaulniers
Janet Sabourin-Gatin
Nicole Lysyk
Roger Bouchard

390-B, boulevard Provencher
Téléphone: 233-4051



SERVICES

Nicole Landry-Milner
agent immobilier



RE/MAX[®]
performance realty
Service bilingue
255-4204



BDO Dunwoody SRL
Comptables agréés et consultants
Téléphone : (204) 956-7200
Télécopieur : (204) 926-7201
Site Internet : www.bdo.ca

Nos professionnels francophones

Arthur Chaput, ca, cfp
Gilles Chaput, fca
Raymond Desrochers, ca, cfe
Pamela Dupuis, ca
Nicole Gisiger, ca
Lucile Griffiths, ca

Travis Leppky, ca, cisa
Henri Magne, ca
Mona Marcotte, ca
Georges Picton, cga
Marc Rivard, ca

BDO DUNWOODY SRL est une société en nom collectif à responsabilité
limitée enregistrée en Ontario.

SERVICES

CORPORATION DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE RIEL

Promouvoir le développement économique
chez les francophones de
Saint-Boniface, Saint-Vital et Saint-Norbert.

Raymond Simard, B.A., B. Comm., président
178, rue Dumoulin, Saint-Boniface R2H 0E3

Tél.: 233-7799 • Fax: 233-7444
Courriel: CORPRIEL@ESCAPE.CA



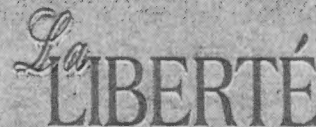
Procurez-vous un exemplaire
aux endroits suivants:

À nos bureaux de la
Maison franco-manitobaine
383, boul. Provencher
Centre culturel franco-manitobain
340, boul. Provencher
Marion Grocery
237, rue Bertrand
Librairie La Boutique du Livre
315, rue Kenny
Dépanneur Provencher
174, boul. Provencher

Hôpital Saint-Boniface
Boutique de souvenirs
IGA Provencher
390, boul. Provencher
Librairie À la page
200, boul. Provencher
Turbo - Saint-Boniface
230, rue Marion
Amber Auto Service • Sainte-Anne
617, rue Traverse
Esso • Parc Windsor
192, Archibald

Chapters
• Centre Saint-Vital
Shell Service
350, chemin Sainte-Anne
Pharmacie St-Pierre
• Saint-Pierre-Jolys
Lorette IGA • Lorette
Petro-Canada • Lorette
Saint-Adolphe Esso • Saint-Adolphe
Le Dépanneur • La Broquerie
Épicerie Coulombe • Saint-Malo

Abonnez-vous à



OPTIONS OFFERTES

| | Au Manitoba | Ailleurs au Canada |
|-------|-----------------------------------|-----------------------------------|
| 1 an | 28,50 \$ <input type="checkbox"/> | 32,10 \$ <input type="checkbox"/> |
| 2 ans | 51,30 \$ <input type="checkbox"/> | 58,85 \$ <input type="checkbox"/> |

Oui je m'abonne dès aujourd'hui!

Nom: _____

Prénom: _____

Adresse: _____

Ville: _____

Province: _____

Code postal: _____ Téléphone: _____

Je choisis de payer par:

Visa: _____ MasterCard: _____
(inscrire le numéro de votre carte et la date d'expiration)

Chèque ou mandat poste:

(libeller votre chèque ou mandat de poste à l'ordre de La Liberté)
C.P. 190, 383, boulevard Provencher, Saint-Boniface (Manitoba) R2H 3B4